

БИБЛІОТЕКА Університету

71
—
522

Ден

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

ХХ
О С Е Р Б И

ВЪ ЕЯ ОТНОШЕНИЯХЪ КЪ СОСѢДНИМЪ ДЕРЖАВАМЪ,
ПРЕИМУЩЕСТВЕННО ВЪ XIV И XV СТОЛѢТИЯХЪ.

Рѣчъ,

произнесенная 10 июня 1858 года.

въ торжественномъ собраний

императорскаго
казанскаго университета

исправл. должн. ординарного профессора

В. ГРИГОРОВИЧЕМЪ,



КАЗАНЬ,

въ университетской типографии

1859.

О С Е Р Б И

ВЪ ЕЯ ОТНОШЕНИЯХЪ КЪ СОСѢДНИМЪ ДЕРЖАВАМЪ, ПРЕ-
ИМУЩЕСТВЕННО ВЪ XIV И XV СТОЛѢТИЯХЪ.

Судьбы несчастныхъ народовъ, какъ ни грозитъ имъ забвение, не всегда потеряны для мысли.

Если каждый народъ и на ограниченномъ поприщѣ, имъ занимаемомъ, есть не лишнее звѣно въ человѣчествѣ, есть орудіе Промысла, то правдивость этихъ словъ должна ярче озарять народы, жизнь которыхъ ознаменована борьбою въ защиту христіанства. Хотя бы и незначительные на ряду съ другими, и они, воодушевляясь глубокимъ его смысломъ, выражали къ дѣлу просвѣщенія сочувствіе, непризнаніе котораго будетъ всегда величайшимъ ихъ несчастіемъ.

Обнаруживая посильнѣ въ общественной и частной жизни сознавіе своихъ отношеній, они, хотябы и уступали натиску превозмогающихъ враговъ, сохранивъ путеводную мысль, проникающую жизнь ихъ, дѣятельно свидѣтельствуя о своемъ прав-
ственномъ назначеніи, они немогутъ быть жертвою слѣпаго случая.

Поэтому нельзя безъ участія слѣдить за судьбами этихъ

Печатано съ одобренія г. Ректора Императорскаго Казанскаго
Университета.



41
522

народовъ, особенно тогда, когда замѣчаемъ мы, какъ они при патискѣ явныхъ враговъ, въ пучинѣ тяжкихъ событій, усиливаются оправдать свое призваніе. Видя ихъ въ тягостномъ, тревожномъ положеніи, пытливо доискиваемся разгадки того, происходятъ ли ихъ тревоги изъ разлада внутренняго ихъ быта, или онѣ суть слѣдствіе того поворота въ цивилизациі, задачи которой, измѣнія существеннымъ ихъ потребностямъ, ввергаютъ ихъ въ противорѣчіе съ самими собою и съ окружающими народами.

Въ такомъ положеніи находятся нынѣ южные Словянские народы. Кто, хотя бѣгло слѣдилъ за движениемъ современныхъ событій и вникалъ въ смыслъ внушеній, которыми двигалась жизнь этихъ несчастныхъ народовъ, конечно не произнесетъ обѣихъ приговора своего, не взвѣшивъ значенія прошедшихъ и настоящихъ ихъ дѣяній.

Быть можетъ, уравновѣшивая ихъ отношенія, бывая съ нынѣшними, беспристрастный судья замѣтитъ съ справедливымъ укоромъ неправду многихъ осужденій, взволимыхъ на нихъ, и въ тревожныхъ движенияхъ этихъ народовъ усмотритъ послѣдствія давнихъ поощреній, виновныхъ самими осуждающими.

Не странно ли слышать нынѣ укоризны этимъ народамъ послѣ того какъ въ продолженіе вѣковъ сопротивленіе насилию ислама оправдывалось требованіемъ христіанскаго долга? Не странно ли видѣть услугливость Туркамъ тѣхъ, воззванія которыхъ къ свободѣ въ XVII и XVIII столѣтіяхъ на всегда напечатлѣлись въ памяти этихъ народовъ?

Предосудительность укоровъ еще поразительне выка-

жется, когда припомнимъ самые факты. Вспомнимъ напримѣтъ событія, кои сопровождали осаду Вѣны и послѣдовали за нею.

Въ то время, когда великодушнымъ подвигомъ Іоанна Собѣскаго спасена была столица Австріи, ея правители не переставали взыывать къ южнымъ Словянамъ свергнуть иго Турское. Недовольствуясь готовностю Словянъ къ пожертвованіямъ, они искусно пробуждали религіозную симпатію и, приглашая Патріарха Сербскаго въ свои предѣлы, поощряя владыку Черногорскаго къ содѣйствію, они снискивали довѣріе народовъ, жертвою которыхъ достигали существенной пользы.

Что, еслибы тогда, именно въ исходѣ XVII или началѣ XVIII столѣтій, когда правители Австріи именемъ свободы (а) возмущали Словянъ и духовенство ихъ дѣлали орудіемъ своей политики, еслибы тогда рѣшился кто нибудь возразить, что такія дѣйствія, доказывающія дальновидность Іезуитовъ, суть дѣйствія революціонныя, готовлящія гибель любезнѣй имъ Турціи и несчастіе христіанамъ? О, какихъ бы поношеній не испыталъ бы тогда Сербскій народъ, еслибы, онъ внявъ этимъ возраженіямъ, поколебался пожертвовать собою и не послѣдоваль бы за патріархомъ своимъ на защиту предѣловъ Австріи. Что, еслибы въ XVIII стол. смиренный владыка Черногорскій изъ низкихъ разчетовъ, такъ безстыдно винувшихъ нынѣ, доказывалъ Австріи выгоды и предпочтеніе покорности Черногоріи Турскому Султану и противился ея виновеніямъ къ непримиримой съ нимъ борьбѣ? Не правда ли, что тогда повѣствователь подвиговъ Австрійскихъ запят-

иаль бы память Владыки, давъ ему мѣсто въ исторіи только для того, чтобы доказать варварство православнаго поборника христіанства? И, однакожъ, хотя исторія Австрійская молчитъ, мы имѣемъ доказательства, что Владыка Черногорскій, вызванный Австріею къ борьбѣ съ Турками, послѣ подвиговъ, доказавшихъ существенное содѣйствіе, за тяжкія свои страданія, просилъ лишь какъ награды, избавить его отъ умышленной обиды въ самой Австріи (б).

Признавъ достовѣрность этихъ фактovъ, какъ не соглашаться съ мнѣніемъ, что южные словянскіе народы, привыкшіе видѣть въ европейской цивилизациі отрицаніе господства исламизма, справедливо съ тревогою взираютъ на исходъ современныхъ событий и глубоко чувствуютъ тяжесть судьбы своей, быть жертвою сочувствія съ Турками своихъ же поощрителей къ враждѣ съ ними. Они сознаютъ, что главная вина злонамятнаго недовѣрія къ нимъ Турковъ лежитъ не въ недавнихъ событияхъ, означенованныхъ подвигами единовѣрнаго народа, но въ такихъ фактахъ, примѣры которыхъ приведены мною. Достовѣрно, что по поводу вызова въ Австрію Главы духовенства южныхъ Словянъ и участія въ этомъ дѣлѣ Черногорцевъ, Турки пытаются столь глубокое недовѣріе къ Словянамъ, что, послѣ известныхъ событий, означеновавшихъ начало текущаго столѣтія, скорѣе возвратили Грекамъ ихъ обычное преобладаніе въ Турціи, чѣмъ даровали Словянамъ нѣсколько болѣе прочное облегченіе ихъ участія.

Соображая настоящую жалкую участіе этихъ Словянъ, мы, конечно, необлегчимъ ея нашими тщетными жалобами, не заставимъ смолкнуть павѣтамъ нашихъ недруговъ, чо,

развитіе гражданства, феодализмъ тамъ, где народность отстаивала свое существованіе дѣйствовалъ косвенно, но неменѣе гибельно. Его-то вліянію приписываютъ возниканіе у южныхъ Словянъ самовольныхъ властелиновъ, людей мощныхъ своимъ боярствомъ, утверждавшихъ свои притязанія на увѣреніи, что сила есть право и право есть сила. И эти притязанія собственно обнаружились въ Сербіи во второй половинѣ XIV столѣтія.

Поставленная между силою, распавляющею народное общеніе и силою раздробляющею государственную цѣлость, между Византіею и феодализмомъ, Сербія немогла не поколебаться, испытывая то явное, то тайное ихъ дѣйствіе. Вотъ почему мы замѣчаемъ, что Сербія, достигнувъ въ XIV столѣтіи значительного могущества, съ прекращеніемъ династіи Неманичей, была, несмотря на народное единство, терзаема распрями соперниковъ — властелиновъ, посягавшихъ на раздробленіе отечества, ослаблявшихъ мысль дружной охраны самодержавія.

Среди этихъ распрей Сербія вызвана была на роковую борьбу съ Османами, которыхъ отношенія позволю себѣ теперь представить.

Османы, послѣ побѣдъ въ малой Азіи надъ беззащитными греческими городами, вызваны были самими Византійцами участвовать въ ихъ внутреннихъ раздорахъ. Похититель престола Ioannъ Кантакузинъ и тѣснѣмый имъ императоръ, Ioannъ Палеологъ поперемѣнно спѣшили воспользоваться ихъ помощью. Первый, чтобы поддержать свои притязанія выдалъ малолѣтнюю дочь своя за престарѣлаго

Султана Орхана, второй, предупреждая на будущее время ихъ вражду, предложилъ свою дочь сыну и наследнику Орхана⁽¹⁾). Родственный союзъ императоровъ Византійскихъ съ Османами открылъ просторъ непрестаннымъ ихъ вмѣшательствамъ на почвѣ Византійской. Между тѣмъ какъ Византійские политики, предавая христіанъ на жертву наемныхъ полчищъ, кичливо величались успѣхомъ, съ какимъ удалось имъ минутно распоряжаться услугами Османовъ, Османы, упрочивъ владычество свое въ малой Азіи, начали селиться въ Европѣ съ согласія императора⁽²⁾). «Призову народы и они прославятъ меня» такъ твердила Узурнаторъ Іоаннъ Кантакузинъ, радуясь готовности Османовъ служить его видамъ⁽³⁾), а между тѣмъ Османы, убѣдившись, что могутъ не только грабить, но и господствовать, мало по малу изъ союзниковъ становились повелителями. Въ 1361 году они, овладѣвъ Каллиполемъ, добыли Андріанополь⁽⁴⁾). Успѣхи эти положительно доказываютъ равнодушіе правительства къ пользамъ народнымъ и отсутствіе народнаго сочувствія къ правительству. Предоставивъ защиту городовъ ихъ же собственнымъ средствамъ, правительство Византійское бессильно было пробудить общее участіе. Въ виду этихъ событий Византійцамъ долго еще казалось возможнымъ мало по малу пріучить Османовъ служить постоянно ихъ замысламъ. Побѣды Амурата между тѣмъ предвѣщали силу, могущую опрокинуть преграды, полагаемыя ихъ софизмами. Утвердившись въ Адріанополѣ, онъ сталъ раздавать земли на правѣ ленномъ, набирая дружины янычаръ и явно упрочиваль господство свое на почвѣ Византійской. Тогда то Византійскій императоръ, встрево-

женный могуществомъ Османовъ, не видя у себя помощи, рѣшился искать ея у чужихъ. Съ этого времени начинается рядъ событий, въ которые постепенно вовлечены были всѣ народы, окружавшіе Византію.

Я остановлю вниманіе ваше на дѣйствіяхъ Византійцевъ въ началѣ этихъ событий, ибо они поясняютъ, какъ я думаю, отношенія Сербіи въ борьбѣ съ Османами.

Роковой былъ исходъ первыхъ попытокъ Византійской политики въ дѣлахъ противъ Османовъ. Позволю себѣ войти въ подробности обѣ этомъ.

Между тѣмъ, какъ уже въ самой Византіи образовалась значительная партия Туркофиловъ, мысль о томъ, чьей искать помощи раздѣлила Византійцевъ на двѣ стороны, Словянскую и Латинскую⁽⁵⁾.

Тѣ, которые предпочитали помошь Болгаръ и Сербовъ, утверждали, что эти народы единовѣрны, близкіе по мѣсту и отношеніямъ и въ опасности Византіи видятъ собственную опасность. Но совѣту такому, предложеному кажется духовенствомъ, возражали люди, давно знакомые съ феодальнымъ направленіемъ Европы. Увлеченные космополитизмомъ, они усиливались сблизить Византію съ латинскою Европою въ гражданскомъ и духовномъ отношеніяхъ и, обличая вражду свою къ Словянамъ, утверждали, что Словяне рады пользоваться бѣдствіями Византіи, ненавидятъ ее и скорѣе рѣшаться сами терять, лишь бы она страдала; притомъ — Словяне бѣдны и не привыкли къ дальнимъ предприятиямъ, тогда какъ западные народы богаты,

предпримчивы, а рыцари ихъ пытаются желаниемъ прославиться подвигами. Эти цивилизованные Греки были проводниками феодальной политики и вмѣстѣ съ нею владычества папъ.

Среди приверженцевъ Словянъ и Латинянъ партія Туркофиловъ, усилившись около 1370 года, ожидала только случая, чтобы воспользоваться неудачами той или другой стороны. Привыкши по частымъ своимъ сношениямъ съ Османами къ ихъ образу жизни, она сулила себѣ выгоды отъ подчиненія владычеству ихъ и желала бы даже предать имъ Царьградъ на условіяхъ. Какъ истинные Византійцы, туркофилы ласкали себя надеждою наслаждаться прочнымъ миромъ подъ защитою Османовъ и, равнодушно (*αναλυτικ*) взирая на отчужденіе городовъ и областей, убѣждены были, что личные, самолюбивые ихъ интересы не пострадаютъ, измѣниться только название защитниковъ. Такое безвѣрье въ прочность своего отечества, рано проникнувъ знатныхъ Грековъ, обласканыхъ султанами, было зловѣщимъ знакомъ несчастныхъ отношеній Сербовъ къ Византіи.

Взвѣшивъ совѣты этихъ трехъ партій, императоръ Иоаннъ Палеологъ заключилъ, что, не предпочитая ихъ другъ другу, можно воспользоваться ими всѣми. Итакъ, посредствомъ духовенства онъ скрѣпилъ союзъ съ Сербией, подтвердивъ самостоятельность ея церкви подъ условіемъ вѣчного міра и взаимной защиты, посредствомъ туркофиловъ онъ завелъ переговоры съ Османами о неприкосновенности остальныхъ византійскихъ областей. Внявъ наконецъ представленіямъ о помощи Латинъ, онъ, отправился лично на западъ и далъ клятвы папѣ въ подчиненіи въ замѣнь обѣщанной защиты.

Но надежда на эту защиту скоро оказалась тщетною. Вмѣсто ся, Византійскій императоръ еще на возвратномъ пути, въ Венеции, подвергся оскорблѣніямъ, и исполненный недовѣрія къ западу, рѣшился предаться партіи туркофиловъ. Торжество туркофиловъ, основанное на этомъ недовѣріи, нанесло гибельный ударъ Сербіи, союзу которой Византія постыдно измѣнила.

Между тѣмъ какъ Сербія осталась вѣрною договору и князья ея, спѣша защитить Византію, вступили въ ея область (*), императоръ Иоаннъ Палеологъ, руководимый туркофилами, сдружился съ Муратомъ, который, ставъ его союзникомъ, встрѣтилъ Сербовъ не какъ враговъ своихъ, но какъ враговъ Византіи. Двусмысленная политика послѣдней дала неожиданный оборотъ отношеніямъ Сербіи. Муратъ, обѣщавъ не трогать болѣе областей Византійскихъ, обратилъся на союзниковъ императора, объявивъ себя его защитникомъ. Такимъ образомъ поражено было союзное ополченіе Сербовъ на берегахъ Марицы, близъ Адріанополя. Опираясь, на этотъ городъ, Османы, ставъ мнимыми защитниками Византіи, начали воевать Болгарію и Сербію, отторгли области, присоединенные Словянами отъ Грековъ и заставили южныхъ и западныхъ властелиновъ, нѣкогда подвластныхъ царю Серскому, признать ихъ владычество. Характеромъ, слѣдственно, первыхъ рѣшительныхъ воинъ Османовъ съ Сербами была, благодаря двусмысленности политики, защита отъ нападеній на Византію и возвращеніе ея прежнихъ областей (?). императоръ Палеологъ, вслѣдствіе такихъ подвиговъ Османовъ, еще болѣе предался ихъ власти, лично присутство-

валъ при покореніи городовъ и отдалъ сына Мануила въ спутники султану.

Такой исходъ имѣло предпріятіе содѣйствовать Византію. Сербія лишилась князей своихъ, погибшихъ въ сраженіи подъ Адріанополемъ и встрѣтила Османовъ въ союзѣ съ Византію. Ввергнутая въ бѣдственное положеніе этою враждою, Сербія послѣ гибели князей своихъ, мало по малу подчинилась самодержавной власти новаго князя, Лазаря, который, преодолѣвъ соперниковъ, сталъ хранителемъ ея независимости. Несмотря на отторженіе многихъ ея земель, область ея была еще значительна и обнимала нынѣшнюю Сербію, Герцеговину, Черногорію и часть Македоніи. Но независимости этихъ земель стала угрожать двойная опасность. Я упомянулъ уже о двухъ весьма важныхъ явленіяхъ въ Византійскомъ мірѣ, о признаніи самимъ императоромъ не только союза, но и запиты Султановъ и о проискахъ знатныхъ Византійцевъ, искавшихъ пріобрѣсть значеніе на счетъ общаго отечества. Оба эти явленія должны были повториться и въ Сербіи. Дѣйствительно, мы замѣчаемъ, что въ продолженіе семнадцати лѣтъ царствованія Лазаря Сербія становится жертвою подобныхъ пагубныхъ усилий и ее спасаетъ лишь незнамое Византію народное общеніе. Это народное общеніе сдерживало своеволіе собственниковъ властелиновъ, соблазну которыхъ противостояла также церковь. Когда, наконецъ, Османы, послѣдуя внушению ренегатовъ и отступниковъ, рѣшились разтерзать цѣльность Сербіи, то, встрѣченные дружнымъ отпоромъ, только измѣною исторгли победу. Не въ народѣ таилась эта измѣна, но въ сердцахъ властелиновъ, буйную мысль кото-

рыхъ увлекали примѣръ Византіи и подражаніе феодаламъ. Побѣда Османовъ не лишила славы народа сербскаго Вѣчнаго помина достоинъ Косовскій бой 1389 года, какъ выраженіе народной борьбы за цѣльность государства противъ ислама и его союзниковъ. Этотъ бой есть единственное явленіе того времени, въ которое дѣйствовали только наемныя полчища и кичливые феодалы; ибо онъ на дѣлѣ доказывалъ не защиту личныхъ интересовъ, но охрану достоинія народа (°).

Замѣчателенъ исходъ этой борьбы, стоявшей жизни султану Османовъ, Мурату, и князю Сербовъ, Лазарю. Баязетъ, преемникъ Мурата, преодолѣвъ Сербовъ съ помощью измѣны, сохранилъ цѣльность Сербіи и, женившись на дочери убитаго князя, призналъ его сына, Стефана, самодержцемъ. Порабощеніе, слѣдственно, Сербіи послѣ косовской битвы отвѣчало до нѣкоторой степени тому положенію, въ какомъ нынѣ она находится. Обѣщавъ не воевать, но соблюдать землю, Баязетъ потребовалъ, однажды, отъ ея князя залога зависимости, подобного тому, который несли уже Византійскіе цари (°). Князь ея долженъ былъ лично содѣйствовать султану въ его походахъ и подчинить свои отношенія видамъ его политики. Такое положеніе Сербіи продолжалось одинадцать лѣтъ до 1402 года.

Междудѣй какъ Османы, стѣсняя болѣе и болѣе Византію, торжествовали въ ея областяхъ, Европу стала наконецъ посыпать тревожная мысль уже не о защитѣ Византіи, но о собственной безопасности. Успѣхи Баязета изумили Сигизмунда, короля Венгерскаго и въ послѣдствіи импера-

тора Германского. Сигизмундъ началъ раздѣлять зловѣція жалобы Мануила императора, преемника Иоанна, воцарившагося въ Византіи противъ воли Баязета, который въ соперникъ его, Иоани младшемъ, находилъ болѣе послушного себѣ вассала (¹⁰). Сигизмундъ и Мануилъ, каждый по личнымъ видамъ, скрывали опасенія, оправдавшіяся на дѣлѣ. Тогда то убѣдились въ томъ, что дабы воевать съ успѣхомъ съ Турками, необходимо взаимное содѣйствіе, основанное на пробужденіи враждебнаго духа въ народахъ, сдѣлавшихся жертвою нападенія Османовъ. Помогать Болгаріи и Сербіи, какъ самостоятельнымъ государствамъ, ни тотъ ни другой не думали уже потому, что каждый изъ нихъ тайль притязанія на владычество надъ ними, но пользоваться ихъ тревожнымъ положеніемъ и на ихъ счетъ враждовать или мириться съ Османами, такой былъ умыселъ политики Мануила и Сигизмунда. Оба они, имѣя поводы опасаться замысловъ Баязета, искали помощи въ Европѣ и въ Азіи и, естественно, должны были дорожить расположениемъ народовъ, противъ которыхъ готовы были сами воевать. Валахія, Болгарія и Сербія, непрестанно были волнуемы ихъ происками съ цѣлью, чтобы отвлечь Османовъ отъ осады Константинополя и завоеванія Венгрии.

Баязетъ, постигая замыслы обоихъ и испытавъ неудачу въ Валахіи, искусно успѣлъ отвлечь Сербію отъ содѣйствія Венгрии и Византіи. События, послѣдовавшія за Косовскою битвою, доказываютъ, что Сербія была еще сильна, и что Баязетъ не пренебрегалъ ею, удерживая князя ея отъ союза съ Венгрию. Въ настоящее время не лишнимъ будетъ вспомнить, какъ думали султаны въ XIV столѣтіи о своихъ

нынѣшихъ друзьяхъ. Узнавъ о тайныхъ спошенихъ Стефана Сербскаго съ Сигизмундомъ Венгерскимъ, Баязетъ, напомнивъ первому объ участіи Болгаріи, которую терзали Венгерскіе короли, такъ выразился: «предпочитая Венгрию, какогожъ успѣха ждешь отъ неї? Кто, подклонившись ей, остался независимымъ? Ты царствуешь вмѣстѣ со мною, можешъ разширять предѣлы своего отечества и современемъ быть независимымъ. Укротивъ самовольность подчиненныхъ, сохрани союзъ со мною — твое время придетъ и твоей помощи будутъ искать.» Эти слова Баязета, сказанныя Сербскому князю, достаточно опредѣляютъ отношенія Сербіи къ Османамъ и доказываютъ, что политика первыхъ султановъ уважала еще народныя права (¹¹).

Извѣстны события, ознаменовавшія царствованіе султана Баязета. Враждя противъ Венгрии и Византіи, подвигами своими онъ встревожилъ Европу (¹²). Тогда то Османамъ Европа противопоставила ополченіе феодаловъ, Византія — нашествие Монголовъ. Баязетъ, поразивъ подъ Никополемъ феодальныя дружины въ 1396 году, доказалъ тщету Европейскаго ополченія, но, грозя Византіи, встрѣтилъ наконецъ соперника въ Тамерланѣ. Нашествіе Тамерлана, вызвавъ Баязета въ малую Азію, увлекло туда же и Сербскаго князя съ его дружинами. Съ пораженiemъ Османовъ и порабощенiemъ Баязета въ сраженіи на Анкирскихъ поляхъ, дѣла Сербіи получили особенный, замѣчательный оборотъ. Ее постигла самая превратная участіе, поясненіе которой стоитъ нѣкотораго вниманія.

Когда остановлены были на время успехи Османовъ, пораженныхъ Тамерланомъ и затѣмъ вовлеченныхъ въ междоусобиця распри сыновей Баязета, казалось, что участь народовъ, поставленныхъ въ зависимости отъ султановъ, должна была измѣниться къ лучшему. Къ несчастію зависть Византіи и феодаловъ были причиной, что благополучное время къ освобожденію было невозвратно потеряно. Периодъ отъ 1402 по 1423 годъ обилуетъ замѣчательными явленіями, доказавшими очевидно, что не спасеніе народовъ—было цѣлью тогдашней политики, и что самолюбивые притязанія, погубивъ лучшія силы, способствовали только возстановленію могущества Османовъ.

Вопросъ о томъ, возможноли было тогда изгнаніе Турковъ изъ Европы, рѣшается самъ собою для того, кто вникалъ въ ходъ событий, послѣдовавшихъ за паденіемъ Баязета. Изгнаніе Турковъ, также часто проповѣдуемое въ XV столѣтіи какъ и въ XVIII-мъ, было лишь темою для риторическихъ возгласовъ, на самомъ дѣлѣ скрывало, какъ всегда, корыстолюбивые замыслы. Возможноли, чтобы Византія, равнодушная къ своимъ и чужимъ успѣхамъ въ гражданственности, могла рѣшиться изгнаніемъ Турковъ лишить себя надежды распоряжаться судьбами народовъ, противополагая ихъ другъ другу? Возможноли, чтобы феодальная Европа, открывшая просторъ насилию вассалловъ, снисходила къ потребностямъ угнетенныхъ народовъ? Мысль объ изгнаніи, следственно, Османовъ изъ Европы въ XV столѣтіи, должна была уступить замысламъ, превратить Османовъ въ послушное орудіе угнетенія другихъ народовъ. Вотъ по-

чему въ періодъ отъ 1402 по 1423 годъ мы видимъ рядъ непрерывныхъ интригъ, цѣлью которыхъ были личная польза, но не спасеніе народовъ.

Сербія въ это время едва ли не играла самую важную, хотя и жалкую роль. Князь ея, Стефанъ, участвовавшій въ анкирской битвѣ, имѣлъ полное право назвать себя свободнымъ, независимымъ, явивъ подвиги мужества и политической опытности. Но на усилія его сохранить независимость Сербіи также ревниво глядѣли тогда Византія и Венгрія, какъ въ настоящее время Турція и Австрія глядятъ на успѣхи ея гражданственности. Между тѣмъ какъ Стефанъ, возвращаясь чрезъ Константинополь, казалось, упрочилъ эту независимость союзомъ съ Ioannomъ Палеологомъ, вслѣдствіе именно этого союза, онъ едва не лишился своихъ владѣній и вынужденъ былъ принять самое жалкое участіе въ междоусобіяхъ Османовъ. Такая превратность объясняется лишь Византійскими внутренними отношеніями. Въ Византіи еще до того времени когда Баязетъ воевалъ съ Тамерланомъ было два соперника императора, Ioannъ и Мануилъ. Отъ ихъ различного взгляда на события зависѣла участіе Сербіи. Ioannъ искалъ опоры въ Словянахъ, Мануилъ, проникнутый феодальными понятіями, видѣлъ спасеніе въ раздробленіи враждебныхъ другъ къ другу народовъ, окружавшихъ Византію. Слѣдя исконному преданію Византійской политики, Мануилъ, заточивъ своего соперника, Ioanna, искалъ во взаимной ссорѣ султановъ и Сербскихъ князей средствъ господствовать надъ событиями. Вместо того, чтобы пробудить въ угнетенныхъ народахъ бодрость и призвать ихъ къ друж-

иому содѣйствію противъ Османовъ, императоръ Византійскій мечталъ о верховномъ владычествѣ надъ всѣми восточными странами въ духѣ феодальномъ и почиталъ себя довольно сильнымъ для раздачи титуловъ и полномочій⁽¹³⁾. И такъ утвердившись въ Константинополѣ, Мануилъ породнился съ младшимъ сыномъ Баязета, Сулейманомъ, прізвалъ его султаномъ на правахъ вассальства и съ его помощью затѣялъ тревожить Сербію, независимость которой Сербскій князь Стефанъ упрочилъ, казалось, союзомъ съ Іоанномъ⁽¹⁴⁾. Въ слѣдствіе такихъ замысловъ Стефанъ двукратно подвергался крайней опасности. Еще на возвратномъ пути онъ вынужденъ былъ оружіемъ приобрѣсти право на княженіе и вскорѣ среди мирныхъ заботъ о безопасности своего народа, встрѣтилъ тягостное соперничество въ родномъ братѣ, которому долженъ былъ уступить часть своихъ земель. Это были плоды союза Византіи съ Османами, напоминавшіе первые успѣхи Мурата противъ Сербовъ. Ближайшею цѣлью слѣдствію политики Мануила было посредствомъ дружбы съ Сулейманомъ уничтожить возобновленную самостоятельность Сербовъ, затѣмъ уже, отклонивъ опасность отъ Константинополя, посредствомъ вмѣшательства въ борьбу Османовъ съ Сербами, сдѣлать оба народа послушнымъ орудіемъ въ отношеніяхъ съ другими державами.

Недолго, конечно, продолжалось желанное согласіе Византіи съ Османами. Распри сыновей Баязета потрясли его до основанія. Византійская политика и въ этихъ распрахъ не теряла изъ виду Сербію, тяжкую участь которой доселѣ еще мало пояснена. Мы знаемъ, что князь ея, Стефанъ, пе-

реходилъ отъ одного къ другому изъ соперничествующихъ султановъ: онъ поддерживалъ то сторону Мусы, то Сулеймана, то, наконецъ, решительно участвовалъ въ утвержденіи на престолѣ Османовъ Магомета I-го, заключившаго собою рядъ смутъ и междуусобій.

Я объясняю это непостоянство Сербскаго князя тѣми отношеніями, въ которыхъ тогда находился онъ къ Византіи. Пока Мануилъ посредствомъ Сулеймана оспаривалъ самостоятельность Сербіи, Стефанъ вынужденъ былъ держать сторону Мусы, поддерживаемаго Валахами; когда же Мануилъ, признавъ независимость Сербскаго князя, даровалъ ему титулъ Деспота, Стефанъ уклонился отъ участія въ междуусобіяхъ султановъ до тѣхъ поръ, когда дружнымъ содѣйствіемъ Византіи и Сербіи, миролюбивый Магометъ не возведенъ былъ на окровавленный престолъ Османовъ.

Смуты султановъ выдвинули Сербію на болѣе трудное политическое поприще и заготовили ей ту участь, объясненіе которой находимъ въ болѣе обширномъ кругѣ отношеній.

Въ непродолжительное царствованіе Магомета I-го Византійцы и Османы сжились такъ, что, казалось, взаимная ихъ связь имѣла прочное основаніе. Византійцы довольствовались мгновеннымъ успѣхомъ и мечтали, что вліяніе на дѣла Османовъ имъ исключительно принадлежало; Османы нуждались въ мирныхъ сношеніяхъ на западѣ для возстановленія владычества на востокѣ: поэтому время царствованія Магомета I-го было счастливымъ, но и послѣднимъ періодомъ преобладанія Византійской политики.

Сербія, однакожъ, хотя послѣ смутъ и спасла неприкосновенность своей независимости, признанной Магометомъ, поставлена была такъ между Византією, Османами и Венгрією, что самостоятельность ея зависѣла или отъ народной силы или отъ прочнаго союза съ одною изъ съсѣднихъ державъ. Народная сила, выдержавшая въ продолженіе болѣе пятидесяти лѣтъ столь неожиданные перевороты, болѣе и болѣе теряла энергию, слабѣла, лишаясь единенія своихъ представителей. Самое содѣйствіе Османамъ доказывало уже замѣчательный переломъ въ духѣ народа, среди которого Византія и феодализмъ усилили эгоистические замыслы отдельныхъ властелиновъ, и въ члѣвъ ихъ Бранковичей, и въ которомъ подъ вліяніемъ самовольныхъ собственниковъ общинное, задружное начало болѣе и болѣе замирало. Правда, князь Стефанъ неусыпно старался упрочить единодержавіе, сосредоточилъ управлѣніе въ Бѣлградѣ, поддерживалъ самостоятельность церковную, распространялъ просвѣщеніе; усиливъ эти, однакожъ, придать прочность своей независимости становились тщетны въ виду готовящихся событий. Сознавая разобщеніе силъ народа и предвидя грозу со стороны Османовъ, Сербскій князь, Стефанъ, естественно склонялся искать опоры въ съсѣдней державѣ, союзъ съ которой, казалось, былъ залогомъ взаимной безопасности. Съ этихъ поръ Сербія замѣтно сблизилась съ Венгрією и этому сближенію вскорѣ события придали роковое значеніе (1*).

Имъ подали поводъ смерть Магомета I и смѣлая предпримчивость Мурата II-го. Отсѣль успѣхи Османовъ послѣдуютъ въ непреодолимомъ патискѣ событий, но судьбы народовъ

совершаются въ известныхъ отношеніяхъ, опредѣляемыхъ замыслами той или другой политики. Византійская политика непереставала поконить себя мыслью, что искусство вызывать соперниковъ султанамъ достаточно для того, чтобы оградить Константинополь отъ конечнаго порабощенія. Между тѣмъ могущество Османовъ, укоренившихся въ Европѣ, получало огромные размѣры. Дружины янычаръ, типъ которыхъ лежалъ въ феодальномъ задорѣ, стремившемся къ ниспроверженію народнаго общенія и въ византійскомъ эгоизмѣ, незнающемъ ни родины, ни состраданія, дружины яничаръ, поправъ всѣ сословныя связи общества, болѣе и болѣе отчуждали народъ отъ центра его, Византіи. Дѣйствительно, безнадежно-бѣдственное положеніе, въ которое повергнуты были тогда христіане, лишило ихъ довѣрія къ отечественнымъ закону и власти и заставляло послушно слѣдовать вызову султановъ, обѣщавшихъ личную безопасность за участіе въ ихъ дружинахъ.

Когда, наконецъ, побѣды Османовъ, предводимыхъ Муратомъ II-мъ, исполнили опасеніями всѣ Европейскіе государства, тогда то всѣми сознана была необходимость помочь Византіи для собственной безопасности. Но помочь этой было уже давно поставлено условіе, неразъ категорически произнесенное въ папскихъ буллахъ. Только при громѣ побѣдъ Османовъ буллы эти проникали въ убѣжденія Византійцевъ. Ласкаемый обѣщаніями, преемникъ Мануила, императоръ Иоаннъ Палеологъ, видя возможность противопоставить силѣ Османовъ чужую помощь, невольно склонился къ мысли, что предлагаемое условіе спасетъ Визан-

тію. И такъ мысль о соединеніи церквей и о признаніи папскаго главенства усиливалась рядомъ съ возрастающею грозою Османовъ.

Къ счастію дальновидность православнаго духовенства и духъ вѣка, не страшась Османовъ, въ грозѣ которыхъ только папское вліяніе искало своей силы, ставили исполненіе сего условія въ зависимость не отъ одного лица, но отъ решения цѣлаго собора. Съ мыслю о соборѣ соединенія была надежда на освобожденіе отъ Османовъ. Отсель взаимная помощь и соединеніе церквей сдѣлалось общимъ упованіемъ политиковъ⁽¹⁶⁾.

Двигателемъ этой мысли быль императоръ Германскій и король Венгерскій, Сигизмундъ. Давно въ тѣсныхъ связяхъ съ императоромъ Византійскимъ, Ioannomъ Палеологомъ, Сигизмундъ основывалъ на этой мысли личные расчеты на собственную защиту и удовлетвореніе неукротимаго властобія. Сближеніе Византіи съ западомъ на основаніи идеи соединенія церквей — должно было придать международнымъ отношеніямъ болѣе глубокое значеніе.

Извѣстно, какъ часто господствующія мысли, поддерживаемыя силою, дѣйствуютъ на взаимныя отношенія людей и обществъ. Доволю поставить себя противъ или въ пользу ихъ, чтобы испытать послѣдовательное ихъ отраженіе въ нашихъ дѣйствіяхъ. Часто господство этихъ мыслей такъ непреодолимо, что оно или подавляетъ индивидуальное усиление или дѣлаетъ его служебнымъ.

Если не ошибаюсь, эти отношенія Византіи къ Западу, становясь болѣе и болѣе решительными, имѣли огромное вліяніе

на судьбу Сербіи. Предположеніе императоровъ Сигизмунда и Ioanna Палеолога вошло уже гораздо прежде, чѣмъ осуществилось, въ политическія соображенія. Достовѣрно извѣстно, что уже въ 1423 году заключенъ быль союзъ противъ Османовъ на основаніи условія, соединенія церквей, восточной и западной⁽¹⁷⁾. Хотя къ осуществленію условія этого приступлено было гораздо позже, — по мысль возможности его еще до формального исполненія дѣйствовала на взаимныя отношенія народовъ. Императоръ Сигизмундъ превосходно воспользовался общимъ настроениемъ умовъ того времени, чтобы, дѣйствуя на Сербію, вместо союзника сдѣлаться ея минимъ защитникомъ и наконецъ, поставить ее въ зависимость отъ себя.

Позволю себѣ войти въ нѣкоторыя подробности, чтобы пояснить, какъ опредѣлялась участіе Сербіи подъ вліяніемъ преобладающаго движенія общественнаго мнѣнія, означенавшаго первую половину XV столѣтія въ Европейской исторіи.

Посягательство Венгерскихъ королей на Сербію неоднократно обнаруживалось, но сближеніе Сербіи съ Венгриею получило начало, кажется, только около 1410 года, затѣмъ, усилившись, перешло въ союзъ, которому Сигизмундъ успѣль придать значеніе зависимости⁽¹⁸⁾. Замѣтимъ сперва, что Сигизмундъ при постоянныхъ нападеніяхъ Османовъ на Венгрию не могъ надѣяться охранить ея предѣлы собственными силами. Сербія, следственно должна была служить сред-

ствомъ, обеспечивающимъ отъ внезапныхъ вторжений враговъ съ юга. Вотъ по чьему согласіе съ ея княземъ было желанною цѣлью короля Венгерского и императора Германскаго. Современный лѣтописецъ Сербскій упоминаетъ о дружбѣ и взаимныхъ посѣщеніяхъ Сигизмунда и Стефана, объ уступкѣ послѣднему городовъ въ земляхъ словянскихъ, отторгненныхъ Венграми у Сербовъ. Послѣ костницкаго собора (около 1419 года) Сигизмундъ не однократно приглашалъ Стефана Сербскаго на совѣщанія, наконецъ, около 1423 года просилъ содѣйствія въ войнѣ противъ Гуситовъ⁽¹⁹⁾. Слѣдствіемъ этихъ сношеній, столь неугодныхъ султану Мурату, было то, что на западѣ Сербію почитали своимъ оплотомъ (щитъ и столпъ) и что ея князь пользовался у западнаго духовенства особыннымъ вниманіемъ.

Когда же мысль о сближеніи Византіи съ Западомъ, казалось, болѣе и болѣе осуществлялась, и папы, едва преодолѣвшіе собственный расколъ, посредствомъ миссионеровъ посылали въ православныхъ народахъ высокое понятіе о своемъ могуществѣ, тогда, естественно, уступая вліянію господствующей идеи, и Сербскій князь не могъ не возымѣть довѣрія къ покровительству императора Германскаго и короля Венгерскаго. Хотя мы достовѣрно знаемъ, что въ сербскомъ народѣ мысль о подчиненіи папѣ не находила сочувствія⁽²⁰⁾, но политическая необходимость союза и покровительства въ виду наслія Османовъ могла быть доступна сознанію каждого. Къ сожалѣнію, условія этого союза и покровительства извѣстны только изъ позднѣйшаго латинскаго списка, каштелярскій слогъ котораго, проникну-

тый феодальнымъ духомъ, навѣрно не соответствовалъ потерянному, подлинному документу, писаному вѣроятно на двухъ языкахъ, словянскомъ и латинскомъ⁽²¹⁾. Что покровительство императора Германскаго нѣбыло такъ неограничено, какъ значится въ документѣ, можно заключать изъ того, что современный сербскій лѣтописецъ вмѣсто добровольной уступки Бѣлграда, поставленной въ условіяхъ союза, упоминаетъ о занятіи сего города Сигизмундомъ посредствомъ обмана, когда жители его устрешены были Османами.

Роковымъ было это покровительство Германскаго императора для Сербіи. Съ сего времени начинается не примиряющая вражда Османовъ и рядъ внутреннихъ потрясеній, довершившихъ паденіе Сербіи. Въ самомъ началѣ бѣдствій этихъ князь Стефанъ скончался (въ 1427 году). Преемники его, Бранковичи, господствуя лѣтъ сорокъ и испытывая всю превратность судьбы, были свидѣтелями разоренія Сербіи, порабощенія Сербовъ. Притязанія султановъ, имѣя поводомъ нарушеніе условій, предписанныхъ Баиязетомъ, стѣсняли власть князей, терзали лишенный единства народъ. Бранковичи, нѣкогда приверженцы Византіи, поставлены были въ необходимости для личныхъ видовъ дѣлаться то вассалами Венгрии, то слугами султановъ. Потерявъ наконецъ сочувствіе народа, они вынуждены были уступить Османамъ, наложившимъ желѣзное иго на истощенную Сербію.

Въ чёмъ же состояло покровительство Германскаго императора и короля Венгерскаго? Ограничившись присвоенiemъ Бѣлграда и дунайскихъ крѣпостей, оно сдѣлало Сербію позорищемъ кровопролитныхъ военъ и ознаменовалось вѣрене-

терпимостью, униживаюю народъ. Казалось, что когда Турки разрушали ея материальное существование, покровительство это подготовило ея духовное рабство. Если попытка Иоанна Палеолога о соединении церкви довершила разложение Византийской империи, то по той же причинѣ несчастная Сербия, поучаемая и защищаемая Иоанномъ Капистропомъ вмѣстѣ съ Иоанномъ Гунарадомъ, доведена была до совершенного гелотства. Достовѣрно известно, что послѣ флорентийского собора, когда Сербия, руководимая своимъ патріархомъ, не признала власти папской, народъ ея поставленъ былъ на ряду съ погибшими еретиками. Этотъ приговоръ, произнесенный главою западной церкви, подтвержденъ былъ его поборниками и словомъ и дѣломъ⁽²²⁾. Клятва тяготѣвшая на союзѣ Сербіи съ ея мнимыми покровителями выразилась въ презрѣніи къ народу сербскому. Народъ подавленный темными подвигами своихъ покровителей, метаясь отъ власти къ власти, истомленный, забыть, наконецъ, о своей самостоятельности и слѣпо шелъ на ветрѣчу своихъ побѣдителей, Османовъ. События, послѣдовавшія около половины XV столѣтія, касаюсь Османовъ, Венгерцевъ и другихъ народовъ хотя бы и совершались онѣ на почвѣ Сербіи, не были въ пользу ея. Подвиги Иоанна Гунарада, сражение при Варнѣ, вызывава содѣйствіе или сопротивленіе Сербскихъ князей, не воздвигнули народа, не охранили цѣлостность земли. Очевидно было, что чья не выиграла бы сторона — Османы, или ихъ противники — Сербія должна была служить средствомъ разплаты при заключеніи мира.

Османы, разширивъ область завоеваній до Пешта и Вѣны, лишили Сербію политического существования; но, стирая вліяніе Византіи и феодализма, они не могли отнять народу его лучшаго достоянія — языка и вѣры. Сербія, подавленная Турками, сохранила важное преимущество — первоковную самостоятельность. Духовному главѣ ея, патріарху, предоставлены были некоторые права какъ защитнику и порукѣ своего народа.

Это обстоятельство не ускользнуло отъ вниманія іезуитской политики XVII столѣтія. Австрія тѣснилась Османами, послѣ подвиговъ тридцатилѣтней войны, явила подъ руководствомъ іезуитовъ неожиданный подвигъ въ ротерпимости. Правда, поводы къ такой въротерпимости подали сами Османы. Когда часть Венгрии спасая свободу вѣроисповѣданія, добровольно прибѣгла къ покровительству султановъ, Австрія въ свою очередь непрестанно возмущала Словянъ, подвластныхъ Туркамъ, внушая имъ довѣріе къ своему покровительству ручательствомъ за ненарушимость ихъ православнаго исповѣданія вѣры. Пусть рѣшать другіе, до какой степени правдиво было это ручательство⁽²³⁾.

Охраняемый церковью, сербский народъ хотя и непрочтенный, въ нравственномъ направленіи своемъ всегда носилъ возвышенное чувство въротерпимости и предпочтенія законной гражданственности предъ вѣроломнымъ фанатизмомъ варваровъ. Онъ легко забыть поношенія и укоризны, яловитость которыхъ неменѣе турецкаго насилия отравляла жизнь его и во имя христіанской свободы не поколебался, постѣдуя своему патріарху, вступить въ кровавую борьбу съ

НАУКОВА АННОТАЦІЯ

Османами въ пользу тѣхъ, которые готовили ему презрѣніе. Вотъ почему, не смотря на политическое уничиженіе свое, Сербія, эта схизматическая Сербія, для беспристрастнаго по-вѣщевателя борьбы съ Османами прошлыхъ столѣтій не можетъ быть вычеркнута изъ правдивыхъ скрижалей исторіи. Незабудемъ, наконецъ, еще и того, что для борьбы съ Османами Сербія поставила по зову Австріи сыновъ своихъ на военной австрійской границѣ, существование которой достаточно свидѣтельствуетъ о томъ, что враждебный Туркамъ духъ Сербовъ воспитанъ былъ тѣми, которые нынѣ обличаютъ его предъ Европою духомъ мятежа и непокорности.

И такъ на долю Сербіи выпалъ тяжкій жребій, въ отношеніяхъ къ соѣднимъ державамъ испытывать безотрадную судьбу. Сдѣлаемъ краткій обзоръ этихъ отношеній съ появленія Османовъ въ Европѣ.

Съ усиленiemъ Османовъ, Сербія является союзницею Византіи, политика которой превращаетъ отношенія, придастъ Османамъ характеръ защитниковъ, слѣдствіемъ чего было пораженіе ополченія Сербовъ; защищая подъ угрозами своихъ соѣдей предѣлы свои, Сербія явила примѣръ народной борьбы, несчастный исходъ которой былъ слѣдствіемъ измѣны, внушенной вліяніемъ Византіи и феодализма; подчиненная Османамъ, она не теряетъ своей автономіи, пользуется собственнымъ управлениемъ; достигнувъ послѣ пораженія Баязета возможной независимости, она сохраняетъ не при-
косновенность народныхъ правъ; но, подчинившись покро-

вительству соѣдней державы, вступивъ на поприще общаго тогда движенія идеи, она дѣлается жертвою разпрай Османовъ и Венгрии и послѣ неслыханныхъ разореній исчезаетъ во всеобщемъ потокѣ завоеваній султановъ.

Порабощенная, Сербія воспитываетъ вѣрный христіанскої свободѣ народъ, готовность котораго къ борьбѣ съ Османами обратила въ свою пользу іезуитская политика XVII столѣтія. Эта политика, вѣрная преданіямъ Византіи и феодализма, на возможности губить силы Сербовъ въ борьбѣ съ Турками основывала успѣхи своихъ замысловъ обрекать Словянъ, ей подклонившихся, на вѣчное гелотство. Народъ Сербскій следственно, вызванный снова на борьбу съ Турками, вовсе приносилъ себя въ жертву за родину; его родину ожидала также участъ, какая постигла ее еще въ XV столѣтіи. Безусловное подчиненіе или Турціи или Австріи — такое было безвыходное положеніе Сербіи въ XVIII столѣтіи.

Между тѣмъ Провидѣніе, лучшее устраивая судьбы народовъ, вызвало на поприще побѣдныхъ подвиговъ Россію. Россія, участіе которой въ всемирныхъ событияхъ ознаменовалось признаніемъ общаго достоянія человѣчества, признаніемъ успѣховъ просвѣщенія каждого народа въ Европѣ, вѣдома была Промысломъ къ рѣшенію самыхъ трудныхъ вопросовъ европейской политики. Побѣды, купленныя кровью ея сыновъ, существенно содѣствовали преобразованію Турціи, пробуждая участіе въ судьбахъ ей подвластныхъ христіанъ. Великодушные Государи Русскіе, озаривъ дѣйствія самодержавной власти защитою Православія, любовью къ народности, подвигнувъ впередъ просвѣщеніе поощреніемъ

всего, что дорого европейскимъ народамъ, естественно не могли также не выражать участія своего въ судьбахъ южныхъ словянскихъ народовъ. Участіе это, оправдываемое предъ лицемъ Европы явнымъ благоволеніемъ къ ея народностямъ, увѣнчано было, наконецъ, успѣхомъ, ожиданія котораго такъ долго были тщетными. Въ XIX столѣтіи содѣйствіемъ единственно Россіи, Сербія послѣ продолжительнаго боренія, вопреки недоброжелательству ея сосѣдей, возникаетъ съ именемъ княжества, съ правами, обезпечивающими внутреннее ея управление. И южнымъ Словянамъ памятенъ будетъ 1812 годъ, когда самодержавные поборники правъ Россіи, ополчаясь за равновѣсие европейскихъ народностей, потребовали также ручательствъ за существование Сербіи.

Такъ, несомнѣнно призваніе Россіи достигать высокаго значенія признаніемъ успѣховъ просвѣщенія, добытыхъ Романскимъ и Германскимъ поколѣніями, и миролюбивымъ споспѣшеніемъ всякому улучшенню быта Словянъ.

Словяне, сознавая суетную дѣятельность враговъ своихъ, непрестающихъ перестраивать народный ихъ характеръ на ладъ своихъ замысловъ, уже давно во взаимности своихъ племенъ поставили условія нравственнаго преобразованія. Взаимность, соединенная съ уваженіемъ къ чужимъ народностямъ, заставляя преодолѣвать предразсудки, отчуждающіе племя отъ племени, винунаетъ также нравственное участіе, возвышающее народное достоинство, спасающее слабыхъ отъ отступничества, отъ перебѣга въ чужіе ряды. Взаимность, поддерживая состязаніе на поприщѣ развитія, въ успѣхѣ каждого племени полагая успѣхи цѣлаго поколѣнія, можетъ

насъ сдѣлать достойными соперниками просвѣщенныхъ народовъ, которые также дорожатъ судбою своихъ племенъ на каждомъ мѣстѣ и при различныхъ условіяхъ ихъ жизни.

Да будетъ же исходною точкою нашего усовершенствованія взаимность, означенная благоволеніемъ къ общечеловѣческому достоинству, къ истинному просвѣщенію.

Воодушевленіе ею, Словяне, нося въ глубинѣ духа своего готовность къ примиренію, докажутъ, что если цивилизациѣ въ судьбахъ отдѣльныхъ племенъ была не разъ проводникомъ чужой народности, если частная народность, призывающая въ защиту самостоятельности, не разъ прикрывала извѣтшую цивилизацию, то дружное содѣйствіе къ просвѣщенію, избавляя отъ гелотства, возвыситъ дѣятельность цѣлаго поколѣнія, усилить примирительность Словянъ.

Такія мысли и чувствованія пробуждаютъ въ насъ знаменательное участіе Россіи въ дѣлахъ южныхъ Словянъ. Мы вѣруемъ, что участіе это въ отечествѣ нашемъ не будетъ замирать и всегда будетъ соединяю съ мыслю о существенныхъ успѣхахъ просвѣщенія.

Проникнутые этимъ упованіемъ, мы, основываясь на событияхъ, смѣло утверждать можемъ, что Сербія имѣеть право на нашу взаимность.

Ея история представляетъ намъ народъ всегда храбрый, народъ, который, готовый на великодушное посвященіе, жертвовалъ собою въ защиту другихъ и достигалъ собственной самостоятельности съ глубокимъ воодушевленіемъ къ долгу. Какъ ни ограничено было поприще его подвиговъ, оно всегда являло его достойнымъ лучшей участіи. Не ска-

жемъ же, что онъ бесплодно тратилъ свои силы, что упованіе его, выраженное въ сочувствіи къ успѣхамъ просвѣщенія, было тщетно, не станемъ повторять, вмѣсто благословенія, безбожнаго приговора друзей ислама: ты вѣрилъ, вѣра твоя— гибель твоя.

Въ настоящую минуту, когда наѣсты и лживыя внушенія тревожатъ и смущаютъ Словянъ, когда горгоною панславизма наводятъ сомнѣнія на правоту ихъ усилий, когда искони врагъ рода Словянскому, похитивъ сосудъ Пандоры, грозитъ изліять на него бѣды и смути, намъ, хранящимъ въ душѣ своей чувство взаимности, да неотъемлемо будетъ право гласно выразить, что, не желая, дабы судьбы Словянъ были предоставлены слѣпому року, мы, Словяне, исполненные упованія на Промыслъ Божій, творимъ о доблестномъ Сербскомъ народѣ напутственную ему молитву:

Боже, Отче народовъ, не введи его во искушеніе и избави его отъ лукаваго!



С П Р А В К И.

а) Воззваніе 1690 года къ южнымъ народамъ, обитающимъ въ Албаніи, Сербіи, Мезіи, Болгаріи, Силистріи, Илліріи и Македоніи (per universam Albaniam, Serviam, Mysiam, Bulgaria, Silistriam, Ilyriam, Macedoniam constitutos), призываетъ эти народы къ возстанію противъ Турковъ за свободу и за христіанство (*omnes—benigne fortamur ut — — — pro sua salute et liberatione religioneque Christiana promovenda ad partes Nostras accedant, contra Turcas arma sumant etc. etc.*). Еще въ 1663 году потомокъ Сербскихъ Князей, Георгій Бранковичъ, помазанъ былъ въ Адрианополь въ сань Деспота, съ вѣдома Австрійского резидента: «што пѣ био самовољно, и то зато, да би се восточно христіанство съ нимъ сложише на Турке дигло и свободу свою опет добило» говоритъ Сербскій ученый С. о. Ш. въ сочиненіи достопамятни Догђаи у Срему, напечатанномъ въ книгѣ III Бачке Виле 1844., стр. 152. срв. Раича Исторіа. р. Сл. и. ч. IV стр. 570.

б) Документъ объ этомъ въ современномъ изводѣ находится у меня. Онъ былъ писанъ въ 1754 году Владыкою Черногорскимъ, Василіемъ. Такъ какъ содержаніе его, сколько знаю, неизвѣстно, ибо Милютиновичъ упоминаетъ на 92 стр. своей исторіи Черногоріи о напастяхъ на Владыку Василія, не приводить его, то позволю себѣ сообщить его начало. Современный изводъ его подаренъ былъ мнѣ покойнымъ Владыкою Черногорскимъ, Петромъ Петровичемъ.

Надпись его² къ Цесару. Удостовѣряя, что Владыки Черногорские суть свободные съ своимъ Богоданнымъ народомъ служити Царемъ христіанскимъ, владыка Василій начинаетъ такъ: «Вашему Императорскому Величеству извѣстно о народахъ нашихъ Черногорскихъ, каковые достопамятные услуги оказали пресвѣтѣйшему дому

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА

Аустрійському, когда природный Черногорецъ Арсений отъ Черной горы нареченный Черневичъ многие тысячи народовъ Сербскихъ привезъ отъ Турскіе области на поселеніе и подданство высокопомянутому пресвѣтлѣйшему Дому Аустрійскому, кои Черногорцы, реченного Патріарха Черневича отъ Ипека, Патріаршей Резиденціи, въ Черную Гору принявше, а оттуда чрезъ Босну проводивше до самые Арміи Цесарскіе въ 1689 году, за что отъ Турокъ многое нападеніе было на Черную Гору; послѣ того въ 1737 году, Арсения Патріарха Іоанновича проводивше наши люди, называемые Кучи и Васоевичи, до самые Арміи Цесарскіе въ Ниссу, а на возвратѣ пожгли цѣлую провинцію Турску, Вихоръ; а съ другой страны Черногорцы наши удержали Турковъ изъ Албаніи неприходить Боснякомъ въ помощь, котори Босняки ни помощи ни провіанта не могуще добыти, кромѣ Рагузы, гдѣ привозили Французы брашно, которое все наше Черногорцы у нихъ отняли, а Турковъ побили, которые отъ Рагузы брашно везли въ Сараево; *за кое по заключеніи мира пресвѣтлѣйшаю дома Аустрійскаю съ Портюю Оттоманскою цѣльные седмь лѣтъ многіе Паши съ множествомъ Турскихъ войскъ чинили нападеніе на нашу Черную гору, обаче Божескою помощью отъ нашихъ побѣждены и прогнаны были; послѣ того въ прошломъ 1750 году Вашему Императорскому Величеству я, смиренный Пастырь народа Черногорскаго, имѣль щастіе венчайше кланяться и донести за каковое дѣло прѣѣздъ наши въ Резиденцію Вашего Величества, Вѣну, былъ и съ каковою Высочайшею милостію изволили меня принять, то все объявлено нашему народу Черногорскому, которые, со вседолжною благодарностію признаваютъ, но единственно съ сожалѣніемъ чувствуютъ объ обидѣ, учиненной мнѣ.» Съ Василиемъ поступили такъ, какъ съ Георгіемъ Бранковичемъ. Въ Вѣнѣ приняли его благосклонно, а когда онъ возвращался оттуда, то поставили его подъ арестъ въ монастырь Крущедольскій, гдѣ онъ тридцатьное время прожилъ.*

с) О Сербіи въ ея отношеніяхъ къ соѣднімъ державамъ во второй половинѣ XIV и первой XV столѣтій, я извлекаю свѣдѣнія непосредственно изъ источниковъ, мнѣ доступныхъ. Пособіемъ служили сочиненія Энгеля, *Geschichte des Ungrischen Reichs und seiner Nebenländer* 3. Т., Гаммера, *Geschichte des osmanischen Reiches*, Т. I., Цинкейзена, *Geschichte des Osmanischen Reiches in Europa* Т. I. II. и Ашбаха, *Geschichte Kaiser Sigmund's*, Т. I—IV. Свѣ-

дѣнія, сообщенные этими учеными знатительно можно теперь пополнить и исправить съ помощью источниковъ, печатныхъ и рукописныхъ, мнѣ болѣе извѣстныхъ. Почитаю долгомъ дать отчетъ объ нихъ. Отношенія Византіи, Османовъ, Славянъ, Венгрии и Германскихъ Императоровъ выясняются.

Третій томъ Исторіи Никифора Грекораса, изданный въ Боннскомъ Corpus Histor. Byzant. 1855 году и отдельно В. Паризотомъ въ Notices et extraits de Manuscrits de la Bibl. Nat. Paris 1851 году. Взглядъ Н. Грекораса на дѣла Византійские во времена Юанна Кантакузина и Юанна Палеолога подтверждается теперь документами. Сличивъ сказанное въ недавно изданной третьей части истории Грекораса съ документами, можно съ большою достовѣрностію пользоваться сочиненіями Димитрія Кидонія (см. примѣръ 5), выясняющими отношенія Византіи къ Словянамъ до 1370 года. Съ этого года до 1389 года свѣдѣнія почерпаю я изъ рукописныхъ хронографовъ и предисловія къ переводу Словянскому Діонісія Ареопагита, писанного монахомъ Исаиемъ. Объ этомъ же времени есть драгоценныя ука-
зания въ хронографѣ Дороѳея, изданіемъ котораго подъ заглавіемъ *βιβλιον ἱστοριῶν*, печатанномъ въ Венеции въ 1767 г. я пользовался. Съ Косовской Битвы по 1430 годъ свѣдѣнія о Сербіи, Византіи, Османахъ и Венгрии находятся въ житіи Стефана Деспота, писанномъ по всей вѣроятности Константиномъ Костенчкимъ. Это житіе, сколько знаю, находится въ двухъ или трехъ редакціяхъ. Я имѣль подъ рукою двѣ рукописи его, одну писанную въ Россіи, другую, болѣе подробную, но къ сожалѣнію безъ многихъ листовъ, писанную въ Сербіи. О послѣдующихъ судьбахъ Сербіи въ XV стол. я справлялся съ сочиненіями Прайя, Annales Regum Hungariae, Vindob. 1744 году, Сильвестра Стуропуля, Historia Concilii Florentini, издан. Hagae 1660., Я. Колета, Illigrici Sacri T. VIII. Venetiis 1819 и Раича, Исторія р. Словянск. народовъ.

Для XIV столѣтія безспорно лучшій источникъ къ объясненію отношеній Византіи къ другимъ народамъ находится въ рукописномъ собраніи документовъ, находящихся въ Императорской Вѣнскій Библіотекѣ въ двухъ кодексахъ № 47, 48 и которыя я называлъ Протоколами Патріарховъ Константинопольскихъ см. Журн. Министер. Народн. Просвѣщ. 1847 г. мѣсяцъ Іюль. Документы эти обратили уже вниманіе ученыхъ и частію извѣстны въ печати. Я пользовался перечнемъ ихъ, составленнымъ мною по рукописямъ.

И такъ періодъ Византійской Исторіи, съ первой половины XIV до начала XV столѣтія, почитавшійся самымъ темнымъ въ этой исторіи, потому, что историки этого времени М. Дукасъ, Г. Франца, и Л. Халкокондиль писали ее уже послѣ взятія Константиноополя, можно, какъ я думаю, пояснить современными источниками.

Въ числѣ пособій къ сему обзору отношеній Сербіи я долженъ еще назвать прекрасный трудъ С. Н. Палаузова, Юго-востокъ Европы въ XIV столѣтіи. См. Журналъ Министер. Народн. Просв. 1857 года, апрѣль стр. 60 и Октябрь стр. 26. Изслѣдованіе этого достойнаго ученаго имѣетъ также цѣлью выяснить отношенія Словянъ къ Византіи и остановилось на первой половинѣ XIV столѣтія. Съ уваженіемъ приводя это изслѣдованіе, считаю долгомъ оговорить, что мое обозрѣніе началось со второй половины XIV столѣтія и основано на другихъ источникахъ. Тоже самое я долженъ сказать о глубоко ученомъ трудѣ проф. Майкова, Исторія сербскаго языка, М. 1857, который въ тщательномъ изложеніи сербскихъ дѣяній этого времени стр. 237—306, исправивъ ошибки другихъ, къ сожалѣнію, какъ мнѣ кажется, не поправилъ невѣрныя показанія Энгеля.

1. О томъ, что И. Кантакузинъ выдалъ дочь свою за Орхана известно изъ исторіи, писанной Кантакузиномъ же. О томъ, что Иоаннъ Палеологъ и Орханъ заключили союзъ на основаніи бракосочетанія дочери Иоанна съ сыномъ и наследникомъ Орхана, объяснялось только изъ послѣднихъ книгъ Н. Грекораса: δεδώκασιν ἀλλήλοις (I. и. Oρχ.) ἑγγύας ἐπὶ θυγατρὶ γενέθαι γαμφόν τῷ βασιλεῖ τὸν τοῦ Τριάγον παῖδα, καὶ ἄμα εἶναι διηγεῖται καὶ ἀλιτος σπουδᾶς μεταξὺ Ρωμαίων τε καὶ βαρβάρων — т. е. Иоаннъ и Орханъ дали взаимно себѣ ручательства въ томъ, что, сынъ Орхана, женившись на дочери Императора, будетъ его зятемъ и также въ томъ, что между Ромеями и Варварами будетъ постоянный и неразрывный союзъ. Niceph. Gregor. vol. III ed. 1855, pag. 504.

Этому примѣру послѣдовали позже, волею не волею, болгарские и сербскіе владѣтели. Кстати упомянуть, что и западные феодальные Государи не прочь были отъ родства съ султанами. Такъ, Владиславъ Неаполитанский, соперникъ Сигизмунда Венгерскаго, искалъ руки дочери Балязета, надѣясь съ помощью такого тестя господствовать въ Венгрии. Bonfinius Decades III. c. 2 p. 484. Hammel, Gesch. der Osm. стр. 245.

2. Исконную политику Византійцевъ, тѣснить туземное населеніе, Словянъ и даже Грековъ, иновѣрными и инонѣменными, такъ обнаруживаетъ Н. Грекорасъ, говоря о Іоаннѣ Кантакузинѣ: ἀγαγάθεντα τοῦτον λογάδας ἄμις γυναιξ τε καὶ τέληνος ἐξ Εὐρωπῆς μετεγεγενέναι αὐτὶ γοργόνος ἀλλῆς τῇ γαμφῷ Παλαιολόγου καὶ ἔτι τις ἐκεῖνῷ βούλοιτο συμμαχῆν εἰς Τριβαλῶν καὶ Μισθῶ τ. е. онъ (І. Кантакузинъ) заставилъ толпы (Турковъ) съ женами и дѣтьми переселиться въ Европу, противопоставляя ихъ какъ иѣкую горгону зятю своему Палеологу и тѣмъ изъ Сербовъ и Болгаръ, кто захотѣлъ бы помочь ему. N. Greg. III стр. 203 и 224.

3. Тамъ же стр. 151 тѣн̄ διοφύλων ἦδη Ρομαίων ἀπιστουμένων καὶ ἐν ἔχθρῶν̄ ταττομένων̄ χρείᾳ — ἀνά στόμα συχνά τὸ γραφικὸν περιάδων̄ ἐκάνον, λοιπόν̄ καλέσω τὰ ἐθνῆ ιακῶνα με διξάσονται καὶ ἄμα ο. τ. λ. т. е. Не удостоивая единоплеменныхъ Ромеевъ довѣрія, ставя ихъ на ряду съ врагами, онъ (І. Кантакузинъ) часто произносилъ слова изъ писания: «и такъ призову народы и они меня прославятъ.»

4. Калиполь былъ взятъ въ 1357 году Сулейманомъ, Адріанополь въ 1361 году Муратомъ султаномъ. Когда въ послѣдствіи, именно 1368 Калиполь былъ отнятъ у Турковъ, то всплыли Византійцы, которые, какъ свидѣтельствуетъ Димитрій Кидоній, съѣтовали скорѣе возвратить этотъ городъ Туркамъ, полагая это выгоднымъ.

5. Такое мнѣніе основываю на двухъ современныхъ сочиненіяхъ Димитрія Кидонія, напечатанныхъ Комбесисомъ 1648 въ II томѣ Graecorum Patrum поутι auctariorum на стр. 1221 и пр. и 1284 и пр. Для поясненія событий сербскихъ и болгарскихъ они заключаются, какъ думаю, важные намѣки. Сочиненія озаглавлены такъ:

1) Λόγος συμβουλευτικός ἀποδημήσαντος ἐν 'Ρώμῃ τοῦ κυροῦ' Ιωάννου Παλαιολόγου.

2) Συμβουλευτικός ἔτερος περὶ Καλλιπόλεως αἰτήσαντος τοῦ Μοράτου. Димитрій Кидоній, подражая въ рѣчахъ этихъ Филиппикамъ Демосѳена, доказываетъ въ нихъ необходимость помощи запада и обнаруживаетъ мнѣнія Византійцевъ о Болгарахъ и Сербахъ, а также мнѣнія Туркофиловъ. Сдѣлаю въ подтвержденіе сего иѣсколько выдержекъ, предваривъ, что оба сочиненія эти писаны между 1368 и 1370 годами, въ чемъ нынѣ нельзя сомнѣваться.

Стр. 1254 τι δ'αὐτὸν ἔχοντις Μισθῶ καὶ Τριβαλῶς αἰτίσσαι, ἀνθρώπους διοίους ἥμιν καὶ τῷ Θεῷ προσιημένους καὶ πολλῶν̄ ἐν πολλοῖς

иаюїс πραγμάτων ιεποικωτήνοτας ἡμῖν κ. τ. λ. Чемъ можно по-прекнуть Болгаръ и Сербовъ, людей подобныхъ намъ, преданныхъ Богу и имѣвшихъ съ нами въ разныя времена общія дѣла?

Возражая на этотъ вопросъ, Д. Кидоній такъ отвѣчаетъ γέλως δέ η Τριβάλλων συμμαχία, ἀγέλπιστα δέ τὰ Μισῆν τ. е. смиру до-стойна помочь Сербовъ, испадежна — Болгаровъ, ибо стр. 1235 ἀλλά τήν ἡμετέραν πανοπραγίαν τείχος ἀντοῖς εἶναι ρομίουσι πρός τὸ μὴ τι παθεῖν ἀντόνιο, ἀν ποτ' ανενεγκαῖν δυνυθῶμεν т. е. они наше несчастіе ставать себѣ въ защиту отъ зла, которому могутъ подвергнуться отъ насъ, если успѣемъ оправиться. Стр. 1238 ἀλλά τοσοῦτη πρός ἡμᾶς μίσους ἀντοῖς περιῆν, ὅτε ὑπερ τοῦ ταύτης πανοῦντο καὶ ἀντόνιο τὰ δικαια προσαπολλῦμαι т. е. столько въ нихъ къ намъ испаности было, что желали и своего вмѣстѣ лишиться, лишь бы только нашимъ дѣламъ вредъ пачести.

О Туркофикахъ до 1370 года Кидоній такъ выражается: καὶ τῶν πολιτευομένων πολλῷ ὅτῳ χειροήθεις τὰς γυνάς γερόνασιν, ὃς ἔχει τί καὶ παλὸν λέγειν τὸ ὑπό τοῖς βαρβάροις τόντοις δουλείαν καὶ τοὺς Ρομαίους βαρύτερα ἐπιτάσσειν, ὅτε καὶ φανερῶς ἐπ' ἐκείνους ἀποδῆμοι καὶ οὗτοις τιας ἐκείνοις συνέστη χρόνους, ἐνχοντα δὲ παρά σφίσιν ἔδιν ὅπο πάντων προσκυνουμένους т. е. Изъ гражданъ многие такъ злоправны, что говорять, рабство де у этихъ варваровъ имѣть свою выгоду, у Римлянъ тажче повинности; по этому они явно къ нимъ уходить и живутъ съ ними определенное время и жаждаютъ видѣть у себя всѣхъ имъ подклоненными.

Стр. 1286 по поводу возвращенія Мурату Каллиполя, отнятаго въ 1368 году Принцемъ Савойскимъ, Димитрій Кидоній говоритъ: ἀλλόντως ὅλους τῆς δουλείας καὶ τοῦ τῷ βαρβάρῳ καρπεῖσθαι γεγόνοτας, ὅτε ἐκείνον πρός το λαβεῖν, τόντοις ἐπομέτεροις εἴναι πρός τὸ διδόναι т. е. такъ всѣ наклонны къ рабству и къ угодливости варвару, что если этотъ готовъ что взять, то эти еще готовы отдать.

6. Что Сербы дѣйствительно сносились съ Византією около 1370 года съ изѣлью общей защиты, это доказывается упомянутымъ современнымъ писателемъ, Димитріемъ Кидоніемъ, который по поводу возвращенія Каллиполя (см. справку 5) говоритъ: ἀλλά μήν καὶ παρά τῶν Τριβάλλων ἡποροῦ πρεσβεῖς ἀξιοῦντες ποιῆται τοὺς ποινοὺς πολεμίους ἀμύνασθαι καὶ γάμους ἀποντες καὶ χρήμata ὑποχρούμενοι δίῶν διοιται κατήσαιν ἡμᾶς διὸ βεβάους καὶ τομίαιν ἐσεσθαι συμμάχους

ἡμῖν, ὥστα καὶ ἀντόνιο παρά τῶν βαρβάρων ἥδιστηται т. е. и Сербы прислали пословъ, предлагая сообща общихъ враговъ отражать, прося родственныхъ союзовъ и обѣщаю деньги, которыми думаютъ насть тронуть: ихъ должно почесть вѣрными союзниками, потому что и они обижены варварами.

Достовѣрность этого извѣстія подтверждается договоромъ, заключеннымъ около 1370 г. Углешию по дѣламъ церковнымъ и сохранившимся въ Протоколахъ Константинопольскихъ Патріарховъ. Сообразившему такія показанія очевидна будетъ ошибочность по-вѣтствованія объ этихъ событияхъ Л. Халкокондила, смѣшавшаго времена и лица. Главное мѣсто его исторіи, на которое обыкновенно ссылались, такъ выражено: Σουλασιασος — ὡς τοῖς Ἑλλησιν ἐργήτην ἐποιήσατο, ἐστράτευεν ἐπί πραληπή τέ καὶ Ουγγλέσην τοὺς Τριβαλῶν ἡγεμόνας, οἱ δη τοῖς Ἑλλησιν ἐπιτίθεντο καὶ χαλεποὶ ἦσαν, δια τό μηδεποτε ἡσυχίαν ἄγου, ἀλλ' ἀεὶ πανῶς ποιῶν πολεμοῦντας τοῖς "Ἑλλησιν т. е. Сулейманъ, заключивъ міръ съ Греками, пошелъ войною на Края (Вукашина) и Углешу, Сербскихъ владѣтелей, которые Греки были враждебны и неспосы, потому что никогда не были мирны и всегда вредили, воюя съ Греками. См. Laonici Chalcos. ed. 1729 .Venetiis стр. 12.

Относя это извѣстіе къ битвѣ на берегахъ Марицы, Халкокондилъ смѣшалъ два события, вмѣшательство Вукашина въ войнѣ Иоанна Палеолога съ Матеемъ Кантакузиномъ, полененное пынѣ изданнымъ книгами Н. Грегораса и позднѣйшія отношенія Византіи, возникшія вслѣдствіе неудачи Иоанна Палеолога на западѣ.

Время сраженія на Марицѣ только изъ Словянскихъ источниковъ опредѣлительно извѣстно. Переводчикъ Дионисія Ареопагита, Исаія Сербинъ въ предисловіи къ своему труду относить его къ 6879 т. е. 1371 году; «Егда подвиге Деспотъ Оуглеша вся Сербскыя и Греческия воиска и брата своего Вѣкашина Края и иныя Вельможе многыя негдѣ до шестидесять тысоуци избранныя воиска и поидоше въ Македонію на изгнаніе Торъкъ — тѣхъ оубо неизгнаше, но сами отъ нихъ оубиени быше»—это извѣстіе внесено также въ хронографы, но со вставками.

Мысль о предательствѣ Визавтіцевъ выражена уже въ церковной исторіи Εὐκλησιαστική Ιστορία Т. III стр. 202. Мелетія, который самъ или его издатель пользовался между прочими и ру-

кописными источниками (а). Онь выражается такъ о Иоаннѣ Палеологѣ: δικαίης λοιπόν δι Παλαιόλογος δτοῦ καὶ Καλοιωάνης, ἐκαλέστο, ἀγενῆς ὅν καὶ ἄγνωστος συμβοήθηκεν ἐποίησεν εἰς τὸν Μουράτην ὕιον τοῦ Ορχανή καὶ ὑποτελῆς δοσιματος ἀντὸς πρώτος ἔγινε διὰ τὴν ὑποτάξην προχειρότερον τοὺς ἡγεμόνας τῆς Εύφορπης μετά τὴν βοήθειαν τῶν Τούρκων καὶ μὲ ἀντόν τὸν τρόπον κατά μηδόν ειποτε ὅτι χριστιανοὶ εἰς τὸν ξυγόν τῶν Τούρκων ἐμβαναν τ. е. этотъ то Иоаннъ, называемый Калоюашомъ, неблагородный и недальновидный, заключиъ союзъ о взаимной помоши съ Муратомъ, сыномъ Орхана, и первыи сталъ его данникомъ съ цѣлью, чтобы удобиъ съ помошью Турковъ покорить владытелей Европейскихъ и такимъ то образомъ христіане мало по малу подчинялись иу Турацкому.

7. Такое мнѣніе я основываю на извѣстіи хронографа Дороея, изданного въ Венеціи 1767 года подъ названіемъ βιβλιον ἱστοριῶν, περιέχον ἐν συνθуει διαφόρους ἴστοριας. — Хронографъ этотъ, которымъ пользовался также Бюшонъ въ излѣдованіяхъ о Морѣ, хотя сбивчиво, заключаетъ много указаний, заимствованныхъ изъ неизвѣстныхъ хѣтописей. Въ немъ на стр. 411 приводятся слова султана Мурата, характеризующія его политику. Καὶ ἐλεγε δι Σουλτάνου Αιμονδράτης ὅτι ἀπέραστα διανύ χαλδῶν τοὺς ἔχθρον τον βασιλεώς τῶν Ρομαίων т. е. и сказывалъ султанъ Муратъ: я пришелъ поразить враговъ римского Императора. О такихъ дѣйствіяхъ Мурата упоминаетъ также Гаммеръ Gesch. der Osm. T. I. стр. 188, но непонятно, почему онъ вопреки Энгелю, знакомому съ славянскими источниками, относить сраженіе на Марицѣ къ 1363 году.

8. Бой Косовскій 1389 года, сколько знаю, неразъясненъ еще достаточно. Изъ трехъ современныхъ извѣстій ни одно подробнѣе не описываетъ его. Эти извѣстія суть:

1. Русское въ описаніи пути Митрополита Пимина, который именно въ 1389 г. находился близь Царьграда, см. Карамз. Исторію Госуд. Росс. Т. V. пр. 133.
2. Письмо Твардка, краля боснійскаго, къ жителямъ Трогира (Трау) о побѣдѣ надъ Турками. Ложное показаніе дня сраженія.

а) Такъ между прочимъ въ исторіи Мелетія есть выдержки изъ рукописной хроники Георгія Гамартола, которою до времени изданія исторіи Мелетія въ 1784 г., кроме Алатія, никто еще не пользовался.

жевія 20 іюня вмѣсто 15 іюня доказываетъ, что онъ самъ не былъ въ этомъ боѣ. Побѣгъ его намѣстника, вслѣдъ за извѣстіемъ объ измѣнѣ полководца князя Лазаря, вѣроятно былъ причиной несчастнаго исхода этого сраженія. См. Lucius de Regno Dalm. ed. Amst. p. 257.

3. Замѣчательно еще краткое замѣченіе сочинителя житія Степана Деспота. Оно выражено такъ: и вѣрвіе оубо одолѣваютъ соущіи о Лазарѣ и вѣспрѣмлюютъ побѣду: но не оуже време избавленія бѣ.

Изъ повѣствованій XV столѣтія обѣ этой битвѣ, которыхъ можно назвать туземными, достойными вниманія почитаю два. Одно писано Сербиномъ, Константиномъ Константиновичемъ, котораго сочиненіе извѣстно въ старомъ польскомъ переводе подъ названіемъ *Pamiętniki Ianczara Polaka*. Судя поэтому описанію, можно утверждать, что уже въ XV столѣтіи было о косовской битвѣ перешла у Сербовъ въ область поэзіи. Второе повѣствованіе, достойное критической повѣрки, принадлежитъ переводчику Исторіи Михаила Дуки. Переводчикъ, вѣроятно Далматинецъ, вставилъ нѣсколько извѣстій, не находящихся въ греческомъ текстѣ. Между прочимъ онъ говориъ такъ: O Lazaro nobilissimo, dal'alto regal sangue desceso, tu non pensavi che in altro fosse qualche in te non era, né militia se trovasse senza virtute et senza fede. Non havevi ancora inteso che quella zente perfida non conflixerai mai con exercito, né combati mai terra senza prodizione et senza inganno. — — — El Dispoto Lazaro, el qual mai peravanti havea combactuto con queste fiere barbare, né anche inteso dela morte de Amoratho et l'opera gloriosa de Milos — comandó a Vlatico Vlagenico de re de Bosina capitano de XX mili combatenti, primó intrasse in bataglia. El quale valorosamente et con grande impetu intró con la sua compagnia et rumpe i Turci, che li fo à l'incontra et girando per intrar la seconda volta—alora fo aldita una voce la quale pertutto'l campo se sparse, che Dragossavo Proibiscio, capitaneo del campo del Dispoto, havea rebellato et voltato le armi christiani—La qual voce aldita Vlatico Vlagenico subito voltó le spalle et congrande fuga se dispartí, tornando verso Bossina con la sua compagnia. Michaelis Ducae Hist. Byzant. ed. Bonnae 1834. p. 352, 354. т. е вкратце такъ: О Лазарь, потомокъ королевской крови, ты не думай, что другой имѣлъ то, чего въ тебѣ не было, не было въ тебѣ

воинственности безъ вѣры и доблести. Ты неизалъ еще, что вѣроломный этотъ народъ (Османы) не воюетъ безъ обмана и предательства — Лазарь, неизная еще о славномъ дѣлѣ Милоша, повелѣлъ Владку Владіеновичу, полководцу короля Боснійскаго, первому вступить въ бой. Этотъ съ мужественною отвагою бросился на Турковъ и — когда вторично вступалъ въ бой, тогда распространялась по всему полю сраженія вѣсть, что Драгославъ Пробичъ, полководецъ Лазаря, возмутился и повертилъ христіанское войско. Услышавъ эту вѣсть, Владко Владіеновичъ обратился въ бѣгство съ своимъ отрядомъ, направляясь къ Босніи.— Для характеристики этого боя неизалъ лучшаго свидѣтельства какъ слова деспотицы Евфимії (*), вышитыя на покровѣ его мощей : «разсоудивъ нестѣрпимо быти срѣдкоу твоему, зреши христіани отъчества ти обладаемимъ быти измаилтѣни, изъшелъ еси на змѣя и съпостата божественныхъ црквовъ, аще ли сего не полуучиши,— оставити землнаго господства и обагритисе крьвио своею.»

9. Изъ буллы папы Григорія XI видно, что уже около 1372—75 Imperator Graecorum nimis oppressus a Turcis, omniq[ue] auxilio desitutus, factus erat tribularius et cum ipsis certam concordiam et colligationem inierat. Pray, Annales Regum Hungar T. II, p. 139, 140.

10. О томъ, что Мануилъ противъ договора вступилъ на престолъ, узнаемъ мы изъ Протоколовъ Константинопольскихъ Патріарховъ. Въ нихъ сохранился документъ, по которому не Мануилъ признанъ наследникомъ, а старій братъ его Андроникъ и сынъ его Ioannъ. Въ договорѣ этомъ, ствержденіемъ Патріархомъ въ 1381 году, постановлено: μετά—πρός τὸν Θεόν εκδιμήσαι τὸν—κύριον Ιωάννην Παλαιόλογον εἶναι κληρονόμους καὶ διαδόχους τῆς ἀρχῆς καὶ τῆς βασιλείας τὸν κύριον Αὐδρόνικον καὶ τὸν νιόν αὐτοῦ τῷ Ιωάννῃ τῷν Παλαιόλογον κ. т. л. т. е. что послѣ преставленія Ioanna Palеologa (отца), наследниками и преемниками власти и царствованія быть Андронику Palеologu и сыну его Ioannu (младшему, сопернику Мануила). Андроникъ имѣлъ въ супружествѣ Керапу, dochь цара Болгарскаго, Ioanna Alexandra. Сынъ Андроника и Керацы всегда былъ приверженцемъ партіи Словянъ и долго жилъ послѣ въ Силивріи.

11. Основываясь на такомъ признаніи неприкословенности внутренняго управлени, Стефанъ кнѧзъ, несмотря на притязанія со-

*) Какъ превосходно доказалъ проф. Майковъ—Исторія Сербскаго языка стр. 287.

перниковъ, почитался владѣтелемъ всѣхъ Сербскихъ и другихъ земель. Объ этомъ свидѣтельствуетъ надгробная надпись на камнѣ, найденномъ въ селѣ Древенглавѣ близъ Крагуевца. На этой надписи такъ изображена область его владѣй: Азъ Деспотъ Стефанъ, синь стаго Кнеза Лазара и по того прѣставленію милостью Бжето біхъ гни вѣбѣмъ срблемъ и подунавию и посавио и чести оугрьскіе земли и боснійскіе іеще же и поморю зетскому и т. д. см. В. С. К. Даница за годину 1826 стр. 38.

12. Послѣдніе годы XIV столѣтія, ознаменованные Никопольскимъ сраженіемъ, осадою Константинополя и наконецъ войною Баїзета съ Тамерланомъ, если не ошибаюсь, пояснились бы значительно изъ рукописей, заключающихъ протоколы Константинопольскихъ Патріарховъ.

Въ доказательство сего привожу изъ нихъ отрывокъ письма 1396 года Антонія Патріарха къ Польскому королю Владиславу Ягелль, котораго онъ приглашаетъ къ участію въ войнѣ противъ Османовъ. Его содержаніе слѣдующее: 'Ευγενέστατε ἐνδοξάτα φροντιστατε πρᾶλη καὶ ἀνθέντα πάσης Πολτζης, Λιτβοφορσιας, Παραμαλασσας καὶ ἄλλων πολλῶν τόπων. 'Εργάσια τὴν ἀγάπην ἣν εχεις εἰσ τὸν Μητρ. Κιεβίς καὶ πάσης Ρωσίας κύριο Κιπριανον — γράφεις περὶ τῆς ἐνώσεως τῶν ἐκκλησιῶν καὶ θέλομεν καὶ τηλεῖς τοῦτο—πλήρη οὐκ εστὶ τοῦτο τοῦ παρόντος καιροῦ, μακαρί γαρ εστὶ μετὰ τῶν ἀσεβῶν, ὃ δρομοὶ κειλητρινοί, τὰ πράγματα εἰς ἐμάς στενά—πολλὰ τὴν ἐνγενέσιαν του (παρακαλούμεν), ἵνα ἐν τῷ καιρῷ τῆς ἀνάξεως ἐνθεθῆς καὶ αὐτὸς τῷ εὐγενεστάτῳ φημὶ τῆς 'Ουγγρίας καὶ ἔξελθῆς καὶ αὐτὸς ὑπὲρ τῶν χριστιανῶν καὶ μετὰ φουσάτον σοῦ εἰς πατάλουν τῶν ἀσεβῶν. т. е. Благороднѣйший и благоразумнѣйший король и государь всея Польши, Литвовсии, Поморія и другихъ многихъ земель— Знаю я твою любовь къ Митрополиту Кіевскому и всероссийскому Кипріану; ты пишишь о соединеніи церквей, чего и мы желаемъ; но это не по настоящимъ обстоятельствамъ, ибо у насъ война съ невѣрными, дороги заперты и стѣсненіе въ дѣлахъ — мыже просимъ твое благородство соединиться весною съ благороднѣйшимъ королемъ Венгерскимъ и выступить самому тебѣ за христіанъ съ войскомъ твоимъ на пораженіе нечестивыхъ.

О томъ что и Византійскій императоръ просилъ защиты у Тамерлана см. Мелетія ιστορία ἐκκλησ. Т. III стр. 242.

13. Характеръ Мануила изображенъ въ его собственной надгробной рѣчи, написанной имъ по поводу смерти брата его, Фео-

дора. Его отношени къ Сулейману, которого онъ почиталъ вассаломъ, его разлача городовъ собственнымъ сыновьямъ, наконецъ, требование, чтобы его признавали и тамъ, гдѣ онъ не имѣлъ власти, доказываютъ, что понятия его о верховной власти были феодальны. По отношению къ послѣднему приведу свидѣтельство изъ протоколовъ Константинопольскихъ Патріарховъ, въ которыхъ подъ годомъ 1394 приводится, что и въ Россіи императоры Византійскіе требовали признанія. На это требование Великій Князь Василий Ioannovitch отвѣчалъ: *ότι ἐμιλησάν ἔχομεν τῆς, Βασιλέα δὲ οὔτε ἔχομεν, οὔτε λογίζομεν* т. е., власть церкви мы признаемъ, но власть царя Византійского ни признаемъ, ниже въ что вмѣняемъ рук. 2 № 48 стр. 74.

14. На это обстоятельство я обращаю особенное вниманіе. Не съ Мануиломъ вошелъ Стефанъ въ сношенія послѣ возвращенія съ анкирской битвы, но съ Ioannomъ, не на дочери Мануила женился онъ, а на дочери князя Митилинскаго, Кателозія, который былъ также тестемъ Ioanna. Объ этомъ такъ говорить рукописное житіе Стефана: «благочестивый кнезъ Стефанъ постигъ въ царствоющій граль—деспотскаго сана высپремъетъ отъ благочестиваго царя Ioanna и оубо сеи благочестивый Ioannъ яко видѣ того—неизреченныя радости испльниша—вѣница подаетъ сановнаго—къ тестеви своему въ островъ Митилинскій посылаетъ, еже прити съ корабльми въ еже допроводити въ арбанасы—сей же не облѣнише—получиль бо баше свѣтлою дѣнницею въ градѣ своемъ видѣти—въ Митилинѣ. Тогда же оубо и дщерь држателя узрѣвъ сен превысокій (Стефанъ), юже послѣди же въ женоу поять, по матери и сіа аненсия црю Мануилоу.—Изъ этихъ родственныхъ отношеній къ Ioannу я объясняю отношенія Стефана къ Мануилу и къ султану. Сколько знаю, на это обстоятельство еще не обратили вниманія повѣстователи сего периода (Энгель, Гаммеръ и Цинкейзенъ) см. Майкова исторія сербскаго языка стр. 280. О спасеніи Сулеймана Стефаномъ рукописное житіе его не упоминаетъ.

15. Имѣя въ виду представить поводы только къ извѣстнымъ отношеніямъ Сербіи, я неприводилъ подробно событий. Замѣчай однакожъ, что съ 1402 по 1430 хронология еще достаточно неяснена, приведу въ порядкѣ всѣ мнѣ извѣстные факты, касающіяся отношеній Сербіи. При этомъ представляю въ чёмъ отступаю отъ другихъ.

1402. Стефанъ кнезъ и братъ его, Вѣкъ, въ Константинополѣ. Здѣсь застаютъ они Ioanna, сына Андроника Палеолога. Ioannъ возводить его въ санъ Деспота. Георгъ Волковичъ заточенъ въ Константинополѣ. Стефанъ кнезъ отправляется на островъ Митилинъ, гдѣ обручается съ дочерью князя Кателози (Гателози).

1402 или 1403. Мануилъ возвращается изъ запада и заключаетъ союзъ съ Сулейманомъ. Ioannъ, соперникъ его, удаляется въ Митилинъ. Мануилъ съ Сулейманомъ уступаютъ Ioannу Солунь.

1403. Стефанъ на возвратномъ пути въ Сербію, узнаетъ въ Албаніи, что Сулейманъ, имѣя съ собою Бранковичей, непризнаетъ Стефана кнеземъ и готовится не впустить его въ Сербію.

1404. Стефанъ съ братомъ Волкомъ, раздѣливъ войско, сражаются съ Османами на Триполю (близъ Градчаницы). Стефанъ побѣждаетъ Волкъ побѣженъ. Кесарь Оуглеша подчиняется Стефану и получаетъ отъчскую землю свою Враню, Иногощу и Пришепъ.

1405. Возвратившись въ Сербію, Стефанъ укрощає непокорныхъ и принимаетъ пословъ Сигизмунда, который *ходатай посылає о любви. Съвѣршесе Оуръ, возобновляеть Бѣлградъ, понеже аще и въ предпѣльхъ срѣбскихъ лежимъ есть, яко на Ѡрдици и плешио земли оурьской обрѣтается.* Тогда же объявляетъ себя независимымъ, якоже и въ завѣтъ градоу пишеть, еже отъ косова порабощенъ быхъ исмаилитскому езыку дондеже прїиде царь персомъ и татарамъ (Тамерланъ) и раздроши єю, мене же Богъ отъ сихъ роуковъ милостію своею свободи.

Я привелъ потому эти слова, что изъ нихъ видны также отношенія Сербіи къ Венгри. Тутъ ни слова еще о подчиненіи ея королю Венгерскому. То, что говорить Энгель и его послѣдователи объ этомъ, основывается на ложномъ показаніи Мейера, Annales Flandriae ad an. 1404. Но ошибка Мейера и Энгеля уже отчасти исправлена Ашбахомъ Geschichte Kaiser Sigmund's T. I стр. 234., который говоритъ, что die Jahreszahl ist falsch, и приводить по догадкѣ годъ 1406—но и это, кажется, неточно. Сигизмундъ называетъ Стефана кнеза fidelis noster въ первый разъ сколько зваю въ 1413 году въ документѣ о низложеніи Гервои см. Lucius de Regno Dalmatiae ed. Amstel. 1668. стр. 267. Слѣдственно, только около 1410 года могъ Сигизмундъ возымѣть мысль о зависимости Сербіи. Сигизмундъ не помогалъ Стефану противъ Сулеймана, но участвовалъ въ войнѣ противъ Мусія.

1406. Умираетъ мать Стефана, Милица и погребена въ м. Любостынѣ. Сулейманъ трактуетъ о мирѣ съ Стефаномъ и проситъ его о свободномъ проходѣ черезъ землю его въ Болгарію, князья которой свергли иго Султана.

1407. Кирилъ Патріархъ Сербскій освящаетъ церковь и оби-тель въ Бѣлградѣ, который получилъ грамоту (печать златоу, хрисовулу) на свободу торговли.

1408. Вѣлѣкъ, Брать Стефана, и прежде непокорный ему, послѣ смерти матери, прибѣгаєтъ къ Сулейману, прося его помоши.

1409. Послѣ двукратнаго нападенія Вѣлѣка съ Бранковичами, спомоществуемый Авреніазомъ (Эвреносбегомъ), полководцемъ Сулеймана, заставляетъ Стефана отдать часть княжества и оубо оттолѣ. Вѣлѣкъ служаше Мусулману (Сулейману) съ нетіи своими.

1409. Мусія, вспомоществуемый Валашскимъ воеводою, Мирчею, ополчается на брата своего Сулеймана и приглашаетъ Стефана князя къ отміщенію Сулейману за нанесенный ему, Стефану, ущербъ. Мусія уговариваетъ также Вѣлѣка и Бранковичей къ отпаденію отъ Сулеймана. Стефанъ клятвою обязываетъ Мусію принять независимость его.

1410. Сраженіе Мусіи съ Сулейманомъ у Космидіи. Вѣлѣкъ перешелъ на сторону Сулеймана до сраженія. Стефанъ князь послѣ сраженія примиряется съ Мануиломъ, который пригласилъ его въ Константинополь и сына сана деспотскаю вторицею ему подаваетъ.

1410. Стефанъ возвращается моремъ изъ Константинополя въ Валахію и оттуда въ Сербію. Сулейманъ Султанъ послѣ прѣдложенія Вѣлѣка прѣждѣ варити брата своею въ срѣблехѣ и землю прѣти. Стефанъ черезъ Валахію достигаетъ града Голубца; Вѣлѣкъ же и Лазарь пойманы Мусіею и убиты у Пловдину (Филиппополь). Вскорѣ убитъ также другой Лазарь, внукъ князя Лазаря.

1311. Сулейманъ убитъ. Мусія преслѣдуєтъ Орхана, сына Сулеймана и Георгія Бранковича въ Силивріи и сносится съ княземъ Стефаномъ, который поплыни часть земле пиротскіе (гдѣ нынѣ Шаркій).

1412. Михаилъ бегъ и Ибрагимъ паша отлагаются отъ Мусіи и, уѣжавъ въ Константинополь, сносятся съ Магометомъ, ему же Греки сложиша се и превозоше ѿ на Мусію. Мусія однакожъ, преодолѣваетъ Магомета. Между тѣмъ Юсуфъ паша, дрѣжатель землѣ Константинове и погравичные (краишнѣ) паши сложиша се съ Стефаномъ на Мусію. Стефанъ посыпаетъ Сигизмунда Венгерскаго въ Бу-

димъ (Офенѣ) 12 маія, за тѣмъ, отправившись въ Солунь, встрѣчается съ Георгіемъ Бранковичемъ, ушедшими изъ Силивріи. Магометъ просить помоши Стефана.

1413. Мусія опустошаетъ Македонію и Албанію, разрушаетъ городъ Хорташъ близь Солуния; поймавъ, осѣпляетъ Орхана и, слышавъ яко хощеть прїти Махамедъ Султанъ, въздвизается на Сербскихъ, преписаль бо ближе отъ земле свое многихъ, ихъ же населити въ срѣбскихъ странахъ и разрушаетъ городъ Копріанъ. Стефанъ сносится черезъ Валахію съ Магометомъ, на помощь которому еще оупрскимъ възможнымъ пришвшимъ, боснскымъ же и прѣдченными тоурскими воеводами, и который, оставивъ станъ свой въ мѣстѣ длы ливади близь Филиппополя, на правиется къ Срѣдцу. Стефанъ между тѣмъ въ Крушевицѣ заключаетъ союзъ (клетви и завѣты крѣпкы) съ Магометомъ и близи Ниша соединяетъ войско свое съ его войскомъ, къ которому пристали также Авреніазъ (Евренось-бѣгъ) и Богданъ, именитый мужъ. Войско Сербское подъ предводительствомъ Радича Чельника, Шаина и Михаила расположенное подъ Витушою на Искре, выдерживаетъ нападеніе Мусіи, станъ котораго находился у Стиона. Наконецъ, Георгъ съ ребѣръ удараєтъ и разбиваєтъ ѿ. Мусія бѣгуте выдаєтъ, ѿ же ємшее въ ръцѣ прѣломиши. Магометъ возвращаетъ пѣнѣ Болгарскій и дасть Деспоту Стефану Копріанъ, Пэнеполь и многа друга.

1414—1421. Стефанъ князь сносится съ Сигизмундомъ, еїда истинною любовью съ западными състави еїда самъ въ ірадѣ Боудимъ ходи на съборъ западныхъ царенъ къ краю, еже въ Костанцію или съмоу на въцареніе надъ вѣспми. Краю же бывшию прежде сихъ въ ірадѣ ѿ Бѣль — Стефанъ князь къ западнымъ всегда не на служженіе нѣ на всаки съѣть приходидаше,—потому что западные въ немъ—ощущаю икою щить и стѣль непоколебимъ такъ что и съвѣщеници сихъ въ възглашеннѣхъ глаюлаху: и еще молимсе о Деспотѣ Срѣбской странѣ.

1421. Балыса албанскій гнѣ умираетъ и султанъ Магометъ умираетъ. Стефанъ держитъ сторону султана Мурата.

1422. Царь Константина, сынъ Стратимира царя Болгарскаго, умираетъ въ Бѣлградѣ. Стефанъ занялъ землю Балыши и осаждаетъ Скадръ. Венециа заключаетъ съ нимъ мирныхъ условія.

1422. Стефанъ князь принимаетъ участіе въ гуситской войнѣ см. спр. 19.

1423. Муратъ, преодолѣвъ соперниковъ своихъ (старшій и менышъ Мустафы), которыхъ противополагали ему Византійцы, оуширеніе творище, сносится съ княземъ Стефаномъ и примиряется съ Византію и Влахами.

1425. Стефанъ князь въ присутствіи Патріарха на соборѣ архіереевъ и властелей объявляетъ Георгія Бранковича своимъ наследникомъ въ Сребреницѣ и тоу благословляетъ тою соборно на Господство. Городъ этотъ, возвращенный отъ Босніи, отложился отъ Сербіи, но скоро усмиренъ и мятежники его наказаны, си же въси вреси боюмильские суть.

1426. Муратъ, недовольный дружбою Стефана князя съ Сигизмундомъ, подступаетъ къ Крушевцу, но скоро мирится съ нимъ—Стефанъ вынужденъ посыпать султану свои дружины по обычая урочному и воюетъ на края Босніи.

1427. Муратъ, ратуя на Угрювъ, которые Влахи подручники себѣ творить, переходитъ Дунай у Блина (Видинъ), и осаждаетъ городъ Сѣверинъ, Стефанъ же на возвратномъ пути изъ Босніи въ Бѣлградъ на мъсть Главы нареченнѣи—умираетъ 6935 т. е. 1427, 19 іюля въ суботу, *) и поемше его несъху къ гробници, юже самъ създа въ Ресавѣ.

1428. Георгій Бранковичъ, занявъ замокъ (кулу) Бѣлградскій, стала управлять народомъ. Султанъ Муратъ силою и измѣною взявъ Крушевиць, осаждаетъ Новобѣль, между тѣмъ, западный краль прииде къ царскому граду, (Бѣлграду), его же приваро възять съ миромъ, прыстрашившемся исманить ради. Тогда же воевода Голубычки, Ереміа, изда парю Голубыць.

Этотъ обзоръ событий, составленный по двумъ рукописнымъ жизнеописаніямъ Стефана, выяснить можетъ быть, шаткія отношенія Стефана, которого положеніе было труднѣе, чѣмъ положеніе его соудей, болѣе чѣмъ онъ преклонившихся предъ Османами—

16. О сношеніяхъ папъ въ XIV и XV столѣтияхъ по поводу соединенія церквей см. Гиббона исторію паденія Римской имперіи глава 66 и буллы папъ Урбана V, Григорія XI, Урбана VI, Мартіна V и Евгенія IV. Булла папы Урбана V имѣла, кажется,

*) На Сербской рукописи житія Стефана, кажется современной, вину помѣчено: и иѣй рѣше яко поеводою отрувеи бысть, понеже прежде сихъ огневелъ бысть отъ него и соущоу близъ исманитскому царю явитисе хотѣше непѣра, аще сія хотѣху быти, и есть съ лѣжи подобно.

зловѣщее значеніе въ судьбахъ Словянъ. Въ ней онъ совѣтуется Людовику Венгерскому остановиться съ содѣствіемъ Византіи противъ Османовъ: auctoritate Apostolica tenore praesentium—suspendimus ad cautelam praestare succursum—quia iudicem Graeci non yidentur pura voluntate sed coacti pro habendo tuo succursu venire velle ad unitatem;—cum eis est cum multa maturitate et cautelae studio procedendum. Людовикъ Венгерскій воспользовался такъ этой буллою, что вмѣсто того чтобы воевать съ Турками, онъ напалъ на Болгаръ и Валаховъ въ годъ сраженія Сербовъ съ Турками 1371. Gray, Annal. Reg. Hung. Pars 11 pp. 125, 131.

Сношенія эти стали искреннѣе въ XV столѣтіи, когда условіемъ соединенія поставлена соборъ. На посланіе папы Мартина около 1421 года αιτιγράφουσι ὁ βασιλεὺς καὶ ὁ πατριάρχης—ὅπως οὐκ ἐνὶ δυνατῷ ἔλλως ταῦτην (τίγρι ἔνωσιν) γενέσθαι, εἰ μὴ σύνοδος γέγραπται διορυκεῖται τ. е. императоръ и патріархъ отвѣчали, что это соединеніе церквей не возможно, если небудетъ вселенского собора. Sguropulos, Hist. Concil. Flor. стр. 6.

Но съ соборомъ соединена была мысль политическая. Императоръ Іоаннъ Палеологъ, другъ Сигизмунда, такъ выражаетъ ее въ откровенной бесѣдѣ съ приближенными. Εἴπε μοι καὶ ὁ βασιλεὺς τῶν Ἀλαμάνων ὅτε ἐίσι ἐπάνον παρεγενόμητι, ὅτι ἐπιελήθητι ἵνα ποιήσῃς τῇ ἔνωσιν. ἀλλὰ τοῦτο ποιήσῃς, αὐτὸς διορθωσεῖς καὶ τὴν ἐπιλησίαν ταῦτην. ἐάν πολλὰ γράπται παρεξῆλθον διὰ ἡμέτεροι διὰ δε τῆς ἀνατολικῆς ἐπιλησίας ἔχουσι καλλίον ταξιν. εἰ οὖν ποτέ τῇ ἔνωσιν, διορθώσεις καὶ τοὺς ἡμέτερους. — — — μετὰ γράπται τῶν ἔλλων ἐπει ποιήσουν ἐμὲ καὶ τῆς ἴδιας βασιλείας διάδοχον τ. е. сказывалъ мнѣ императоръ Германскій, позаботясь сдѣлать соединеніе церквей, ибо если сдѣлаешь это, исправишь и нашу церковь, такъ какъ наши преступили во многомъ, а приверженцы восточной церкви имѣютъ лучшій порядокъ: и такъ если сдѣлаешь соединеніе исправишь даже нашихъ. — Между прочимъ еще говорилъ онъ (императоръ Германскій) мнѣ, что меня сдѣлаетъ преемникомъ своего собственного царства! Sguropulos Histor. Concil. Flor. стр. 35.

17. ή σύνοδος ἐν πόλει Σειρῶν πατα 1823 διά ἔνωσιν συνήχθη. τῆς δε συνόδου (τῶν Σειρῶν) διαλέχθείσης παλιν Ιωάννης διεπρεψεύσατο πρός τὸν Πάταυ — — — καὶ διά μέσου τῆς ἔνώσεως ἐστοχάστη τα ἐπιτύχη τῇ παρὰ τῶν Διτικῶν βοήθηαν τ. е. синодъ 1423 г. въ Сиенѣ — съ цѣлью соединенія церквей собрался. Когда отложенъ былъ синодъ, Іоаннъ Палеологъ отправилъ пословъ къ папѣ

и посредствомъ соединенія намѣревался получить помощь у западныхъ. Мелет. Т. III §. 10т. стр. 166. Ясиѣ у Ашбаха Т. IV стр. 8, 9 Sodann berieth man sich (auf dem Concil. zu Siena) wie man den Griechen, die Absicht zeigten mit der Römischen Kirche sich zu vereinigen, gegen die Türken Hülfe bringen könnte.

18. Была ли Сербія до 1410 года поставлена въ зависимость отъ Венгрии? Справедливо ли, что Стефанъ князь, мстя сопернику, предался Сигизмунду? Выше было показано, см. спр. 15 подъ 1405, что несправедливо утверждали тѣ, которые относили это подчиненіе къ 1403 или 1406 году. Здѣсь позволю себѣ замѣтить, что едва ли Сигизмундъ самъ до 1410 года могъ почитаться столь сильнымъ, чтобы, не успѣвая управляться съ своимъ соперникомъ, еще ожидалъ или требовалъ подчиненія отъ князя, который какъ ни стѣсненъ былъ, могъ существенно ему повредить. На югѣ, именно въ Кroatii, партіи Владислава Неаполитанского была еще сильна и Сигизмунду скорѣe желательно было имѣть въ Стефанѣ союзника, чѣмъ подчиненаго. Въ такомъ смыслѣ понимаю я слова современнаго бiографа Сигизмунда, Виндека, приведенныхъ Ашбахомъ Gesch. K. S. T. I. 234, 1408 do zog er gegen Sirfien und Raizen und teindigte mit dem Tischhot (Despot), das er mit Im eins wart und hilt das also ein bidermann, wenn er was ein furste und herzoge aus Syrfien und Razen, und was ein herlich schon mon, wahrhaft und gerecht und auch fridsam, aber der Korbei und der Sendel die waren kriegerisch und lugener—т. е. и онъ отправился на Сербію и Расцію и договаривался съ Деспотомъ и этотъ съ нимъ согласился, такъ какъ онъ былъ князь и герцогъ, быть отличный человѣкъ, правдивый и справедливый, также миролюбивый, но Гервоя и Сандаль, эти были готовы на брань и лживые. Къ поясненію этихъ словъ слушать выписки, приведенные въ спр. 15 подъ гг. 1405 и 1414. Основываясь на этихъ выпискахъ, заключаю, что въ 1408 году, когда Сигизмундъ былъ въ Бѣлградѣ, началось сближеніе, а въ 1412 году, когда Стефанъ былъ въ Офенѣ, заключенъ былъ союзъ, который, можетъ быть, имѣлъ только цѣлью отвращеніе предстоявшихъ тогда опасностей, угрожавшихъ Венгрии и Сербіи со стороны Мусіи. Впрочемъ послагательство Сигизмунда на Сербію могло быть внушенено давними притязаніями королей венгерскихъ.

19. Извѣстіе объ участіи Стефана въ войнѣ Сигизмунда про-

тивъ Гуситовъ находится въ его житіи сербск. рец. Сообщаю его такъ, какъ оно есть. «И пришъдоу ему (Стефану) въ своя (изъ подъ Складра) еже ис Прагы изыде глаꙗ истинныи, яко на господина своего крали опльчишесе и землю отъ Оугрь отлоучише и ересь Хоусь глаголемая виста, ихъ же нѣціи близъ соуще православіа малоюлюютъ: съ бо Хусь, бывъ въ іеросалимѣ на поклоненіе светымъ мѣстамъ, оттодоу въ синау шьдь, въ цркве съ братиєю прѣбывъ, идеже Господь къ Моисеоу лицемъ къ лицу глагола; оувѣдѣ отъ сихъ благочестія велиїне, приходить въ страны свое рыторъ сый сицевая оученіемъ сврьши, ибо и книги въ оучилиши велициъ еще обрѣтаютсѧ гръческие и наоучи симъ пѣквиыхъ отъ езыка того и глаголаше: зрите начельные книги ваше. Глаголють же яко на съборѣ прежде съ нимъ сътезаніе сътвориша идеже и о чивоу свещенническому привъведесе и рече, яко съ оуставъ великоу злобоу свршаси есть, еже по миру свещенники неженитисе, иже отъ начела отъ светыхъ никтоже не възбрани. Также видѣхомъ въ великихъ всехъ въ единомъ оугаѣ едину сироу обрѣть и прѣбываеть съ вію, въ дроугомъ же дроугою и сътвръ съедиоу моужска полуу отроче, съ дроугою же женское, възрастышиъ же, за невѣдѣніе понимет братъ сестру свою въ женоу. Речеже и инаа многаа: тѣмъже каменіемъ сего побивають и съжигаютъ. Сего же оученици сіа сврьшише яростю о оучители свое. Cia оубо бывше посылаетъ Краль къ Деспоту, малоую честь просе вое избранныхъ, зимноу соущу временю, въ еже сихъ оутрашити обычными его гласомъ, еже оубо и полуучи; възопетише гоненіихъ и пѣноующіихъ, юже бо изпройдасе бѣху и въ малъ до самого Боудина, стола царскаго, не постигли бѣху.»

20. Объ усиляхъ склонить Сербовъ къ унії см. Gebhardi, Geschichte des Reichs Ungarn III стр. 686, 690, 698, 694.— Во время приготовленій къ флорентийскому собору императоръ Іоаннъ Палеологъ посыпалъ къ Георгию Бранковичу своего Доместика и родственника Георгіева, Кантакузина, проси участія въ соборѣ, но Георгій *πρέσβυτος στάλαι, βιτε χαρακτήρας τηθέλησεν* т. е. ни пословъ послать, ни писать не хотѣлъ, Sguropulos Hist. Concil Florent p. 45. О Деспотѣ Георгіѣ З. Теобальдусь приводить слѣдующее извѣстіе: *Bey dieser Unruhe ersahe Johann Capistranus seine Gelegenheit, vermeinet er wollte bey dem Despot (Georg) ein Römischer Apostel werden, insinuiret sich, als heute ein Jesuiter, erklärert ihm die Römischen Gesetz — doch gab*

der alte dieses zur Antwort, er wer jetzt neüntzigjährig, ehe er aber seinen Glauben, den er von seinen Eltern gelernet, verändern wolte, ehe wolt er sich an een Baum hengen. Hussitenkrieg. Ч. II стр. 206.

О пропагандѣ западной есть намеки въ житіи србск. рен Стефана князя. Привожу ихъ: еще же по выскрысениі свѣтлое наѣли по онои странѣ соуціи оугрѣстіи свѣщеници яко прѣваро егда събори бывахау, пришьдше по чиноу своему проидоше градъ съ народомъ своимъ носеще образы по чиноу своемоу, ихъ же благочестиви озлоби; еще же отъ запада на хартіахъ написаны образы — дослаше, благочестиви же яко сыномъ обдръжимъ въ смотри сіа—это относится къ 1425 или 1426 году.

21. Документъ этотъ напечатанъ въ исторіи Сербіи Энгел Gesch. des ungr. Reichs T. III стр. 370. Содержаніе его, думаю требовало бы строгаго критического разбора. Хотя мнѣ неизвѣстно изслѣдованіе, напечатанное по поводу его въ Hormayer'a, Archiv füer Geschichte und Geographie стр. 465 и неимѣю пособій для соображенія частныхъ его показаній, не могу, однакожъ, скрыть своего мнѣнія, что, судя по общему смыслу документа, онъ мнѣ кажется подложнымъ. Обращаю вниманіе на главную мысль документа, выражающую слѣдующее: такъ какъ Стефанъ Деспотъ, приялъ благоразумно во вниманіе (prudenter attendes), что, де, Сербіи искони подчинена была королевству Венгерскому (ipsum Regnum Rasciae — Regno Hungariae ab antiquo subjectum fuisse) и не желая, чтобы она перешла въ чужія руки (et cupiens ut ipsum Regnum Rasciae temporum in processu ad manus non deveniat alienas) даъя клятвы вѣрности (jugamentum praestare fecit fidelitatis), то Сигизмундъ, снисходя на желаніе Стефана, даруетъ также право наслѣдства Георгію Бранковичу и его мужескому потомству, съ условіемъ, однакожъ, что послѣ смерти Стефана, Бѣлградъ (castrum Nandoor albense) и многие другіе города отойдутъ къ коронѣ Венгерской, а послѣ прекращенія мужескаго колѣна Георгія Бранковича и все прочее возвращено будетъ (revolventur) коронѣ.

Можно ли поверить, чтобы князь Стефанъ такъ спѣло принялъ покровительство императора, что даже не подумалъ о сохраненіи правъ церкви, которой во всю жизнь онъ былъ такъ преданъ, что возобновилъ въ Бѣлградѣ церкви и монастыри?

Онъ не обеспечилъ въ пользу преемника своего, покрайней мѣрѣ,

тѣхъ мѣсть, принадлежность которыхъ поддерживала бы его существованіе? Можно ли допустить, чтобы такимъ актомъ удовлетворено было, не говорю политика владѣтельнаго князя, но даже самолюбіе вассала, заботливаго о своемъ самосохраненіи? Документъ этотъ не намекаетъ даже о томъ, что, отивъ пограничные города, король Венгерскій хочетъ или облазываетъ защищать своего вассала, на которого налагаетъ обязательство повиноваться своимъ вѣльніямъ. Неужели Стефанъ могъ такъ неограниченно, такъ безусловно подчинить себя императору и королю Венгерскому? При такихъ условіяхъ Стефанъ могъ бы жить и подъ властію Турковъ.

Сомнѣнія эти внушаютъ мнѣ предположеніе о другомъ назначеніи этого документа. По некоторымъ выраженіямъ его предполагаю, что документъ такой нуженъ былъ тогда, когда папа, Калликстъ III, объявилъ права свои на господство надъ Сербіею. Когда, именно, супруга Лазара Георгіевича, Елена, (сестра которой, Софія, супруга Иоанна III-го, воспитывалась въ Римѣ) подчинила Сербію Калликсту III, тогда этотъ, объявивъ透过 легата королю Матвею Корвину о верховныхъ своихъ правахъ на Сербію, требовалъ сдачи пограничныхъ ея городовъ. Возражая такимъ притязаніямъ, пуждались конечно въ документѣ, выраженія которого опровергали бы ихъ ясно. И действительно, нужно было доказать папскому легату, что еще Стефанъ предупредилъ, чтобы Сербія in manus alienas non deveniat и что именно пограничные города еще прежде предоставлены были Венгрии, какъ скоро умретъ Стефанъ. Документъ этотъ, слѣдственно, могъ быть сочиненнымъ въ 1458 году по поводу притязаній Калликста III въ замѣну другаго, подлиннаго, въ которомъ, вѣроятно, говорилось только о взаимной помощи и о содѣржаніи венгерского гарнизона въ сербскихъ крѣпостяхъ. Вѣроятность послѣдняго подтверждается извѣстіемъ житія Стефана о томъ, что «Муратъ внести оклеветанію, зре благочестиваго къ краю на коеждо лѣто ходеща на съборы ихъ и посиластъ любимаго евнуха въ еже истинное увѣдѣти, тамо соущуо Деспоту — съже пришьдь — видѣнія того несыподоби.» Это извѣстіе, относясь къ послѣднимъ годамъ жизни Стефана, намекаетъ болѣе на совѣщанія объ оборонительномъ союзѣ, чѣмъ на подчиненіе. Стефанъ не могъ такъ безразсудно уступать Бѣлградъ, какъ говорится въ этомъ неизѣпомъ документѣ, и это видно изъ того же житія, изъ которого привѣль я свидѣтельство о занятіи Бѣлграда прѣварою (обма-

номъ). Замѣчательно, что документъ не имѣеть нужныхъ помѣтъ, наприм. днн. Это еще болѣе внушиаетъ мысль, что такъ какъ нельзя было поддѣлать договора, противенъ котораго могъ сохраниться въ Сербіи, то, сочиняя этотъ документъ, хотѣли имѣть нечто въ родѣ протеста противъ притязаній Калликста. Можно также сомнѣваться, чтобы Стефанъ могъ присутствовать въ 1426 году въ Татѣ близь Коморна, гдѣ будто бы документъ составленъ. Замѣчательно еще, что и другой документъ, касающійся отдачи Георгіемъ Бранковичемъ городовъ въ Венгріи и поставляемый въ связи съ изданиемъ Энгелемъ, имѣеть также ложное означеніе года. см. Rgray, Annales Regni Hung. T. II стр. 290, 291. Поясняющіе этотъ загадочный документъ утверждаютъ, что отказъ Бѣлграда и другихъ городовъ сдѣланъ Стефаномъ было въ замѣну только за другіе города, уступленные Сигизмундомъ въ Венгріи. Но уступки эти начались еще до 1426 года и, можетъ быть, съ самаго 1412 года. Поводъ къ нимъ могъ быть такой же какъ и при уступкахъ, сдѣланныхъ Сигизмундомъ въ другихъ мѣстахъ. Это залогъ за деньги, въ которыхъ всегда нуждался Сигизмундъ и которыми Стефанъ его ссужалъ. Уступки эти могли также быть вознагражденіемъ за содѣствіе Стефана, наприм. въ войнѣ Гуситской. О томъ, что уже послѣ Костницкаго собора Стефанъ получалъ города и земли въ Венгріи и пользовался тамъ почетомъ, такъ говорить сочинитель житія его: «и по седмомъ лѣтѣ пришествія (съ Костницы) краleва, Стефанъ на всако лѣто приходе на западныхъ съборъ и никогда же грады или страны или езера и подобнаа невыспрѣмъ нѣвѣращащесе—еще же и надъ краleвѣхъ по всеми землю властъ имѣше витезе вѣнчавати, еже и превзимахоусе, глаголюще: яко мне деспотъ витеза поставилъ есть, а не ини кто.»

Едвали сдѣственнико приводимымъ документомъ можно доказывать признаніе Стефаномъ совершенного подчиненія Сербіи Венгерскому королевству. Не документъ, а события, вызванныя коварною политикою, такъ превратили отношенія Сербіи, что всякое притязаніе, какъ ни дерзко было, казалось правомъ.

Что поддѣлка актовъ была не рѣдкость, покрайней мѣрѣ при Сигизмундѣ, это извѣстно изъ саксонскихъ его дѣлъ. Быть можетъ еще въ 1458 году жиль его протонотарій, Михаилъ Пристѣ, доказывавшій на дѣлѣ возможность поддѣлки въ государственныхъ дѣлахъ. См. Michael von Priest, Probst von Kloster Bunzlau in Böh-

men, Kaiser Sigmund's Protonotar, seine Betrügereien und Nachricht von seinem Leben. o. O. 1779.

22. Въ 1458 году папа Калликстъ III такъ объявлялъ послучаю осады Бѣлграда Магометомъ II. «Очевидно, что эти греки эти Сербы и прочие еретики, находясь въ церковнаго общенія, не надежны противъ невѣрныхъ; только сила католиковъ можетъ одолѣть султановъ — Raynaldus Annal. eccles. T. X 83, 84. срв. Zinkeisen, Gesch. des Osmanischen Reichs T. II стр. 110.

23. Позволю себѣ въ заключеніе сообщить два извѣстія, современно свидѣтельствующія объ отношеніяхъ Сербовъ, вызванныхъ на защиту южныхъ Австрійскихъ земель.

Одно помѣщено Иерусалимскимъ патріархомъ Досиоесемъ въ сочиненіи его *Istoria περὶ τῶν ἐν Ιεροσολύμοις πατριαρχευσάγον* ἐν δόδεκα βιβλίοις,—изданномъ Иерусалимскимъ же патріархомъ Хрисаноемъ въ Букурештѣ 1715. Извѣстіе это, писанное въ самомъ началѣ XVIII столѣтія, слѣдующее: ἦσαν δέ οἱ Σέρβοι μετὰ τὴν ἐπικράτησαν τῶν Ὀθωμανῶν εἰς ἀνεσιν τινά, ἀλλὰ πινθέντος τοῦ πολέμου ἀναμεταξύ τῶν Ὀθωμανῶν καὶ τῶν Γερμανῶν ἐν ἔτη χιλιοστῷ δύδοντος τούτῳ, ἀπατήθησαν ὅσοι ἦσαν πέραν τοῦ Δανούβεως καὶ τοῦ Σαββα τῶν ποταμῶν, καὶ ἀπῆλθον εἰς βοηθειὰν τῶν Γερμανῶν μετὰ τῶν Ἰππων καὶ ἔξδον ἀντῶν. γενομένης δὲ μετὰ τοὺς πολέμους τῆς ἀγάπτης τῶν δύο βασιλέων ἔμεινεν ἐν τοῖς Γερμανοῖς τὸ μερός τῶν πέραν Δανούβεως καὶ Σαββα, ὃ δέ βασιλεύει τῶν Γερμανῶν ὑποσχεθεῖς μετὰ μυσῶν ὄρουν δοῦναι τὸπον τοῖς Σέρβοις ἐξ πατοικίαν, καὶ ἐγιναντός αφορολογήσουν καὶ πρός τούτοις ἀβίστους εἰς τὴν Θρησκείαν, ὃνδει ὅντε υπέσχητο ἐπιβοηεν, ὅθεν καὶ εἰς τὴν Θρησκείαν βιάζονται πολλαχός. καὶ εἰ καὶ παρέχει δριμούς μὴ ἔχειν ἀντούς παρὰ τινῶς ἐνόχλησιν τινὰ, ἀλλὰ διάχειν ἐν βαδυτάτῃ ἀφρήῃ, ὅτι Γερμανοῖς ὅμως φάσιοντες τὸν βασιλέα ἔχοντας εἰς τὸν πολιτικῶν, τὰ δὲ ἐπιληπτικὰ ἔιναι τοῦ πάπα, ἐνοχλοῦσιν ἀντούς τὰ μέριστα. ὃ δέ Θεός ὁ ἀγιός ὅμιτι ἐνσπλάγχνῳ ἐτ αντούς ἐπιβλέψας, πατοικηθεῖσαντούς καὶ ἀπαλλάξας τοῦ πατικοῦ μίσους. T. II стр. 817—т. е. вкратцѣ: Сербы послѣ возобладанія Турковъ пользовались иѣкоторымъ отѣлыхомъ, но когда возникла война между Германцами и Турками въ 1683 году, тогда тѣ, которые жили по сю сторону Дуная и Савы, прельщены были и пошли на свое мѣсто иждивенія на помощь Германцамъ. По заключеніи мира, императоръ Германскій, обѣщаю подъ клятвами оставшимся по ту сторону Дуная и Савы непривилегированность ихъ исповѣданія и свободу отъ полатей, ничего изъ обѣщаннаго не сдѣлалъ. Хотя конечно и издастъ онъ приказы объ

оставлениі ихъ въ мирѣ и безъ обиды, по іезуиты, говоря, что императоръ имѣеть власть въ мирскихъ только дѣлахъ, церковная же дѣла принадлежать папѣ, весьма ихъ обижаютъ. Да призрить Господь Богъ на нихъ милосердымъ окомъ, помилуетъ и освободить отъ паской непріязни.

Спустя пятьдесятъ лѣтъ послѣ сего замѣчательного извѣстія, Сербы представили изложеніе жалобъ своихъ, котораго заглавіе есть слѣдующее: Обще народна гравамина, которая бѣднѣйшій и нещастнѣйшій почти во всѣмъ свѣтѣ славено-сербскій іллірическій народъ чрезъ свой полномоція депутітѣ на соборѣ 1769 лѣта въ Карловицѣ даржанномъ, при избраніи на Архіепископо-Митронополитство Іоанна Георгіевича, Ея цессарско-краљевскому апостолическому Величеству, Маріи Ферезіи въ силѣ, противъ всѣхъ правъ вся своя права отъ Леопольда, Іосифа, Карола и отъ ея Величества данная безъ наймалѣйшия вины потерявши, колѣно приклонно всесмиренѣйше чрезъ тогда на симъ же соборѣ бывшаго чрезвычайно киммисара генерала Хадека предложилъ и резолюціи всеконечно никаковыя на то не получилъ. Въ этихъ граваминахъ между прочимъ на стр. 13 сказано:

Въ привилегіяхъ говорится: «Народъ же весь въ градѣхъ, въ селахъ, границахъ и державахъ нашихъ, гдѣ либо намѣщенъ есть свободнымъ своего закона и преданія правиломъ безъ всякія болѣни, погибели тѣла же и имѣнія пагубы, наслаждатися можетъ.» Есть свободное законоупражненіе единовѣрными нашимъ дозволено, обаче оно ово возненавидѣно есть, овоже стѣсняется и конечно съ различными посредствіями насильными обременяется и отъ нашего народа исповѣдущий законъ есть истинное и единое препятствіе, что наши единовѣрци кодъ вармѣди никакове офиціе имѣти не могутъ, а довольно субектовъ кодъ народа нашего обрѣтается:

Тамъ же: унатскіе священники не сомнѣваются на обиду нашего народа срв. стр. 8, 9 и проч. (*).



*) Выписки эти сдѣланы я изъ рукописи, хранящейся въ библіотекѣ Казанскаго Университета.

ПРИБАВЛЕНИЯ.

а иже нехощеть сицева въсприети, тъ лѣтописаніа дрѣвніихъ да срѣтаетъ, ибо въ нашаа врѣмена сълѣваннаа соущаа дѣлжни есмы писанію прѣдати, іакожде прѣждѣ бывшаа прочіи: — въса бо Божіимъ мановеніемъ съдѣваются, изреднѣ же царствіа—лесвице бо Его и шоуице въса си. — Аще лѣтописаніимъ несоущимъ, кою лѣствицею въспомѣнемъ? Тѣмъже іакоже рамца въ виноградѣ Господни изъставша въ послѣдкѣ, потыщаомссе събрati въ точліа Господніа и потыщимссе.

Изъ заключенія житія Князя Стефана сербск. рец., писаннаго Константиномъ Костенчскимъ въ 1451 году.

такоже синодопись чотирьох южноруськихъ лѣтописей, але въ
то архивъ вже вже винагреє, що «законъ» у складі
такої публікї єдиного лѣтопися, який вже не виступає якъ
одинъ лѣтопись, а є вже винагреє, що вже винагреє
одинъ лѣтопись, який вже винагреє, що вже винагреє
одинъ лѣтопись, який вже винагреє, що вже винагреє

Краткія лѣтописи южныхъ Словянъ, заключая преимущественно
события со второй половины XII столѣтія до по-
ловины XVI ст., будуть всегда драгоценнымъ материаломъ
для Исторіи Болгаръ и Сербовъ. Судя по содержанию ихъ,
онъ были двухъ разрядовъ, Болгарскія и Сербскія. Болгарскія,
еще не открытые въ самой Болгаріи, встречаются въ ру-
мунскихъ переводахъ. Судя по этимъ переводамъ, можно
замѣтить, что события ими помѣщеныя, относятся къ Сер-
бамъ и Болгарамъ, тогда какъ Сербскія лѣтописи, сколько
миѣ известно, ограничиваются только своимъ краемъ. Что
дѣйствительно существовали лѣтописи Болгарскія, въ дока-
зательство сего могу привести одну замѣтку, найденную мною
въ Номоканонѣ, хранящемся въ библіотекѣ Букурештской Ми-
трополіи. Въ Номоканонѣ этомъ послѣ статьи о масаліанахъ,
глаголемыхъ Богомили Бабуни, слѣдуетъ статья о ложныхъ
ученіяхъ и въ ней сказано: *каждо рече іакоже рече Іоаннъ Аспльнъ царь, иже въ лѣтописци написано и въ послоушенство того приводеть, іакоже тамо пише, іакоже ложна гла-
голанія быша.* Это свидѣтельство почитаю я неподспорнимъ до-
казательствомъ того, что Болгаре имѣли своихъ лѣтопис-

цевъ. Подвергшись разоренію, которому подобное находимъ только у Чеховъ, книгохранилища ихъ едва ли теперь сохранили остатки этихъ лѣтописей. Тѣмъ неменѣе слѣды болгарскихъ лѣтописей, какъ я думаю, сохранились въ Молдавіи, Валахіи и, можетъ быть, въ южной Россіи, гдѣ случалось мнѣ слышать о румунскихъ лѣтописяхъ. Питая это убѣжденіе и желая представить ученымъ хотя слабое доказательство сказанного мною, напечаталъ я отрывокъ румунскій, составляющій заключеніе хронографа, находящагося у меня. Эта рукопись приобрѣтена въ Валахіи, въ монастырѣ Бистрицкомъ. Она въ 4-о, заключаетъ преимущественно по Манасію лѣтопись отъ сотворенія міра до 6613 (1105) года и переведена съ Словянскаго языка. Переводчикъ, монахъ Мокса Михаилъ, прибавилъ изъ другихъ рукописей все то, что напечатано мною. Такъ какъ рукопись писана въ 1620 году, то съ достовѣрностію можно утверждать, что еще въ началѣ XVII столѣтія въ Валахіи было много Словянскихъ лѣтописей. Письмо рукописи уставное, языкъ, какъ утверждали мнѣ Валахи, не вездѣ ясенъ. Представляя изданіе и переводъ всего прибавленія, заключающаго краткое обозрѣніе событий отъ 1105 по 1489 годъ, долженъ прибавить, что текстъ, напечаталъ я съ возможною точностію соотвѣтственно подлиннику, раздѣливъ только слова по своему разумѣнію, переводъ же сдѣланъ сколько можно ближе, хотя, признаюсь, нѣкоторыя мѣста рукописи представляли мнѣ много труда. Ошибки хронологическія этой лѣтописи указаны мною въ цитатахъ.

Что касается лѣтописей сербскихъ, то, такъ какъ онѣ нынѣ приведены въ извѣстность, мнѣ осталось лишь прибавить

о тѣхъ которыхъ знаю, и о напечатанной нынѣ. Къ числу 13 рукописей о которыхъ сообщили Шафарикъ и издатели Гласника¹⁾ могу еще прибавить четыре, мнѣ извѣстныя. Первая, безспорно самая замѣчательная, находится нынѣ въ библіотекѣ Дерптскаго Университета, а въ спискѣ — въ Румянцовскомъ музеѣ. Изъ нее я сдѣлалъ выписки и привелъ ихъ въ настоящемъ изданіи. Другая хранится въ Импер. Вѣнскай библіотекѣ и составляетъ прибавленіе къ томоканому. Она дозволена до 6987 т. е. до 1469 года. Изъ нее привожу лишь одну выписку. Две остальные рукописи находятся у меня и приобрѣтены въ Хиландарѣ и въ селѣ Гѣбарово, что близъ Филипополя. Хиландарская рукопись почти вся состоить изъ апокрифическихъ статей и заключаетъ лѣтопись отъ сотворенія міра до 1482 года. Такъ какъ эта лѣтопись съ пропускомъ и притомъ, хотя и писана полууставомъ, довольно небрежна, то я воспользовался ею только для свода съ слѣдующей. Лѣтопись, которую называю по мѣсту приобрѣтенія Гѣбаровскою, находится въ сборникѣ статей серб. рец. разнаго содержанія. Она писана курсивомъ четкимъ и очень правильнымъ. Этую лѣтопись считаю достойной быть известною. Печатая ее, я сохранилъ въ точности особенности

¹⁾ Долженъ оговорить здѣсь, что къ сожалѣнію не имѣю изданія Шафарика *Pamatky dřewního písemství jihoslovanskou Praha 1850*, ни книги V Гласника. Въ недостаткѣ этихъ книгъ, не могу судить о лѣтописяхъ, тамъ напечатанныхъ. Свои сдѣлкія о лѣтописяхъ основываю на Шафарика *Ubersicht der südslawischen Denkmäler*, Wiener. Jahrb. Anzeige Blatt 1831, на глубокоученомъ сочиненіи профессора Майкова: *Исторія Сербскаго языка* и на 1-ой книжкѣ Гласника.

языка, разрѣшая только титлы, но удерживая сколько возможно другіе знаки. Къ ней въ дополненіе и поясненіе приводились выписки изъ упомянутыхъ выше лѣтописей.

Заключу это обзоръніе лѣтописей, мнѣ известныхъ, желаніемъ чтобы и эти приложенія послужили доказательствомъ возможности открытия болѣе полныхъ историческихъ памятниковъ.

Деч а8 фо пънж ла михай фю доукжей ххг.

Пънж ачича са8 ско дентрате кърци словенеши пре либа ноастрж віециле ши петр бче-
риле Апържтеши. че аоу фостъ де Чепоуту
лоумієи пънж ла михай фечороу доукжей, ат8
ниче аоу фостъ ноумъроу ано ххг. че коу
ноу поци ажоуце налту черюлоуи. ниче аджен8
пъмжнтоул8и, ниче марчинъ лоумієи, ши коу
ноу се поть ноумъра стѣлеле черюлоуи, ниче
нажипоу мърієи. аша ноу се поате афла адън-

До Михаила сына Дуки прошло 6613 (1105) лѣть.

До сељ извлекъ я (перевода) изъ другихъ славянскихъ книгъ въ языкъ нашъ житія и дѣянія Императоровъ. И было отъ начала міра даже до Михаила сына Дуки, тогда было число лѣть 6613 (1105). И какъ не можно достигнуть высоты небесной, ни глубины земной, ни предѣловъ вселенной, (мира), и какъ неѣть возможности исчислить звѣзды небесныя, ни песокъ морской, такъ неѣть возможности постигнуть глубины писаній. Такъ какъ одни изъ святыхъ отцевъ лѣто-

коу скриптоурилоръ къ оунїи дечеи сфици
пъринци лѣтописецъ аоу скри де оунеле, ал-
ции де алтеле. оунїи преоуне локури ши деоунїи
тпъраци аоу тмоулциит. алции аоу скри ман
скоурть. гарж аничка са8 адоунасть ка леску
ртъ ши ка тдетотъ. ши гасте зиc асфициен
тале о прѣрцелѣпте пъринте, ку юефи,
епкопоу де Рѣбникъ. іатъ ши е8 робоу сфи-
циен тале ман микуль ши ман апон де тоци
ши тикълос8 кълоуѓр8 моза михай къ-

писцевъ писали обь однихъ (событияхъ), другіе о другихъ, одни обь известныхъ мѣстахъ и обь известныхъ правле-
ніяхъ разпространялись, другіе писали болѣе сокращенно, то здѣсь я собралъ какъ бы вкратцѣ и какъ бы вообще.
Да будетъ же известно твоему священству, о премудрый отче, киръ ѡеофиле, епископе Римникскій, что я, рабъ тво-
его священства самый меньшій и послѣдній всѣхъ и
суетнѣйшій, я, калугеръ Мокса Михаилъ по силѣ моего зна-
нія и какъ умѣль усиливался написать (это). А теперь же-

тоу мі8 фо ѿїнца ши а пречепѣть е8 а
невоить де а скри. дечи съка поуне ши нон
Одинж кондеюл8. ка оунъ трагъторю вѣнса
къ Оарекоу женоулаще чине е пре маре съ вазж
пристанище. аша ши скриторю пъзаще съ вазж
скрѣшитоу. дечи съ пуне ши нон негоц8 ко-
рабіеки ноастре, съ стѣ твадоу пъскарилоръ.
къндou аоу фъкоутъ пъскаріи ва де Одинж
фоургънцилоръ, е аоу фо ан, ѿфне. гарж
кънда а соснть е8 ла ачестъ вадъ. е а8

лаемъ дать покой перу: какъ управляющій кормою, нахо-
дясь на морѣ, все таки желаетъ видѣть пристанище, такъ
и писатель ищетъ увидѣть свершеніе (конецъ). Такъ остано-
вимъ же и мы движеніе корабля нашего, да стоитъ онъ у
берега рыбаковъ. Когда (писатель) совершилъ свой трудъ и
присталъ къ берегу обуреваемыхъ, было лѣтъ 5555 (1047),
когда же я присталъ къ тому же берегу было число лѣтъ
7129 (1621) въ сентябрѣ мѣсяцѣ. Отсей я извлекаю изъ
другихъ изводовъ о слѣдующихъ царствованіяхъ.

фость ноумъроу анлоръ. Зркъ. ↑ лоуна лоу
сетеюре. де акмѣ са8 ско дентралте изкоаде.
деачѣаш лпбржціе: доупж констатинъ фечо-
роу доукжен аоу домнитъ никифоръ вата-
ніатъ гани ши жоумжтате: алеѢє конинъ.
лс деани: юанъ фюсъ8 кѣ деани: Манонъ
Фюсъ8 лоуршеникъ нѣскоутъ. лс деани: алеѢє
Фюсъ8 гани: андроникъ конинъ гани пре-
ачеста присе исакіе аггль дель моунчи пънжъ
омори шїлоу Фата деи ф8 лпбржтѣск ши

Послѣ Константина сына Дуки царствовалъ Никифоръ Ботаніатъ три года и половину. Алексій Комнинъ 37 лѣтъ. Иоаннъ, сынъ его, 25 лѣтъ. Мануилъ, сынъ его багрянородный, 37 лѣтъ. Алексій, сынъ его 3 года. Андроникъ Комнинъ 2 года. Его схватилъ Исаакъ Ангель и на смерть замучилъ и взялъ его дочь, которая была ему Императрицею. Онъ царствовалъ 7 лѣтъ. Алексій, братъ его царствовалъ 8 лѣтъ. Было тогда число лѣтъ 6702 (1204) и тогда Кало - Иоаннъ, Господарь Словянъ (Шкѣи) подвигнулъ мощи святаго Иоанна Рыльскаго

домніи с ани. алеѢє фратесъ8 домнн и ани.
а8 фость ноумъроу атоунче зѣв аоу моу-
тать каль юанъ домноу шкѣилоръ троуп8
лоу стїи юанъ рускii дел8 аоу лачетате ↑
трънобъ. исакіе а8 домнитъ дѣпреонж коуфі-
юсъ8 е лоуны: алеѢє моурц8флонь домнн
одейле шифоусфадж маре атоунче лциргра.
късе скблж роуда лоуи конинъ десе четаж коу-
алоуи палеологъ ши фоуци моуц8фло ла-
веннціа дѣвени коу фрънчii. ани зѣв. лоуарж
и перенесь ихъ въ городъ Терновъ. Исаакъ царствовалъ
вмѣстѣ съ сыномъ своимъ пять мѣсяцевъ. Алексій Мур-
цузль господствовалъ 80 дней и тогда была великая рас-
при въ Царѣ-градѣ и родъ Комниновъ былъ лишенъ пре-
стола, который соединился съ Палеологомъ, а Мурцузль
бѣжалъ въ Венецію и возвратился съ Frankenами. Года 6710
(1202) отняли Frankenи Царѣградъ у Грековъ и держали его
62 года и отъ страха предъ Frankenами, Греки поминали
Папу въ церкви; тогда же досталось Frankenамъ и отъ Сло-

Франчий цриградоу дела гречи ши лад ци-
коутъ зб деани ши дефрика Франчилоръ по-
менія гречи прѣ папа ла жрътвникъ. ши авѣ
гречи атоунче ши дѣкътъръ шкѣи къле прѣдда
цара. атоунче дѣдеръ мочиile сфине ви-
нери флокъ дѣ даже ши алте рѣндоури скоупе-
моуте. дечи аоу дѣржитъ феофъ че маре
дѣржитъ коу Франчий ии ани: Иоанъ коуна-
тоусъ. лв деани: феофъ че микъ фюесъ,
ди ани: михаи палеоло скоасе четатъ дела

вянъ, которые завладѣли ихъ землю. Тогда также отданы
были мощи св. Пятницы вмѣсто дани и другіе весьма до-
рогіе утвари. Затѣмъ царствовалъ Феодоръ старшій вмѣстѣ
съ Франками 18 лѣтъ, а Иоаннъ, его родственникъ 32 года.
Феодоръ младшій, сынъ его, 14 лѣтъ. Михаилъ Палеологъ
отнялъ Царь-градъ отъ Франковъ года 6769 (1261) и цар-
ствовалъ 24 года. Андроникъ, сынъ Палеолога 30 лѣтъ.
Этотъ ¹⁾, имѣль сына несовершеннолѣтняго именемъ Кало-

¹⁾ Лѣтописецъ пропустилъ царствование Андроника стараго. Всё
то, что здесь разсказывается относится къ 1341 году.

Франчи. ани зб фѣ. ши дѣдомнитъ кд деани.
андроникъ фїю лоуи палеоло л деани. ачеста
авѣ оун коконъ тинерель андмѣ калыфанъ.
дечи се възѹ къ е бжгрынъ ши апроапе дѣ мо-
артъ. ши ноу дѣ рѣма ниче оун непотъ. че-
кемж прѣ катакозинъ. дѣизисе. вези къ морю
ши фїю міе дѣ гасте микъ. фїи тѣ дѣржатъ. дѣ чи
коуноунж коу дѣржитъ дѣдантъ глоателоръ.
тарж прѣ фїю міе дѣ сокотъщ. съ дѣрж тѣи ель
ва фїи къндѣба дѣржатъ:

Иоанна и когда увидѣлъ себя старымъ и близкимъ къ смерти,
такъ какъ болѣе не осталось у него потомка, то онъ при-
звалъ Кантакузина и сказалъ ему: видишь, я умираю, а
сынъ мой малолѣтень, будь же ты Императоромъ (и вѣн-
чай онъ его Императоромъ предъ народомъ), но о сынѣ
моемъ позабыться, чтобы если онъ будетъ живъ, былъ когда
либо Императоромъ.

ЦАРСТВОВАНИЕ КАНТАКУЗИНА.

Кантакузинъ поставленъ Императоромъ въ 8046 году

↑Пържци лоу катакозин8.

Статоу фпъратъ катакозин8. ани
ход. атоунче фтракъа оун боларю Оре ка-
реле тоуркъ аноуме ѿманъ коу моуци т8чи
де а8 лоутъ моутъ църи деспре ръскрить.
делъ8 ровитъ ши лъ8 придждитъ пънчже
ажоунсерж четатъ браса. ши м8ри аколо
ѡманъ. ши фоу фю съ8 Орканъ. ши
принсерж вадоу ла калиполи ши дъчъа фъча
ръ8 моуть крещинило. гарж катакозин8 и апъра

(1347).¹⁾ Въ это время нѣкто Бояринъ какой-то Турокъ им-
немъ Отманъ со многими Турками присвоивъ много зе-
мель на востокъ, порабощаль ихъ, грабиль и наконецъ до-
стигъ города Брусы, гдѣ и умеръ Отманъ. На мѣсто его
послѣдовалъ сынъ его Орканъ. (Тогда Турки) захватили пе-

¹⁾ Число лѣтъ несоответствуютъ времени, когда управлялъ Кан-
такузинъ. 6804 (1306) годъ относится къ царствованію
Андроника старшаго, который пропущенъ см. прим. 1 Не
измѣняя числа лѣтъ отъ сотв. мѣра ставлю годы отъ Рожде-
ства Христова согласно со временемъ проишествій.

ши ноуи лъса съ трѣкъ марѣ. атънче моури
ши Орканъ. ши ф8 мокъ моурать. ши фо-
арте некона съ трѣкъ марѣ. є възоу ката-
козин8 къ ноуи ва поутъ Опри, късе Обръ-
ширж вијетреле ши храна воиничилоръ. дечи
порончи ла александъ8 доноу шкѣилоръ, ши
ла Ораше, шила домноу срѣбилоръ, ши ла оу-
глешъ диспотъ, ши ла краюль влѣкашинъ.
ка сън тремице Офи. фтражуторю. єи ноу-
броурж, чен ръспоунсерж. апържте. коущи ката-
реправу у Калиполя и надѣлали много зла Христанамъ.
Кантакузинъ оборонялъ (страну) и недопускалъ переходить
черезъ море. За тѣмъ умеръ Орканъ и на его мѣстѣ былъ
Муратъ, который очень усиливался перейти черезъ море.
Когда увидѣлъ Кантакузинъ, что не сможетъ ему проти-
виться, такъ какъ казнохранилище и способы къ содержанию
войска оскудѣли то повелѣлъ Александру, Господарю Сла-
вянъ и городамъ и Господарю Сербовъ, и Углешу Деспоту
и Волкашину королю, чтобы они послали ему войска на

коинъ се трристж фоартє. дѣчїи лкж ма тре-
мѣсє шиле сїсе. деноу веци ажоута акоу,
апои вон въ веци къи. еи ръспоунсерж. кънди
во вени тоурчи ла нон. нон не во апъра.
атоунче легж жоуржмтъ маре катакозинъ коу-
амоурат ши скрисерж кърци дедеверит. ка съ ноу
стриче тоурчи гречило ниче роумеле, ниче ма-
кедоніа, ни че алте очине гречеши. шисе
фыгждоуирж тоурчи съфіе аша. дѣчи лжж кат-
акозинъ вадоу деля калиполи тоурчилоръ:

помощь. Они не хотѣли и отвѣчали: »обороняйся самъ какъ умѣешь«. Опечалился очень Кантакузинъ и еще разъ по-
слалъ къ нимъ сказать: если теперь нехотите мнѣ помочь,
то послѣ вы будете каяться; они же отвѣчали: когда Турки
приидутъ къ намъ, тогда мы будемъ обороняться. Тогда обя-
зались великими клятвами Кантакузинъ и Муратъ и напи-
сали удостовѣрительныя грамоты въ томъ, чтобы не разо-
рять ни Румелии, ни Македоніи ни другія области греческія.

коу аж трекоутъ тоурчи марж, дедж лоуатъ
лпържція.

Атоунче ера аи золд кънди трекж
амоуратъ коу тоурчи. ши поурчесерж спре
шкѣи. шифѣчж лтъю ръзвбою коу асѣнь фе-
чорж лоу алехандрж. ши пери атоунче асѣнь
ши моуци шкѣи коу динсь. дѣчи гарж се ад-
унарж шкѣин коу михай фію лоуи алехандрж
де се ман ловирж. пери ши ачела. ши робирж

Турки обѣщались, что будетъ тако. Затѣмъ Кантакузинъ
уступилъ Туркамъ Калипольскую переправу.

КОГДА ТУРКИ ПЕРЕШЛИ МОРЕ И ОВЛАДѢЛИ ИМПЕРИЕЮ.

Тогда былъ 6834 г. (1365¹⁾) когда Амуратъ сдѣлалъ
набѣгъ съ Турками: и напали они на Словянъ и имѣли
первое сраженіе съ Асѣнемъ, сыномъ Александра. Тогда по-
гибъ Асѣнь и съ нимъ многіе Словяне, затѣмъ Словяне
соединились съ Михаиломъ, сыномъ Александра и продол-

¹⁾ См. примѣчанія 1 и 2.

моуть нъро Фърж ноумжъ. дѣ доусерж ла
калиполи. атоунче моури катакзинъ. ши авъ-
домнить ке деани:

Апържција лоу Калоіанъ

Соси Калоіанъ Тврдестж дѣ бърбать. ши
соун Апържција тътане съ8 лоунь андроникъ,
ан. соме. ши авъ Калоіанъ дои Фечори
аноуме андроникъ ши манойль. дечи се
сфътоуисе андроникъ коу цалапіе, касъшъ
оучигж пъринциј, цалапіе пре моурать, гарж
жали сражаться, но и этотъ погибъ, а Турки поработили
много народа безъ числа и завели его въ Калиполь. Тогда
умеръ Кантакузинъ и царствовалъ 25 лѣть..

ЦАРСТВОВАНИЕ КАЛОІАНИНА.

Кало-Іоанинъ достигъ возраста мужескаго и возшелъ
на престолъ отца своего Андроника въ 6845 (1355 г) Кало-
Іоанинъ имѣлъ двухъ сыновей по имени Андроника и Ма-
нуила. Андроникъ и Челебія (Цалапіе)говорились убить

андроникъ пре Калоіанъ. гарж еи щібрж. дѣ-
чиши Фрбі Фечори. моурать пре цалапіе. Ка-
лоіанъ пре андроникъ. ши авъ віацж боу-
нж депреоунж моурать коу Калоіанъ. ши
паче. Атоунче гарж се рѣдикж моурать коу
тоурчіи спре оуглешъ. ши спре влъкаши краю.
ен стрънсерж Ощи мари сръбенци. ши се ло-
вијж дѣфъциш коу тоурчіи. ши моуть сън-
це се вржск Атрамъндоя ѡощиле. апон
бироуирж тоурчіи, ши пери оуглешъ, ши влъ-
своихъ родителей, Челебія-Мурата, Андроникъ же Кало-
Іоанна. Но они узнали (объ этомъ) и ослаѣпили сыновей,
Муратъ-Челебію, Кало-Іоанинъ-Андроника и жили согласно
Муратъ съ Кало-Іоанномъ и были въ мірѣ. Тогда опять
возсталъ Муратъ съ Турками на Углеша и на Волкашина.
Они собрали великое сербское войско отважно сразились съ
Турками и много крови пролили оба войска; Турки нако-
нецъ побѣдили Углешъ съ Волкашиномъ погибли въ долинѣ
Марицы, года 6879 (1371). Турки захватили многихъ въ

кашинъ ла вѣлъ марица, ани ^жшю. ши
лоуарж тоурчии пѣнь моуть дель доусерж ла
калиполи, атоунче ^жтоунекж соареле ^жтро
аміасжин, кътоу севедѣ стѣлеле. атоунче
моурі ^жале^жанрж домноу тѣновоулади. ши ф^ж
лока^ж шоушманъ. ши треми моурать дѣ и
чертшоу пре сороу са. єль деневое ^жодѣде съи
фіе доамнж. дѣчи се скоулж моурать кѹ
тоурчии делоуарж тѣновоу ши алте четъци
моуте. ши цара шкѣилоръ: ^жса суши ^жапъ-
плѣнъ и завели въ Калиполь. Тогда помрачилось солнце
среди полудня, такъ что видны были звѣзды. Въ это время
умеръ Александръ Господарь Терновский и вмѣсто его былъ
Шушманъ. Муратъ же послалъ искать руки его сестры,
которую онъ поневолѣ отдалъ съ тѣмъ, чтобы была вѣ-
дѣтельницаю. Затѣмъ Муратъ съ Турками подвигся и занялъ
Терново и многіе другіе города вмѣстѣ съ землею Словен-
скою. Посягнувъ и на царство Кало-Іоанна въ Царь-градѣ,
Турки попрали клятвы и завоевали все вокругъ Калиполя,

ржція калоіанъ ^жцигра тоурчии кѣлкарж
жоуржмънтоу. дечи че довжнїдїа тотъ поунѣ
^жпрежоурж калиполоулади. лоуарж ши маке-
донїа кѹ тогтоу. атоунче мѣри калоіанъ
^жапъратоу ани, ^жшюп ши донни ле дѣ ани:
^жапържція лоу маной палеоло.

Стътоу ^жлока^ж фю съ^ж маной ^жапъ-
ратъ. атоунче сескоулж моутж моуциме дѣ
тоурчи. ши ^жчепоурж апрада ши алда църи
ши четъци. лоуарж ши амреа ши драчю.
занили и всю Македонію. Тогда умеръ Кало-Іоанъ 6880 ?
(1390) и царствовалъ 35 лѣтъ.

ЦАРСТВО МАНУИЛА ПАЛЕОЛОГА.

Наслѣдовалъ вмѣсто его сынъ Мануилъ Императоръ.
Тогда востало многое множество Турковъ и начали грабить
и занимать земли и города, взяли и Морею и Драчъ (Ду-
рапо) даже до Далматіи и всю Албанскую землю и начали
уничижать владычество Христіанъ, такъ какъ никто не-

пънж ла далматіж. ши тоатж цара арбжна-
шилоръ. ши чепоурж а скждѣ поутѣра кре-
шинѣскж. къ ноу аѣ ниме поутѣре съле-
стѣ тнаните. дѣчїи се доусерж ши ла срѣби-
ши фѣчерж аколо рѣбою маре. ши моутѣ
сѣнци сад врѣать. ши моуци фѣрж ноумѣрѣ
доу перитъ. атоунче оунь воиникъ аноуме-
милошъ кобиличъ. витѣсь ши брѣбат бѹны.
дѣчи мещершоугѹи дѣ сеапропиє. ши спинтѣка
коу оунь ханцѣро пре моурать бегъ. ши аша-
имѣль силы поставить себя противъ нихъ; затѣмъ они на-
правились и на Сербовъ и вели тамъ сильную войну, такъ
что много пролилось крови и многіе безъ числа погибли.
Тогда одинъ воинъ именемъ Милошъ Кобиличъ, витязъ
мужъ лоблій умыслилъ приблизиться и прокололъ ханджа-
ломъ Мурат-бега и такъ онъ погибъ. Въ это время Шу-
шманъ, Господарь Словянскій убилъ Дана Воеводу и Госпо-
даря Румунстаго. Затѣмъ ополчился Баязитъ Бегъ, сынъ
Мурата и, сразившись съ Лазаремъ, Господаремъ Сербскимъ,

пери. пре ачѧ врѣме оучисеши шоушманъ
домиѣль шкѣилоръ пре дань воево донѣ роу-
мѫнѣскъ. дѣчїи серѣдникъ баѧзит бегъ, фечо-
роу лоун моурать. дѣ се ловирж коу лазарь
долиѣ срѣбескъ. ши бироун дѣ оучисе. ши
плекж цара срѣбаскж соутѣ сине съи дѣ даже.
шиле поусе домиѣ пре стефанъ деспотъ ани-
жис. дѣчїи се рѣдникъ баѧзитъ коу тоурџи
спре роумѣни. дѣчи се ловирж коу мири-
воево. ши фоу рѣбою маре кѣтоу се ттоу-
побѣдилъ и убилъ его, а землю сербскую подчинилъ себѣ;
наложивъ дань, поставилъ княземъ Стефана Деспота, года
6897 (1389). Послѣ того обратился Баязитъ съ Турками на
Румуновъ и въ борьбѣ¹⁾ съ Мирчею Воеводою такъ сильно

¹⁾ Это происшествіе по сербскимъ лѣтописямъ относится къ 6903 т. е. 1395 году. Сраженіе, въ которомъ разбитъ Баязитъ, случилось на Ровинахъ, что, по сказанію Болгаръ, близъ Бу-
курешта, по дорогѣ въ Краиво и называется нынѣ Кълоугерово.

нека де ноу се ведѣ въздоухъ дѣ моуцимъ
същелоръ, ши ма пїердоу баазитъ Оастъ
коу тогоу, гарж пашии, ши воевоиіи пе-
рерирж тоци. атоунче пери костантинъ драго-
вичъ ши марко кралевичъ. аша де севръса сънце
моуть къть єра въиле кроунте. дечи се спѣре
баазитъ ши фоуци дѣ трекоу дѣнжра. ши
поусе сокотитори пре ла тоате вадоурile. ши
принсе пре шоушманъ доминъ шкѣилоръ дѣ
тѣе анишц. атоунче лоуарж тоурчии цара
сразился, что насталъ мракъ, не было видно свѣта отъ мно-
жества стрѣль. Баязитъ, наконецъ потерялъ свое войско со-
всѣмъ, а паши и воеводы погибли всѣ. Тогда погибли Кон-
стантинъ Драговичъ и Марко Кралевичъ, а крови такъ много
продлило, что вся долина была окровавлена. Баязитъ между
тѣмъ, убоявшись, бѣжалъ и, перешедши Дунай, поставилъ
наблюдателей за всѣми переправами, Шушмана же, Госпо-
даря Словянскаго схватилъ, убилъ года 6903 (1395) и тогда
то захватили Турки всю Словянскую землю. Года 6905 (1397)

шкѣилоръ коутогоу зце. жикмонъ краюль
оунгоурескъ адойнъ тоутаж тѣрж деспре апоу-
домнїи воевоиіи, боларии, нѣмции ши франчии.
ши пре оускатъ ши пре доунжре. къть ноу
се ведѣ апа дѣ моуцимъ корабилоръ. мирча
воево коу роулжнїи. ш дѣла маной палео-
логъ венирж корабии моуте плинє дѣ воинич
дѣ Црнгра ши дѣ Венеціа, л дѣ корабии.
дечи мерцж краю пре оускатъ лжко пре доу-
нжре коу хвалж маре ши коу Ощи токмите.
т. е. послѣ сентября) Сигизмундъ, король Венгерский, соб-
ралъ всѣ силы съ западныхъ земель, Господъ Воеводъ, Бо-
яръ, Нѣмцевъ и Французовъ и на сунѣ и на Дунай, на ко-
торомъ не видна была вода отъ множества кораблей. Съ
нимъ былъ Мирча Воевода Румунскій, а отъ Мануила Па-
леолога изъ Царь-града пришли корабли многіе, наполненные
воинами, изъ Венеціи же 30 кораблей. Король затѣмъ по-
шелъ сухимъ путемъ къ Дунаю съ великою пышнотою и
съ избранными воинами, свѣтло вооруженными, сіяющими

Грѣшношаи, полеици. ши скрипїа дѣц пѣрж
къ рѣсаре соареле. ши кънди соси ла чегатѣ
дѣ некопое, єль вѣѣ съ ла некопоа. тарж ба-
зитъ стрѣнсе тоурчии коу тетоу дѣ спре-
рѣжритъ. ши пѣтирж коурѣнди дѣ се ловирж
фѣциш8 коу чен дѣспре апоу. ши фоу сфа-
дѣ маре лмѹутж врѣме. че лвенсерж тоур-
чии пре оунгоури. тарж краю скѣпж лтро ко-
рабіе. тарж баазитъ л8 гонить пынж ла
доунжре. шимоуци се некарж л доунжре. дечи

такъ, казалось, солнце свѣтитъ. Достигнувъ города Ни-
кополя, онъ хотѣлъ взять Никополь, но Баязитъ стянуль-
сь цѣлаго востока Турковъ, которые быстро и отважно
устремились въ бой съ Западными. Великая борьба продол-
жалась много времени, но Турки побѣдили Венгровъ. Король
спасся на кораблѣ, такъ какъ Баязитъ гнался за нимъ до
Дуная. И такъ король, пришедши съ великою славою, съ
большимъ стыдомъ возвратился, потерявъ совсѣмъ воиновъ,
послѣ которыхъ остались только человѣческія кости, такъ

краю коу кѣтж хвалж венисе, коу ман маре
роушине се лтодре. кѣшъ пїерд8 воиничий
коу тетоу. ши лвж Оасе дѣ Оамени. кѣть
ноуши поутѣ ара Оамени пре ачен кѣпи.
Лнож баазитъ ноу ащептж. че л ани л5цо.
се рѣдикж лсou пре доунжре. спре апоу дѣ
лоуа лпѣржци. ши принсе очине. ши пре
сракимири лпѣратоу. дель поусе соупть сине
бирникъ. ши лѣрсе л цара оунг8рѣскж дѣ о.
пражж ши о аре пынж ла боуда. ши се

что невозможно было людямъ вспахивать поле сраженія.
Однако Баязитъ не медлилъ, но въ 6906 (1397 или 1398 г.)
устремился на Западъ по выше Дуная, чтобы завладѣть цар-
ствомъ, но захватилъ только кое что, и пѣнивъ Страци-
міра Государя, подчинилъ себѣ его и сдѣлалъ данникомъ,¹⁾

¹⁾ По другимъ Болгарскимъ извѣстіямъ Страциміръ, царь Бол-
гарский и супруга его, Ирина, скончались лѣта 6965 т. е.
1457. Быть можетъ однакожъ, этотъ годъ кончины не

А́тоарс коу моуци ровы фърж ноумъ:
Дѣчіи поурчесе баазитъ коу тѣрчи спре-
цигра ка съль добждѣскъ. ши тречѧ прен
цара гречаскъ. ши єшіл гречии дей се ткина.
Ель ноун твълоуа пре ниме. добънди ш
Одрию. дечи соси ла цригра. четъцѣнїи
спѣрбрж. коу маной тпъратъ ши тремисе
баазитъ ла тпъратъ ка съль ласе, съ тпъ-
четате. Ель ноу шїд че ба фаче че ноу-
май че тинда мъниле катрж черю ши роуга
затѣмъ вторгшись въ землю Венгерскую, грабиль и жегъ
до Буды и возвратился съ безчисленнымъ множествомъ ра-
бовъ. Затѣмъ обратился Баязитъ съ Турками на Царь-градъ
чтобы овладѣть имъ и устремился на землю Греческую.
Когда же Греки вышли ему поклониться, онъ никого изъ
нихъ нехотѣлъ принять, но, владычествуя въ Андрианополѣ,

Страциміра I, но Страциміра II, ибо, по всей вѣроятности,
было двое Страцимировъ.

пре доумнезѣд. ши се сѣтътоуи коу коурта.
де и тремисерж даръ скоупъ, ши че́ршѣрж паче.
къ съле лѣ дајке. тарж ель ниц дароурие
ноу броу съле та. че зисе къ ба тпра че-
тате. ши вою лоуга четатъ воястрж, тарж
пре кон въ вою скоате голи. де въ веци-
доуче оунде веци врѣ. дѣка аоусирж грѣ-
чии коумай че соуспина катрж доумнезѣд
дентрж адънкъ инимиеноръ. ши се апро-
пїарж тоурчии дейидъ четъцїи. деч атъта
подступилъ къ Царю-граду. Жители Царя-града вмѣсть съ
Мануиломъ Императоромъ устрашились, когда Баязитъ по-
слалъ къ Императору, (требуя), пустить его войти въ го-
родъ. Незная, что дѣлать, развѣ простерши къ небу руки,
молиться Господу Богу, по совету двора, они послали до-
рогие дары и просили мира, обѣщавъ дань. Но онъ даровъ
даже нехотѣлъ принять и, желая вступить въ городъ, ска-
залъ «хочу взять вашъ городъ, васть же хочу выгнать ни-
шими; убирайтесь себѣ куда хотите». Когда это услыхали

де лъса съчате претоутиндинѣ ՚ чатате.
къть ноу се ведѣ саарелѣ дѣ гросимълоръ.
ши оунде стрига ёлоу се ръсднѣ въздоу-
ху каде тоунь. че немикж ноу поутѣ
фолоси коу алоръ спанилж. кви ՚ прѣщіј
пре департе коу поушчили, ши коу съкаль-
шеле, дечи се нж поустирж ла галата, дѣ
фъчѧ ши аколо гроазж. гарж баазитѣ
стѣтѣ ՚ тро мокъ ՚ нальтъ, девзѣтѣ ՚ фъта
софиѣ, дечи грѣи кътрж боларилоуи. аколѣ

Греки, то они только вздыхали къ Господу Богу отъ глубины души своей. Турки между тѣмъ приблизились къ стѣнамъ города и бросали въ городъ безпрестанно такъ много стрѣль, что не видно было солнца отъ густоты ихъ, а отъ звука ихъ воздухъ потрясался словно отъ грома. Ничего однакожъ не успѣли при всей своей грозѣ, ибо ихъ разгоняли пушками и смолою и не допустили до Галаты, гдѣ бы они могли надѣлать бѣды. А Баазитѣ стоялъ на высокомъ мѣстѣ и, увидѣвъ святую Софию, сказалъ къ Бо-

кою лъкоуй коу моугарж мѣ. ашижерѣ тоци
богарїи шпикнїа лоукоуре делъкоуить оунде ве-
дѣ бесѣрчи фрумоасе. дечи се принсерж ՚ тъю
дѣ галата съ Одобзѣскж. ши поусерж трѣ-
блочіє. дечи ՚ чепоурж ՚ О бате коу тоуноури.
ши Обориж ՚ ициїи чатъцїи аорж пѣтроунда
ши пѣрецїи. дечи къть стрика тоурчии soyâ
ноаптѣ ՚ сидїа фрѣнчии. ши семира тоурчии
къ ՚ ведѣ демънѣца ՚ трѣгж. дечи ноуш
Фоарте гандїа, кви ՚ прочека ши фрѣнчии
ярамъ своимъ, «тамъ хочу поселиться, съ женою мою»; также всѣ бояре, гдѣ только видѣли красивыя церкви, назна-
чали ихъ себѣ мѣстомъ жительства. Затѣмъ сперва взялись добывать Галату, поставили лѣстницы и начали бить въ нее съ пушекъ и сокрушали твердыни города, пробивая часто стѣны. Однакожъ, что днемъ портили Турки, то ночью возобновляли Франки, такъ что Турки удивлялись, видя ихъ утромъ цѣлыми. Они недогадывались о томъ, что и Франки ветрѣтать ихъ изъ города пушками и заставить ихъ удалиться.

дечетате коу тоуноурile. дей делоунгà департе. лж Фодатж нъвълирж тоурчii ши фттарж соупть четате. атоунче се спърбрж фрънчи. че гръбирж гречii денъ цригра ден апърапж. дечи аша ажоута оунii алгора ши се спреженiа оунii пре алци декътрж връж маши токма 5 ани. шие адоучж дe трапезонда, ши ден кафа боукате, шиармешин ажоуторж. ши депрентоате Остроавеле къте ноу ера лоувате дe тоурчи, ши дe Венеция лкъ

Когда однажды Турки попытались вторгнуться подкопомъ въ городъ, то Франки устрашившись, собрали Грековъ изъ Царя-града въ оборону себѣ и такимъ образомъ другъ другу помогая, состязались один передъ другими противъ враговъ ровно 6 лѣтъ. Помогали имъ также продовольствiemъ и оружiemъ изъ Кафы, изъ всѣхъ, еще незанятыхъ Турками, острововъ, а также доставляемо было пособie и изъ Венеции. Греки же и Франки взобравшись на городскiя башни разговаривали и удаляли Турокъ свинцомъ, смелою и пушками.

венiа деле адоучж храна. ши се соуна гречii ши фрънчи прии тоуноурile четъцилоръ ден фржшiа предепарте пре тоурчи коу свинцe коу сакалъше, ши коу тоуноуре. ши съпарж при пъмж гаоурж дe єшiа ноаптъ дечетате, ши оучидж моуци тоучи. дечи възоубаазитъ лтре атжта врѣме, къ ноуи спорѣще немикж, че ноумай кътоуи пїеръ воиничii. влоу сердикж мънiо, ши коу рѣши-нерѣ, десе доусе ла локоушъ. атоуче се скоулж

Ископавши въ земль проходы, дѣлали вылазки ночью изъ города и убивали множество Турковъ. Когда, наконецъ, увидѣлъ Баязитъ, что во все это время ему не было никакого успѣха, и что только гибли его воины, то онъ отправился гнѣвенъ и со стыдомъ на свое мѣсто. Тогда возсталъ Тамерланъ, владѣтель Татаръ, который устремилъ войска на Баязита; побѣдилъ его. Въ этой войнѣ погибъ Баязитъ 6910 (1402 г.). Греки же возблагодарили тогда Господа Бога избавившаго ихъ отъ враговъ. На мѣсто Баязита поставленъ

темермънъ домн⁸ тътжръскъ дѣ рѣдикж Фчи
а соупра лоу баазитъ ши бир⁸инъ ши пери ба-
заитъ фтра ачела ръзбою. ани ^хци. тарж
гречи дѣдерж атоунче ладж лоуи доумнезе⁸
ки и избжви дѣвръжмashi. тарж флокоу лоу
баазитъ статоу цалапи^е моусоуманъ. шина
сі ани дѣ домніа лоуи фоу тарна прѣмаре
ши рѣ. ши ани. ^хци. моурн воунъ кре-
шинъ тпъратъ калофанъ непотоу лоуи
маной тпъратъ: Прѣ ачѣа врѣме се рѣдикж

Челеби Мусульманъ (Солиманъ) и въ 16-томъ году? его цар-
ствованія была зима долгая и злая. Въ 6917 (1409) умеръ
добрый Христіанинъ Императоръ Кало-Іоаннъ, племянникъ
Императора Мануила. Въ это время ополчился Мусія съ Ру-
мунами, Словянами, а Деспотъ Стефанъ съ Сербами и, от-
правившись къ Царю-граду, воевали съ Челебіемъ, желая
овладѣть Царь-градомъ. Въ сраженіи, данномъ виѣ города
у Космидіи, Челебія былъ побѣженъ, многіе Турки погибли

моусія коу роумъніи ши коу шкѣнн⁸, ши
стѣфанъ диспотъ коу сербіи десе доусерж ла
цигра съ словакскъ коу цалапи^е, съ добжн-
дѣскж цриградоу. ши фѣчерж ръзбою маре
денафарж дѣ чатате ла косміда. ши фоу
бир⁸ти цалапи^е ши моуци тоурчи-перирж
коу динсоу. ши доупж ачѣа а фостъ ани
^хци. ждгѣ моусія прѣ влѣканъ, ши прѣ ла-
зарь. юліе 5 ани ^хцика. поурчїсе моусія дѣ
добринди брѣдо. ши єль тѣкъ пери ла искра
и это послѣдовало въ 618 (1410).¹⁾ Затѣмъ погубилъ Мусія
Влѣканъ и Лазарь іюля 6-го. 6921 (1413) года. Въ этомъ
же году устремился Мусія осаждать Бердо, но погибъ у рѣки

¹⁾ Къ этому времени относится еще извѣстіе, которымъ можеть воспользоваться Сербская Исторія. Оно выписано изъ краткаго греческаго лѣтописца Досиѳемъ, Патріархомъ въ его Исторіи Иерусалимскихъ Патріарховъ стр. 871. тѣ 6919 ἡλ-θεν ὁ Μοῦσῆς ἀπό Τατάρων και ἐδωλθη τῷ Βασιλᾶ μὲν Μα-
ρουή μῆτρας πευτε.

Мтракелѧ ань. ши фоу флоќь моурать. ани
шукъ. мириѣ воєбо домноу роумжнескъ. ани
шцадъ. прѣдъ моурать цара срѣбаскъ. ши
ла аноу мѣри стефанъ домноу срѣбескъ. ани
шумъ. добжнди моурать смедерова. авгоу кѹ
ши скоасе пре григоръ, ши пре тома, ши
принсє степанъ ден лежъ, ши вѣгъ премъ-
ници. ани шци оучисе танку воєбо пре-
мезить бѣгъ цара роумжнѣскъ. ши гардъ
а доиле ань садъ ловитъ танкъ воєбо кѹ

Искры. На място — ¹⁾). Муратъ, въ 6926 (1418) Мирча Воевода Господарь Румуновъ (умеръ ?). — Въ 6934 г. (1426) разорилъ Муратъ землю сербскую и въ этомъ году умеръ Стефанъ Господинъ Сербскій. Въ 6937 (1429) покорилъ Муратъ Смедерево, августа 27, выгналъ Григорія и Ому и схвативъ и связавъ Степана, бросилъ его въ темницу. Въ

¹⁾ На място. — *Муратъ*. Здѣсь въ рукописи сдѣланъ значительный пропуск. Сбывчиво указавъ на междуусобія сыновей Балзита, хронистъ пропустилъ царствованіе Магомета. Съ 6934 года т. е. 1426 года порядокъ возстановленъ.

тоурчи [†] цара роумжнѣскъ ла яловницъ
ши бирѣ. ши перирж атоунче тоурчи моуци-
фърж ноумжръ. атоунче се рѣдикъ геогіе
деспотъ кѹ сунгвари ши кѹ срѣбїи, дѣ
трекоурж доунжрѣ прѣла слатинъ, ши бж-
тоурж пре тоурчи. ши лоуарж гаржш смеде-
рова срѣбїи. дѣчіи се скоулаж тау бегъ кѹ
тоурчи, дѣ бжтоу Оастѣ срѣбаскъ ла сит-
ници. ани шцинг. се рѣдикъ влѣдиславъ кѹ
Офи мари ла тоурчи дѣ се ловирж дѣ фъциш.

6950 (1442) убилъ Янкуль Воевода Мезитъ-бега въ земль Румунской, а на другой годъ воевалъ Янкуль съ Турками въ земль Румунской на Яловницѣ, побѣдилъ такъ, что безчисленное множество Турковъ погибло. Тогда ополчился Георгій Деспотъ съ Венгерцами и Сербами, перешелъ Дунай у Слатины и побили Турковъ. Сербы тогда опять заняли Смедерево, а Таудъ-Бегъ съ Турками, возставъ, побилъ войска Сербскія на Ситници. Въ 6953 (1445), году ополчился Владиславъ съ великимъ войскомъ на Турковъ; боролись от-

ши бироуирж тоурчии атоунче. дечи пери влж-
диславъ ла варна. ани зцнс. поурчесе моу-
ратъ бегъ коу тоурчи, десе лови коу толи
домноу боснен, ши бирбирж. ши лоуарж
атоунче тоурчи босна. ши ла аноу се лови
моурат коу танкоу воево ла косова. ши пери
танкоу. дечи добжидирж тоурчи косовоу. шин
донле ань моури моуратъ беги ↑ фебрар
↑ д сине :

важно, но Турки тогда побѣдили, а Владиславъ погибъ у Варны.¹⁾ 6956 (1448) ополчился Муратъ Бегъ съ Турками на войну съ Фомою, господиномъ Боснийскимъ, побѣдилъ его и Турки заняли тогда Боснию. Въ томъ же году воевалъ Муратъ съ Янкуломъ Воеводою и Янкуль побѣженъ, а Турки заняли Косово. Въ слѣдующемъ году умеръ Муратъ Бегъ, февраля 4-го дня.

¹⁾ Объ этомъ знаменитомъ событии другое Болгарское сказание говоритъ: Краѣ Владиславъ пойде въ Доброджа и обстури градъ Варна, Султанъ же Муратъ, слышавъ сія взя зоо хи-
лада войску и придвари на Варна, а Султанъ Махмутъ пріиде
ва Шуменъ и сразиша и оубиша Турци Владислава краѧ
лѣта 6958.

↑пържїа лоу маҳметъ фю лоу моурать.

Къндъ стътоу маҳаметъ ↑пърат ёль
ера ноумжроу анлоръ зцж. дечи адоусе тоци
тоурчи депретоутиндинж. ши поурчесерж
моуци фбрж ноумжръ спре цригра ка съль
дозъндъбакж. ши ажъ околить ↑тъю галата
десо ажъ вътоуть. пънжъ о ажъ добъдить.
ши дѣчии се легарж дес цригра коу тоате
меџершоугуриле лоръ, ши коу тоате бръж-
циле ши поутбрулоръ ши доупж небойнцж

ЦАРСТВОВАНИЕ МАХМЕТА, СЫНА МУРАТА.

Когда Махметъ поставленъ Императоромъ было число лѣтъ 6960 (1452). Собравъ отовсюду Турковъ, устремилъ безчисленное ихъ множество на завоеваніе Царя-града. Сперва окружилъ Галату и осаждалъ ее до тѣхъ поръ пока не добылъ. Осадивъ затѣмъ Царь-градъ со всѣмъ искусствомъ, со всею силою и мужествомъ своимъ, послѣ усилий и про-

ши връсаре дѣ сънце єи тѣкъ поурж \uparrow цри-
гра. дѣ цригра. Ани \times циза. добънді маҳа-
метъ цриградоу, \uparrow лоуна лоуй ман, кіф \uparrow
троди дѣ винери. чине \hat{a} сидит \uparrow тъю цри-
градоу, єлоу ла \hat{a} кемат костантинъ марел
лпъратъ. фю костен ши а Елиней. ши къ-
нда \hat{a} лоуатъ тоурчии цриградоу, чине \hat{a}
фость лпъратъ, гарж ла \hat{a} кематъ костантинъ.
Фоста \hat{a} дѣла ада пънж кънда \hat{a} гѣтить
костантинъ цриградоу ани \times ешла. гарж дѣла
литія крови, Турки вступили въ Царь-градъ. О Царь-градѣ.
Въ 6961 (1453) году покорилъ Могаметъ Царь-градъ, мѣ-
сяца маія 29 числа въ пятницу. Построившій Царь-градъ
назывался Константинъ, сынъ Консты и Елены, а потомъ
тотъ кто былъ Императоромъ, когда Турки взяли Константи-
нополь, также назывался Константинъ. Отъ Адама до постро-
енія Константинополя было лѣтъ 5836, отъ Рождества Хри-
стова 318 лѣтъ, а отъ Константина, построившаго городъ
до взятія его Турками прошло 1125 лѣтъ. Когда же они

нащерѣ лоуи хс. ти. дѣчи дѣла костантинъ,
че \hat{a} сидитъ четатъ пъна кънда \hat{a} лоу-
атъ тоурчии, єи \hat{a} трекоутъ, \times аркѣ. гарж
кънда венирж \uparrow тъю ла калиполи, єи \hat{a}
фость ани \times шахъ. атоунче \hat{a} гречоутъ
асѣ дескълека цара молдовеи. дѣчи дѣка
лоуарж тоурчии четатъ дѣла гречи, єи
тъгарж лпъратоу ши пре тоци боярїи, ши
тоате капетеле, ши слѣбі тоатж поутѣрж
гречаскж. дѣчія скрисе маҳаметъ \uparrow тоате ла
въ первый разъ пришли къ Калиполю, тогда былъ годъ
6867 (1359). Тогда начала возникать земля Молдовская.
Взявши отъ Грековъ городъ, Турки убили ихъ Императора,
всѣхъ Бояръ, всѣхъ начальниковъ и уничтожили всю власть
Греческую. Магометъ же послалъ писанія во все стороны,
къ Королямъ, Господарямъ, Воеводамъ, объявляя себя Импе-
раторомъ, ибо до сихъ поръ назывался онъ Бегомъ. Съ сего
времени онъ всегда враждовалъ со всеми землями и, нена-
ходя сопротивленія (отмщенія), простирая свою власть на

тоуриле, пре ла краи пре ла дони, пре ла
воевози десе мжртоуриси лпъратъ. къ пънж
атоунче се кеме вегы. дечи дѣ атоунче тот
се създескъ коу тоате църиле. ши ноу
аоу ръзбоунь, че тътъ лжрцескъ детоате пър-
циле. ани. **БЦДГ.** вътou маҳаметъ пре сръ-
би, ши ле лоуо о че тате аноуме бръдо,
ши ситница, ши алте четъци **Прежкоурь.**
ши дѣчии поурчесе маҳаметъ ла вегра,
ка съль добъндескъ. ши се лови коу

всъ стороны. Въ 6963 (1455) году побилъ Магометъ Сер-
бовъ и взялъ ихъ города Бердо, Ситница и другіе и опол-
чившись Магометъ на Бѣлградъ, чтобы покорить его, бо-
ролся съ Янкуломъ. И Янкуль съ крестовыми Рыцарями
побѣдилъ Магомета, который воротился со стыдомъ. Затѣмъ
Магометъ послалъ Пашу, который покорилъ Смедерево, го-
родъ, называемый Ресава и другіе многіе города. Въ 6969
(1461) году отправился Магометъ моремъ на востокъ, по-
корилъ города именемъ Синопъ и Трапезундъ и сражался

танку ши вироуй танку пре маҳаметъ коу
кристошіи. дечи се тоурнж маҳаметъ роуши-
натъ. дѣчие тремисе маҳаметъ оунъ пашъ,
дѣ добънди гаръ смедерова, ши о че тате
аноуме ръшава, ши алте четъци моуте. ани.
БЦДФ. треку маҳаметъ марѣ ла анатолія
ши добънди о че тате аноуме синопу, ши
трапезоду ши се вътou коу юзоумъ хасанъ
ши вироуй. шиналь тренде ань мѣрсе дѣ
добънди тоатж босна. ани **БЦД.** прѣдѣл
съ Юзумъ-хасаномъ и побѣдилъ его. На третій годъ от-
правился и покорилъ всю Босну, года 6974 (1466) разорилъ
Магометъ Албанію, многихъ убилъ, выгналъ изъ земли Госпо-
даря Скендера и построилъ тамъ городъ,¹⁾ назвавъ его Ко-

¹⁾ Привожу современное извѣстіе о происшествіи, касающемся Исторіи Болгарской: Архиепископъ Бѣлгарскы кур Дороен прѣдвижется въ Константинъ градъ царемъ Мехмедомъ и съ множашими от Боліарь охридскими—возвращающуше тогда царю съ воинствомъ от странъ арванитскихъ — поеже пѣнити емоу многа множества от иже въ странахъ онѣхъ жи-

махаметъ пре арбжнаши, ши моуци тъе
пре скендира домнou скоасе денцараж. ши сиди
аколо четате део кема коню. ши ла аноу
тарж поурчъссе ла арбжнаши пре атж кале, ши
прѣда томорница. ани ѿцос. мѣрсе маҳа-
метъ ла къръимани, ши ле вѣтоу о четатъ
аноуме галова, алте четъци моуте къръи-
мънеши добынди. ши негрипоу. ани ѿцпд.
рѣдикъссе маҳаметъ коу Оци мари спре и-
соухасан. ши ноу поутъ фолоси немикъ-
ниюхъ. На другой годъ устремился другимъ путемъ на Албания и разорилъ Томорницу. Года 6976 (1468) пошелъ Ма-

воущихъ доушъ и тѣмъ выразлѣніе и работоу разведеномъ
быти инѣхъ же — и острѣмъ оружиа поразити и къ стра-
вамъ Италийскимъ Скендеромъ прогнati иже лѣты довольными
даже и дотоли дрѣжавоу арванитскою владычествовавшаго,
сына оубоїавъ яко Ивана Кастрюта и създати тамо градъ
величашій рекомъ Конюхъ въ петое десетымъ царствія
этого, отъ създания же мироу въ лѣто 6974. Изъ рѣпиной
приписки къ номоканону XV ст.

чеш пїердъ боевои ши пашїи, ши май
Оастъ коу товоу ла валъ єфраюулъ
аколо пери ши хасанъ моурать. пашоу
денроманіа. ани ѿцпг. тремъссе маҳаметъ
Оци мари спре стефанъ воево ла цара
молдовен, ши перирж атоунче тоурчи моуци
Фѣра ноумжръ. ши тарж ани ѿцпд. се
скоулж лкоуши маҳаметъ коу Оци мари
спре молдова. ши се ловирж дефацж ла
валъ албж, ши бироуирж атоунче тоурчин.

гометъ на Караманию и разорилъ городъ по имени Галова
и многіе другіе караманскіе города покорилъ, а также Неп-
гропонтъ (покорилъ). Года 6981 (1473) ополчился Магометъ
съ великимъ войскомъ на Юзунхасана, не могъ ничего успѣть,
и въ долинѣ Евратской потерялъ воеводъ, Пашей и почти
все войско. Тамъ погибъ и Хасанъ Муратъ, Паша Румелій-
скій. Года 6983 (1475) послалъ Магометъ великое войско въ
землю Молдовскую на Стефана Воеводу и тогда безчисленное
множество Турковъ погибло. Но въ 6984 (1476) опять дви-

дечи Ф'єчерж ръ8 маре молдов'єниоръ. ши
к8 мисир'єни а8 фъкоутъ ръзбою, че на8
иевжнитъ. ши са8 вжт8т коу иберїи. къндъ
а8 фостъ ани зцпю, маҳаметъ а8 моу-
ритъ. ши а8 ствгоутъ флоқъ фюсв8 ба-
гаитъ. дечи се скоулж бағасит тѣю ла-
килїа, ши ла четатъ албж. д€ л€ лоуо
дела стефанъ воево. ши се доусе ла ара-
влїни, ши ла мисир'єни. че ноу фолоси
немикж къшь пїердоу воничи. ши се тто-
нуль самъ Магометъ великое войско на Молдаву и отважно
былись на бѣлой долинѣ и тогда Турки побѣдили и надѣ-
лали великую бѣду Молдованамъ. И съ Египтомъ воевалъ
онъ, но не успѣлъ и сражался съ Иверцами. Когда же былъ
годъ 6989 (1481) Магометъ умеръ и ему наследовалъ сынъ
его Баязитъ. Сперва Баязитъ напалъ на городъ Килю и на
Бѣлъградъ (Аkkерманъ) и взялъ ихъ отъ Стефана Воеводы,
затѣмъ отправился на Аравитянъ и Египтянъ, но ничего
не успѣлъ и потерялъ воиновъ, и возвратившись оттуда со

арсе роушнать деаколо, вени коу поуцини
войничи. ши къндъ фоурж ани. зцз. тарж
прем'єсе бағаситъ фчи прѣмари пре миси-
р'єни, ши пре аравлїни. ши ман моуци перирж.
ши тицигра ткъ се тѣплж атоунче сун
сенъ. къ ятж къзоу фоуцер денчерь, деапринс
прахоу чель д€ поушкж. дечи ръсипи касе м8-
те при тпрежоуръ, ши перирж моулци, ши
пъмжнтоу ткъ се коутремоурж кътъ тпърат8
ткъ сеспѣре къ ба пери атоунче:

стыдомъ, прибылъ съ малымъ количествомъ войска. И когда
былъ годъ 6997 (1489) опять послалъ Баязитъ великое
войско на Египтянъ и на Аравитянъ, но весьма многие по-
гибли. Въ Царь-градѣ тогда случилось одно происшествіе.
Съ неба вдругъ упалъ громъ, зажегъ порохъ и разорилъ
вокругъ много домовъ, многие погибли, земля же потря-
слась и казалось, что какой либо Царь тогда погибнетъ.

2.

Асе лътопись сръбскихъ Господъ и Царь.

Въ лѣто тѣ (6360) написашесе наша словеса светымъ Куриломъ философомъ и оучителемъ словенскымъ.¹⁾

Въ лѣто сѣд (6394) бысть сборъ светыхъ отъць на аполинариа и инѣхъ еретики.

Въ лѣто сѣн (6552) отлучиши се латини отъ православніе вѣры къ азимитичеству.

Въ лѣто сѣм (6647) назвасе Неманіа господинъ сръбліемъ и царствова ме (42) лѣта.²⁾

¹⁾ Въ л. 6360 написашесе наша словеса Кирилломъ философомъ оучителемъ іезика Българскаго при цари Михаилѣ и матери его Феодорѣ, иже оутврдише кланитисе светымъ иконамъ. Въ л. 6647 назвасе Неманіа господинъ сръбліемъ и царствововова лѣть 42 бысть же велика жоушашъ — съ же Стефанъ расипа Гръкомъ градъ Средицъ, и Петриникъ, и Стобъ и Земльнъ и Влбоуждъ и иные и градъ Призринъ и градъ славны Нишъ и другие градове и землю прѣть. — Ркисъ. Вѣск. Имп. библіот.

²⁾ Въ лѣто 6647 назвасе Неманіа Господинъ Сръбліемъ и царствова 42 лете. Бистъ же родитель его въ Захльміи Техомиль и стрія Чудомиръ. Сихъ же родитель Белауорошъ, емоуже власи бели връхоу глави его и мати Анна, лъщи краля Франческаго и оттуду въздвигссе Стефанъ Неманіе и приде въ отачь-

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНТ. П.І. МЕЧНИКОВА

Въ лѣто сѡми (6838) оубы краль дечанскій Михаила цара българскаго на Вельбоуждоу.

Въ лѣто сѡмо (6844) постависе Стефанъ царь царемъ.

Въ лѣто сѡшд (6864) прѣстависе Стефанъ царь декемвр код (24) и царствова код лѣть.

Въ лѣто сѡме (6845) родисе Оурошъ царь.

Въ лѣто сѡхе (6865) постависе царь Оурошъ царемъ¹⁾.

Въ лѣто сѡн (6880) прѣстависе Оурошъ дек в (2) и царствова лѣть си (17).

Въ лѣто, сѡн (6880) оубыше тоурии кралья Влькашина на Марицѣ сент. кз (26) и въ тожде лѣто прѣе начельство сръбско кнезъ Лазарь.²⁾

Въ лѣто сѡхс (6867) прѣдоше Турци на калиполю.

Въ лѣто сѡхс (6866) бысть гладна година въ второе лѣто царства оурошева.

Въ лѣто сѡнв (6882) расипа кнезъ Лазарь Николоу жоупана.

Въ лѣто сѡни (6888) бысть кўропасха.

своего наваждениемъ Мачехи своее Грекине, родиже Стефана иже 1 царь Сръбльемъ Доушана и Симеона, иже въ Гръчески земли въ градоу Тривалду господствова. Ркп. Дерит. Унив.

¹⁾ Въ лѣто сѡхс (6869) погибе момчиль Ркп. хил.

²⁾ 6865 въцарисе Оурошъ, его же Боліари Мрліавчевики оубише. И оудержаше Начельство три братенца Оуглеша, Влкашинъ и Гонко Воеводе. 6880 оуби Отманъ кралья Влкашина и Деспота Оуглешоу въ Македоніи на Марици сент. 26. Ркп. Дерит. Унив.

Въ лѣто сѡно (6889) оубы Препъ Витомиръ Тбурке на Дубравнице декемвр. кe (25) лѣнь.

Въ лѣто сѡс (6890) расипа Лазарь Радича Бранковикія.

Въ лѣто сѡтд (6894) исходи царь Моурать на кнеза Лазара и прими Нишъ и вътоже лѣто помръче сънце генв. a (1) лѣнь.

Въ лѣто сѡна (6881) прѣстависе великий Гюргъ Балишикъ.

Въ лѣто сѡс (6897) погыбе кнезъ Лазарь на Косову месеца іюня сі (15) лѣнь и царствова лѣть си (17) и въ тожде лѣто прѣе начельство сръбско сънъ его велики Деспотъ Стефанъ.

Въ лѣто сѡса (6901) прѣеше Тоурии градъ Трновъ.

Въ лѣто сѡц (6903) погибе Баіазитъ на Власѣхъ и съ нимъ Марко кральевичъ и Констандинъ.¹⁾

Въ лѣто сѡс (6905) погыбоше Турци на Боснѣ.

Въ лѣто сѡц (6907) прѣстависе Влькъ Бранковикъ месеца окт. с (6).

Въ лѣто сѡци (6910) оубы царь Демиръ Баіазита подъ Іангоуромъ месеца іюня кe (29) лѣнь и вътоже лѣто свеза Деспотъ Стефанъ Гюргіа Вльковикія оу Приградоу.

Въ лѣто сѡци (6911) оукраде Родопъ Гюргіа Вльковикія оу Цариградоу изъ соужанства спт. г (3) лѣнь.

¹⁾ Въ лѣто (6903) разби Мирчета Воевода Влашки Цара Пазизта на Ровинахъ и туо погибе Марко Кральевичъ и Констандинъ и Драгошъ октобр. 10. Въ лѣто 6907 престависе Влькъ Бранковикъ у Белиградоу октобр. 6. Ркп. Дерит. Унив.

Въ лѣто 5912 бысть бои Деспотовъ на трѣполю з Гюргемъ Вльковикемъ и с Тоурци ноемв. к (20) и въ тожде лѣто плѣны Деспотъ Стефанъ Ситницу.

Въ лѣто 5915 прѣстависе кнѣгиніа Милица месеца ноемвр. ai (11).

Въ лѣто 5916 прѣстависе Грьгоуръ Вльковикъ марта di (14), здѣ бысть злѣ зима.

Въ лѣто 5917 плѣнише Тоурци с Влькомъ Срѣблѣ.

Въ лѣто 5918 закла Моусія Влька и Лазара сына кнѣжева, Влька и Лазара сына Влька Бранковикіа оу Пловдину юн с днь.

Въ лѣто, 5919 оудави Моусія Челепію юнію (5) днь.

Въ лѣто 5920 догіе Моусія подъ градъ Новобрѣдо.

Въ лѣто 5921 оубише Моусію цара подъ Копрѣянемъ на Искароу юнію с днь и тожде лѣто догіе Гюргѣ изъ Солоуна окт. кг.¹⁾

Въ лѣто 5922 оженисе Гюргѣ Вльковикъ.

Въ лѣто 5927 плѣни царь соултанъ землю Влашкоу.

Въ лѣто 5930 оумрѣ царь соултанъ ³⁾

Въ лѣто 5933 престависе господія Мара априліа di (14).

Въ лѣто 5935 прѣстависе велики господинъ срѣ

¹⁾ Въ лѣто (6921) расина Моусія Бльгаре. Онъ тожде лѣто за-
кланъ бысть юл 5 Ркп. Хиланд.

²⁾ Въ лѣто (6926) прѣстависе великий Воевода оугровлахійски
Иоанъ Мірча. Ркп. Хиланд.

³⁾ Въ лѣто (6930) оумре Бальша и Соултанъ. Ркп. Хиланд.

бліемъ и всемъ странамъ подоунавскымъ Деспотъ Стефанъ юн еї въ петк. вечеръ свитающои соуботѣ и господствова кө (29) лѣть.

Въ лѣто 5936 преѣ начельствѣ срѣбско Гюргѣ Вльковикъ.

Въ лѣто 5938 прими царь Амоурать градъ Со-
лоуң марта кө (29).

Въ лѣто 5941 помрѣче сльице въ полуудне іакоже бысть іавлено свѣтити звѣздамъ небеснымъ іако въ полуночи ме-
сеса юнія xi (17) днь.¹⁾

Въ лѣто 5944 пороби царь Моурать землю срѣб-
скоу и разби градъ Борчъ и прими Раваницу и тожде лѣто
оумрѣ Жигмунта краль.

Въ лѣто 5945 прегіе Моурать царь подъ Сибинъ
и то лѣто бысть зли понедѣльникъ.²⁾

Въ лѣто 5947 прими Моурать Смедерево и Ресаву
и оумрѣ Альберта.³⁾

Въ лѣто 5948 ходи Моурать подъ Бѣлградъ.

Въ лѣто 5949 прими Хадомъ баша Новобрѣдо и
инѣ градове.⁴⁾

¹⁾ Въ лѣто (6940) ходи Моурать на Оугре подъ Брашовъ. Ркп.
Хиланд.

²⁾ . . . и попалише Оугри тоурьска Древа подъ Кроушевцемъ и
разбите Алибега подъ Смѣдеревомъ на Годілиноу. — Въ лѣто
(6946) пороби Моурать Срѣблє и пріими Борча и Раваницу.
Ркп. Хиланд.

³⁾ На Ковиловоу. Ркп. Хиланд.

⁴⁾ Въ лѣто 6949 свеза царь Моурать Грьгоура на вѣскрѣвіе
Христово и пріе Баша Новобрѣдо юл. 27 Ркп. Хиланд.

Въ лѣто 541 (6950) ходи Баша подъ Бѣлградъ и съзида Жрновань и вътоже лѣто оуби Іанкоуль Мезитъ Бега на Власѣхъ марта кв (25).

Въ лѣто 542 (6951) разбы іанкоуль Башу на Іафонице сент. кв (2).

Въ лѣто 543 (6952) изиде Деспотъ с кралемъ Владиславомъ и Іанкоуломъ на Златицоу и въ то лѣто вратисе оу Срѣбліе и прими Смедерево авг. кв (23).¹⁾

Въ лѣто 544 (6953) загибе краль Владиславъ на Варно месеца окт. кв 22) днь.

Въ лѣто 545 (6955) оженисе Деспотъ Лазарь и постависе Деспотомъ декемв. кв (18).

Въ лѣто 546 (6957) разби Фома краліа Фомаша сент. сї (16) и тожде лѣто разби Моурать царь Іанкоула на ко-
совоу окт. кв (18).

Въ лѣто 547 (6959) оумрѣ Амоурать царь февр. д (4)
и въ тоже лѣто врати Мехмедъ царь Топликоу.

Въ лѣто 548 (6961) прими Мехмедъ царь Цариградъ маia кв (29) и въ тоже лѣто оузноби слана землю.

Въ лѣто 549 (6962) оuze царь Мехмедъ Топликоу и тожде лѣто пороби Срѣбліе и расипа Острѣвицу месеца юла (30).

Въ лѣто 550 (6963) оухвати іанкоуль Феризбоговикіа оу

¹⁾ И тожде лѣто оумирисе Деспотъ съ Царемъ месеца авг. (15) Ркп. Хиланд.

Кроушевцоу окт. в (2) и тожде лѣто оуби Дмитръ Радоевичъ Петра Ковачевикіа подъ Сребрѣницомъ маia в (5) и тожде лѣто прими Мехмедъ царь Новобрѣдо месеца юна (6) (1) днь и въсе градове ситничке.

Въ лѣто 551 (6964) оухвати Силагіевикъ Михаиль Деспота Гюргія оу Коупинкуо и свеза его у Бѣлградоу дек. ¹⁾ кв (17) и тожде лѣто выкрайсе краль Владиславъ сынъ Алберта краліа марта и вътоже лѣто разби Іанкоуль Мехмеда подъ Бѣлградомъ, тогда съ іанкоуломъ бѣше множество крестоушки юнія кв (22) въ четвртък и тожде лѣто оумрѣ іанкоуль у Бѣлградлоу авг. аї (11).

Въ лѣто 552 (6965) загуби Силагъ михаиль Орълеха оу Бѣлградоу ноемвр. в, (9) а краліа Алберту и Ласлова іанкуловикія свеза.

Въ лѣто 553 (6965) престависе господинъ Деспотъ Гюргъ месеца декемв. кв днь въ пятькъ с часъ днє и въ тоже лѣто ослободисе краль от соужаньства оу градоу Боудимоу и оуби въсе невѣрныцы свое марта н (13).²⁾

И тожде лѣто прими господинъ Деспотъ Лазарь градъ Ковинъ и ине градове побрежъке апрел кв (24) и тожде лѣто прѣстависе благочѣствіа господица Ерина маia в (3)³⁾ и въ тоже лѣто оумрѣ краль Владиславъ маia кв (23).

¹⁾ Коупинкуо оу срѣдніомъ. Ркп. Хиланд.

²⁾ И тожде лѣто уби краль Владиславъ Власова Іанкуловикіа оу Боудимоу а Маоеаша свезаше. Хил. ркп.

³⁾ Оуторникъ оу Роудникуо и въ тѣ дніи побеже игръ (?) и царица сестра Деспота Лазара къ цару Мехемету на порту. Хил. ркп.

Въ лѣто 575 (6966) прѣстависе благочестиви господинъ Деспотъ Лазарь генев. *к* (20) въ петькъ веч. въ *д* (4) часъ почи *а* (1) лѣто. И тожде лѣто прѣе начельство срѣбско Михаиль Аггловикъ, бывши оу Деспота Лазара Воевода велики февр. *кг* (23) и царствова съ госпождомъ выкоупъ Депотицомъ Еленомъ и съ Стефаномъ братомъ Лазаровемъ и низложенъ бысть Михаиль марта *ла* (31).

И тожде лѣто прими Махмоуть баша Ресаву и градъ Вишеславъ и Голубицъ и Жрьнованъ маia *ла* (31).

И въ тожде лѣто выкralисе Маоеашъ анкуловикъ месеца ѹоніа (1)

Въ лѣто 576 (6967) свеза Маоеашъ Силагевикіа Михаила у Карловцехъ, и въ тожде лѣто прѣе начельство срѣбско кнезъ Стефанъ, сынъ краліа Фомаша марта *ка* (21), въ среду великоу. Тожде лѣто бысть кўронасха. И тожде лѣто изгнаше господина Стефана изъ отъчества родитель своихъ трѣклѣти и злочестны невѣрници априліа *н* (8). И тожде лѣто прими Мехмедь царь Смедерево ѹоніа *к* (20) въ средоу днемъ ²⁾

Въ лѣто 570 (6970) ходи царь на Синапъ и прїе Трапезонть.

¹⁾ Прими баша Ресаву и Вишеславу и Жрьновану и Белустеноу маia (23) плені Срѣмъ и попали Дѣмитровце. Хиланд. ркп.

²⁾ Въ лѣто (6968) прѣстависе господинъ Гургъ сынъ Деспота Гурга аггельскимъ образомъ прѣменованъ Германъ монахъ окт. 17. Хиланд. ркп.

Въ лѣто 571 (6971) ходи царь Мехмедь на Босноу и прими градъ Іаице и инѣ градове Босњске. Тожде лѣто ходи на Влахе и разби га Дракула прѣзъ ношъ. И то лѣто прими землю Амоурею.

Въ лѣто 572 (6972) ходи царь Махмедь на Босноу и разбише га подъ Іаицемъ. И тожде лѣто прѣlete іако огнь отъ востока на западъ сент. *а* (1). И то лѣто закла царь господоу Босњскоу.

Въ лѣто 573 (6976) расипа царь Арбанас и съзида Конюхъ и то лѣто оумрѣ Скендербегъ.

Въ лѣто 574 (6978) прими царь Негрипъ аувг. *с* (17).

Въ лѣто 575 (6982) ходи царь Мехмедь на Оузоун-хасана и сътвори бои на Ефратоу. И то лѣто оудави Махмоудъ Башоу. И тои лѣто ходи Соулиманъ Баша подъ Скадръ и сътвори іагмо и не прими га.

Въ лѣто 576 (6983) ходи Баша на Влахе и разби га Карабогданъ.

Въ лѣто 577 (6984) изиде краль Маоеашъ и Воукъ Деспотъ и прїеше Заслонъ февр. *еi* (15).

Въ лѣто 578 (6986) погуби царь Мехмедь Іанио Катауцина съ братію и сыновы.

Въ лѣто 579 (6988) прими царь Скадръ на вѣрѣ и отпусти вѣсе люди целѣ април. *г* (3).

Въ лѣто 580 (6989) оумрѣ царь Мехмедь *иi* (18) четв.¹⁾

¹⁾ Въ лѣто (6971) Прѣстависе Фома Катауцинъ юл. 25. Хил. ркп.

Въ лѣто 5989 (6989) тресесе земліа окт. кн (28) дроуги поуть іонія кѣ (29) и тоже лѣто наче царствоваи Баіазитъ.

Въ лѣто 5990 (6990) загоуби царь Баіазитъ Ахматбашоу. И тожде лѣто погибе Іакшикъ на мосту езавьскому въ Смедеревоу.¹⁾

Въ лѣто 5993 (6993) прими Баіазитъ Кіеліе и Бѣлиградъ.

Въ лѣто 5994 (6994) разбише Татари цареве зетове и свою воиску царевоу.

Въ лѣто 5995 (6995) зградисе витешка тръпеза каменомъ.

Въ лѣто 5996 (6996) потресесе земліа сент. кн (28) и тоижде лѣто прѣстависе господия царица Мара сент.

Въ лѣто 5998 (6998) поби снѣгъ роупнике оу запланию.

Въ лѣто 6004 (7004) потопи рѣка люди.

Въ лѣто 6007 (7007) погибоше Тоурци на роусѣхъ.

Въ лѣто 6012 (7012) оупалисе цѣхъ запланиински и помори роупнике іол. еї (17).

Въ лѣто 6072 (7072) плѣни соултанъ Соулменъ Карабогдана и погоуби Митрашина.

¹⁾ Въ лѣто (6989) земліа потресесе въ субботоу днемъ окт. (28) и тако тресесе 108 дни и тоже лѣто оумрѣ царь Мехмедъ април. 29 въ вторникъ и тоже поставиле царемъ ильдрѣмъ Баіазитъ и тоже лѣто бысть чюма многа З лѣто и тоже лѣто помного земле бысть соуродина оу шенице и дръжа за З лѣта. Хил. ркн.

²⁾ Въ лѣто (6990) оубише Тоурци Тоурце на Дунавоу и хватише Воеводоу. Хил. ркн.

Въ лѣто 6074 (7074) ходи тѣ Солименъ и прие Сегетваръ и тамо оумрѣ подъ Сегетваръ и тожде лѣто прими Гюлю Пертать Баша.

Въ лѣто 6075 (7075) поости Селимъ ельзазаджи и прѣдаде цркве и манастире.

Въ лѣто 6078 (7078) прие Моустафа Баша Кипръ.

Въ лѣто 6079 (7079) разбише Фрѣнци Перѣтать Башоу и Али башоу оубише, въ (2) сина моу поробише.

Въ лѣто 6083 (7083) ходи Сіаущъ Баша на Карабогдана

Въ лѣто 6083 (7083) оумрѣ Селимъ царь и тожде лѣто вѣцарисе Моурать.

Въ лѣто 6084 (7084) бисть гладъ по вѣси македоніи и по власех....

Въ лѣто 6086 (7086) іависе звѣзда опашата.... ходи воиска на Карабогдана и отиде татарханъ цароу кѣвти ? Михала Катакоузна и царь га обеси... месеца марта ки (28) великий пѣтьк изгоре Софія коуки ах (1600 освенъ сиромашке....¹⁾

¹⁾ Съ 7072 т. е. 1564 года замѣтки писаны почерками разными. Сначала онѣ довольно четки, затѣмъ мельче и мельче. Точками обозначиль пропущенные мною мѣста, которыя или нечетки, или вовсе не замѣчательны.

от князей воръ атаманъ Въ мюнѣ убийствъ сидѣлъ
въ въ станицѣ Ставропольской съ сыномъ Ефимомъ и
дикими племенами. Атаманъ звалъ съ собою "дикіе
жито" въ охотовъ онъ съ ними жилъ въ охотѣ до

1

Кромъ лѣтописей, исторія южныхъ Словянъ обогатилась
нынѣ важнымъ пособиемъ, грамотами, выясняющими внутрен-
нія и вѣнчанія отношенія Словянъ. Издание и объясненіе этихъ
грамотъ, предпринимаемое трудолюбивыми учеными, внушаетъ
желаніе хотя ничтожнымъ прибавленіемъ увеличить наличное
количество ихъ. Не мечтая внести отъ себя въ сокровищ-
ницу исторіи значительного вклада, осмѣливаюсь обратить
вниманіе ученыхъ на представленные документы. Они всѣ
относятся ко второй половинѣ XIV столѣтія и, если неошиб-
аюсь, еще непоявились въ печати (*). Связанные съ нѣкото-
рыми историческими личностями и событиями, они поясня-
ютъ, какъ думаю, тотъ періодъ исторіи отношеній Словянъ,
которыхъ бѣглый обзоръ я представилъ.

Считаю нужнымъ дать отчетъ о предлагаемыхъ мною документахъ.

Два словянские списаны были въ монастырѣ Русскомъ, что на Аеонѣ.

1. Первый дань былъ Евгению монахинею, бывшою супругою Лазаря и ихъ сыновьями Стефаномъ и Влькомъ

(*) Предварить долженъ, что неизвѣданный грамотѣ, ни Авраамовича, ни Миклошича, ни даже, къ сожалѣнію, Шафарикова изданія, гдѣ, если не лживо догадываюсь, напечатаны и мои списки.

монастырю, глаголемому роуси. Я нашелъ три противя его. Отъ первого, помеченаго годомъ 6902 и писанаго на пергаменѣ, осталась только середина, края объедены мышами; отъ втораго съ тѣмъ же годомъ, по писанаго на бумагѣ, остался конецъ. Оба подписаны такъ: Въ Христа Бога Благовѣрны кнезъ Стефанъ и Г(ос)п(о)га і-вугеніа. Подъ обоими зелеными буквами подписано подтверждение Патріарха Срѣбскаго Даниила. Третій, наконецъ, нынѣ печатаемый, также пергаменный, но въ подписи безъ имени Евгеніи и съ числомъ 6903. Онъ съ пропускомъ, мѣстами нечеткій и заключаетъ перечень приношеній Лазаря, Евгеніи, Стефана и Властелей. Всѣ три писаны полууставомъ и безъ печати.

2. Второй сообщаемый документъ, писанъ на пергаменѣ курсивомъ. Представляя его, я долженъ замѣтить, что въ монастырѣ русскомъ находится еще другой, сколько знаю, подобного содержанія, съ годомъ 6885 (1377), съ подписью вязю, Іоаниѣ Деспотъ Драгошъ и съ припискою: повелѣніемъ господина ми Деспота Драгоша и Костадина, іа Драгославъ алоулѣшгіа (?) писахъ сизи христовоулъ оу Строумици граду. Въ этомъ Христовулѣ упоминается Госпогия царица і-евдокіиа съ синови царства ми Деспотомъ Іоаниномъ Драгашемъ и Костандиномъ.

Съ именемъ Костандина и съ годомъ 6893 (1385) тамъ же читалъ я еще документъ, не относящийся однакожъ къ М. Р. Онъ данъ былъ церкви Вознесенія въ городѣ Штипѣ, гдѣ братъ Костандина, монахъ Димитрій, устроилъ обитель. Заключая поименование сель съ ихъ предѣлами (отѣсь), приложенныхъ Костандиномъ и Властелями, онъ къ сожалѣнію

такъ испорченъ, что невижу возможности печатать его. Онъ писанъ курсивомъ и безъ печати.

Соблюдая при печатаніи славянскихъ документовъ возможную мнѣность, долженъ предварить, что уже при переписываніи ихъ разрѣшены были титлы и что самое переписываніе было въ 1844 году, при обстоятельствахъ, непозволявшихъ медленной и препятственной копировки.

Слѣдующіе документы, заимствованы изъ рукописей императорской Вѣнскай библіотеки № 47, 48, въ которыхъ внесены распоряженія патріарховъ Константинопольскихъ. Представляемые мною нынѣ въ печати были списаны въ 1846 году вмѣстѣ съ другими при составленіи перечня рукописей. Позволю себѣ объяснить, какъ могу, значеніе каждого изъ нихъ.

1. Письмо къ царю Блѣгарскому, Іоаниу Александру, почитаю потому важнымъ, что оно объясняетъ происшествіе, на которое слегка указали Византійскіе историки. Оно подтверждаетъ, что царь Блѣгарскій готовъ былъ бороться съ Османами, присвоившими себѣ Адріанополь и нападавшими на Блѣгаръ. Если не ошибаюсь, изъ этого письма видно, что Византійцы, заключивъ условія съ Османами, сдерживали военные приготовленія І. Александра, который былъ въ родствѣ съ Іоаниномъ Палеологомъ.

2. Посланіе 1369 года къ архіепископу Охридскому, доказывая, что патріархи Константинопольскіе представляли всегда рѣшеніе вопроса о соединеніи церквей вселенскому Собору, объясняетъ отношеніе патріарховъ къ архіепископамъ автокефальными. Позволю себѣ высказать здѣсь свое

предположение. Не находя въ доступныхъ мнѣ источникахъ ни малѣйшаго упоминовенія объ Охридскихъ архіепископахъ съ 1355 года т. е. съ учрежденія Сербской патріархіи до начала XV столѣтія, предполагаю, что письмо это было обращено къ патріарху Сербскому, который именно съ этихъ поръ сталъ называть себя архіепископомъ первой Иустинианы и всего Иллирика. Можетъ быть на этой уступкѣ Сербскому патріарху основано было примиреніе обѣихъ церквей въ 1370 году.

3. Порученіе (*προτότιμη полномочіе?*) объясняетъ важное событие въ исторіи Блѣггарской церкви. Изъ содержанія этого документа будетъ достовѣрно известно, что Трѣновская патріархія уничтожена въ 1394 году, вслѣдъ за разореніемъ Болгарского царства Османами.

4. Какъ ни темны выраженія письма къ Мирчѣ, они выясняютъ также важный фактъ исторіи Блѣггарской церкви. Они свидѣтельствуютъ, что и Валахія какъ и Молдавія подчинены были въ церковномъ отношеніи архіепископу Охридскому (*).

События, на которыхъ намекаетъ письмо, не совсѣмъ известны въ исторіи. Судя по его выраженіямъ, становится

(*) О подчиненіи Молдавской церкви Охридскому архіепископу см. сообщенный мною документъ въ Magazinu istoriku пентру Dacia—луї Jaуріану ші Бѣлческу 1845. Т. I. стр. 277 и въ Временникѣ Императорскаго Московскаго Общества Исторіи и Древн. кн. V. См. также Д. Филиппидѣс, історіа τῆς Ρουμουνیας 1816. Т. I. с. 459, где сказано: *καὶ τεῦθεν (ἀπό τῆς ἐν φλογεντιᾳ συνόδου) ἡ ἐπιλογια τῆς Μολδόβης τὴν κυριαρχίαν τοῦ πατριάρχου τῆς Οχριδος ἔγνωσεν ὅχι τοῦ — Βασιλεου βοεβόδαι.*

вѣроятнымъ, что въ 1394 г. Мирча, послѣ тщетныхъ стараній породниться съ императорами Византійскими, заключилъ союзъ (родственцій? женевъ сына Баязета, Мусу, на своей дочери?) съ Османами, но вскорѣ, какъ известно, разторгъ его. См. Ф. Аарон., Idee Repede de Istoria Принципатулуі пѣрї Румъненці. Т. I. стр. 60.

При переводе этихъ четырехъ документовъ сколько можно соблюдена подстрочность, которая, казалось мнѣ, достаточна къ ихъ уразумѣнію.

Представленные мною приложения можетъ быть доказутъ, что при важныхъ изслѣдованіяхъ и открытияхъ учебныхъ и незначительныхъ добавленія—не лишни.

I.

ГРАМОТА ЕВГЕНИИ И СЫНОВЕЙ ЕЯ СТЕФАНА И ВЛЪКА,

данная Русскому Афонскому монастырю въ 1395 году.

Вышнюю славоу оулоучити желающе Божествыныхъ
евангельскихъ заповѣдей лѣлателіе, свѣтловъ оумовъ въспрѣ-
емще закона Господнія достохвальное пооученіе, аще бо лю-
бите ме, рече, заповѣди мое съблудѣте, іакоже различными
добродѣтелми іако раисцими цвѣтци оукрасившесе, достолѣнио
потекоше въслѣдь благоуханія Божествнаго разума: если бы
доухомъ Божиимъ водими соуть, си соуть сынове Божіи,
сего ради и съ Христомъ въдвараються въ свѣтѣ невечернемъ,
ть бо самъ рече, идже есмь азъ, туу и слуга мои будеть,
о сихъ древле велегласно вѣщааше великии иже въ прорѣхъ
Божествынкъ Давидъ, глагола: блажени вси боѧціи Господа
и ходещи въ поутѣхъ его.

Сихъ блаженству и славѣ въжделѣвшe наслѣдници бы-
ти, азъ благочтиваia и Христалюбиваia монахія Евгенія и
зъ Богодарованными чеди моими Благочестивымъ кнезомъ
Стефаномъ и братомъ му Влькомъ припадаемъ молещесе Богоу
и Прѣчисти его Матери и светому Великомоученику Гос-
подню Пантелеимону, иже въ свѣтѣ горѣ афонецъ монасти-
ра глаголемаго роуси, іако да ни есть помощникъ топли и
отъ скорбѣ избавитель. Сего ради принесохомъ сie малое
приношеніе Светому великомоученику Пантелеимону, да
есть въ славоу Богоу и прѣчисти его Матери и въ похвалоу

и дарь светому великомоученику Пантелеимону. Прѣво-
копорики трьгъ съ ельщи и сметохомъ и с мегіами и пра-
винами и село острікіе с заселцii с мегіами и с метохомъ
и село лешко с метохомъ и с мегіами и село стрижино с
метохомъ и с мегіами и оупоплицi село елшаница и село
сварча с мегіами и с метохомъ и село доучино прѣпрѣшніа
с метохомъ и с мегіами и село дроуга прѣпрѣшніа парца-
чова с мегіами и метохомъ и село мегюанi с метохомъ и с
мегіами и село гакице с метохомъ и с мегіами и оу доубров-
шице село Богослава брыгъбale (?) с метохомъ и с мегіами и оу
гльбочици село мирошевци с метохомъ и мегіами и село вин-
ца с метохомъ и мегіами и забѣломъ и мегіа забѣлоу томоу
до рѣке соущице и до радониске мегіе и село товръльници
с метохомъ и с мегіами и еще село оу бѣлицi трнава вы-
ше добраніе съсѣмъ метохомъ и с мегіами и правинами села
тога. И от болвана всѣко годище по пятьсть кроушцъ со-
ли и два чловѣка да соуть монастырска, Доia Балоушевикъ
и Раша Рагіевикъ и оу градоу сталакю чловѣкъ Станко и
оу градоу кроушевцу коукія и чловѣкъ Радославъ Бугаринъ,
и светаго Прокопія оу градоу коукія Влькоте Богданшевикіа
съ восьмь башиномъ и два чловѣка Радославъ и Добромиръ
и виногради и оу лѣсковыцу коукія и два чловѣка Кон-
стандинъ и Дражоуи и оу новомъ брѣду коукія Мартина
Врліе и Дафина с моужемъ и прѣковъ Мати Божіа оу хол-
гощи и село подградіе съ заселцii и с метохомъ и с мегіами,
село калыдолъ с метохомъ и с мегіами. И оубо іаже нами
приложенное мало сie приношеніе великомоученику Панте-
леимону положихомъ зде въ златонечатиѣмъ семь хрісовоулъ

іакожъ прѣднаписасе, къ симъ же и іаже господиномъ на-
шимъ светымъ кнезомъ Лазаромъ приложенаа прывѣе све-
томуу великомоученику Пантелеимонуу приписоуемъ здѣсь
всакимъ повелѣніемъ и подтверѣденіемъ, нетокможе сіа при-
писоуемъ, нынѣ же отъ Властьель нашихъ наставлениихъ бла-
гаго Доуха приложи (смо?) съ всіакимъ нашимъ благоволе-
ніемъ же и потврѣденіемъ приносимое. И оубо іаже Госпо-
диномъ нашимъ светымъ Кнезомъ прѣжде приложенаа соуть
сіа: прѣковъ Мати Божія боучаиска съ сели боучіе, окроу-
лица и долніа огроуглица, іасиковица михайлова съ всеми
метоси и мегіами и правинами сель тѣхъ и цркве, и оу хво-
ноу црковь спасова съ сели и метоси и с мегіами и прави-
нами цркве те и што е дръжала кон цара Стефана, и црковь
оу Лабоу света Николаа и село закоутъ съ заселци трнава
и лоуковиць и светы Петръ съ всеми мегіами и правинами сель
тѣхъ. И іаже нашими властели приложенаа суть сіа: Во-
ивода Никола и подроужіе его Видослава, съродница наша,
приложи црковь оу сребрници светаго Николоу и сребрница
съ всеми сели и метоси и мегіами и правинами сель тѣхъ и
цркве те. Воивода Михайл приложи хлаповоу поліаноу съ
всеми заселци и с метохомъ и с мегіами сель тѣхъ и на мо-
равъ половиноу брода. Воивода Новакъ и Видослава прило-
жи црковь светаго Іоанна Прѣдтече оу прокльзъ съ сели и
с метохами и с мегіами и правинами цркве те, шо сі е дръ-
жала кон цара Стефана. Логоюетъ Лоука приложи црковь
Матерь Божію оу драгобили съ сели и с метохомъ и с ме-
гіами и правинами цркве те, шо сі е дръжала при Дѣтешоу.
Доука властелинъ приложи село винарци съ всеми метоси и

мегіами и правинами села тога. Юга приложи оу гльбочици
село гориню и село седларци. Богданъ Радоуевицъ приложи
оу подгори село доубово съ всеми метоси и мегіами и пра-
винами села тога. И еще приложи Воивода Новакъ село на
топлицы бисеркоу съ метохомъ и с мегіами. И еще приложи
Госпогія Евгенія и Господинъ Кнезъ Стефанъ и братъ моу
Влькъ село на доунавъ . . . (Здѣсь пропускъ въ христовулу,
недостаетъ около строки).

Сіа вся вышеписанная приложенаа и Господиномъ на-
шимъ Кнезомъ светымъ и нами и нашими властели освобо-
дисмо съ всакимъ повелѣніемъ и потврѣденіемъ, да соу сво-
бодна отъ всакаго доходка царска, кои либо аще слоучоутсе до-
ходъкъ да есть вольнь монастырь с нимъ, къ семоуже свобо-
дисмо и отъ всакыхъ работъ господскихъ да имъ нѣсть вольнь
заповѣдати ни воивода, ни кефаліа, ни двородржицâ, ни чел-
никъ, ни ипъ кто отъ владоушихъ въ земли господства ни,
точю діаконить монастырскы и да имъ нѣсть градозиданіа,
ни бигліе, ни новоза, ни поноса, ни грагіе, ни воиске, ни
подставе, ни геракарства, ни ловчине, ни подохіе гоненіа и
да имъ нѣсть ни единага оброка и ссада, ни приселице, ни
притражине и соуда инде да имъ нѣсть, точю прѣдъ челни-
комъ Господства ни. И сна приложенаа нами утвѣдисмо
многосвѣтльымъ симъ и златопечатнымъ христовоуломъ и мо-
лімо и заклинамо его же изволить по нась господствовати
или отъ съродникъ нашихъ или ипъ кто снемоу не отъемле-
моу быти, ипъ паче подтверѣдати, аще ли же кто дръзиеть
завистю бѣсовскою сна вышеписаннаа разарати, таковаго
да разорить Господь Богъ и Прѣчистаа его Мати и да го-

поразить сила чистнаго и животврещаго Креста и да есть
проклетъ отъ ви врховныхъ апостоль и отъ тиши Бого-
носныхъ отъць иже в никеи и да есть причестникъ Іоуде и
Ария и дамоу есть мъстникъ светыи великомоученикъ хри-
стовъ Пантелеймонъ.

Исписасе си многосвѣтлы христовоуль въ лѣто 571 г
месеца Іоунія и день оу градоу оу Новомъ брьдоу

Въ Христа Бога Благовѣрны Кнезъ Стефанъ. —

Изволеніемъ трісианнаго Божества азъ смѣренныи Да-
ниль и по милости Божієи Патріархъ всѣхъ Срѣбскихъ земле-
и поморскихъ, милостию Божію и молитвами светаго Су-
меона и светаго господина нашего очутелія и наставника
прѣвраго Архіепископа Савы, смѣреніеми вънегда възведено
быть на си светы прѣстоль светительства Срѣбскаго видѣвъ
записаніе и оутвръженіе и христовоула благочестивы и хри-
столюбивие Госпогіе Еугеніе монахіе съ Богодарованными
чеди ее Господиномъ благовѣрнымъ Кнезомъ Стефаномъ и съ
брatomъ его Влькомъ еже приложиста Богоу и Прѣчистей и
въ славоу и на дарь светому великомоученику Христовоу
Пантелеймоноу, себѣ же въ вѣчною паметъ и въ прощеніе
грѣхомъ, вса елика приложише съ всакими правинами, іаже
соуть вышевъписаны въ христовоули семь, того ради и смире-
ніе ми подтверѣда и подписоу въ всако оутвръженіе, ни-
чемоу се никымъжлере изетоу быти отъ вышевъписаныхъ
въ христовоули семь: аще ли кто испльшивсе зависти вражie
и злаго лакомства начнетъ ишько разорити и зимати изъ хри-

совоула сего отъ таковаго да отиметь Господь Богъ милость
свою зде и въ боудоущемъ вѣцѣ и непричестенъ боудеть тѣ-
лоу и крьви Христове, и вышевъписаннаа клетва да испльнитсѧ
на нимъ и просто реши да е(сть) проклетъ Г(ос)п(о)д(о)мъ и
нашимъ смѣреніемъ и въ си вѣкѣ и въ боудошіи и анаюма,
Даниль по милости Б(о)жієи прѣосвѣщены Патріархъ всѣмъ
Срѣблемъ и Поморію.

Приимчаніе. Упоминаемыя въ этомъ христовоулу приношенія кня-
зя Лазара поименованы въ двухъ его христовоулахъ, находящихся
въ монастырѣ русскомъ. Они оба отъ го п. 6889 т. е. 1381
года, но разнятся содержаніемъ. Подпись ихъ: Въ Хра Бога Бла-
говѣрны Стефанъ Кнезъ Лазарь Серблемъ и по доувавію. Писаны
на пергаменѣ полууставомъ, съ печатью восковою.

II.

ГРАМОТА ДЕСПОТА ДРАГАША И ГОСПОДИНА КОСТАНДИНА,

данная Русскому Афонскому монастырю около 1580 года.

Понеже оубо есть чистно и зъло Богови претно еже честь и поклоненіе приносити Светыимъ и Божіимъ прквамъ въ нихже образъ Господа Бога Саваоа по чловѣчеству написоуетсѧ и светыхъ его многохвальное съсловіе, по прокоу глаголющоу, дивынъ Богъ въ светыхъ своихъ, Богъ израилевъ, многи бо соудбы Его и неизслѣдими поути Его: тѣмъже и мы къ тебѣ припадаемъ Великомоучнику и пембнику Христовоу Пантелеимону иже въ Афонсѣи горѣ въ обители рекоміи Роуси, видимъ бо преизобилные дары еже на тебѣ дарованные ти оть всѣхъ Владыки Царія Христа, и всѣхъ иже съ вѣрою къ тебѣ припадающихъ нескоудно дары цѣлїніа обильно всѣмъ истощающіе (?) и намъ же рабомъ твоимъ благовѣрныи Деспоту Драгашу и братоу ми Костандиноу любовію срдечною и разгорѣніемъ доушевными съ вѣрою къ тебѣ припадающе и оть тебе милованіа и помоши требующе, іако да покрыеши ны оть всѣхъ врагъ видимыхъ и невидимыхъ и избавиши ны оть всѣхъ недоугъ и вредъ доушевныхъ же и тѣлесныхъ: тѣмъ же ревноюще и мы благочестивымъ царемъ же и Господіемъ нашимъ и и пръво видѣсмо Господина ны Цара Стефана и сына моу Господина Цара Оуроша, що соу приложили светомуу Великомоучнику Пантелеимону прковъ светаго Георія оу боими съ людьми, съ винограды и съ водениціемъ и съ всѣми

коупенициами и засельци, (прковъ) светые Феодоры съ людьми и винограды и съ воденициами и съ засельци и оу кроупищехъ село оуліари и селище боутковъ и село ѡстрославци и прковъ прѣчистаа браинска съ людьми съ виногради съ воденициами и оу Шипоу 5 стасникъ: и мы видѣсмо сie приложеніе Господь и царь нашихъ, непотворихомъ ны паче оутврѣдихомъ и записасмо въ сіемъ хрисовоулоу како да си дръжи монастырь Светаго Пантелеимона до вѣка, никимъ неотъемлемо. И я Деспотъ Драгашъ и братъ ми Костандинъ приложисмо и мы въ дарь и въ помень царемъ и Господемъ и намъ монастырю роушкомоу светаго Пантелеимона и село пръво мокране и селище пръвица и селище макріево и село борисово и село зоубово и село габрово и село наподоу, и та вса села съ прквами бащинскими, и Прѣчista выше банське съ метохомъ и съ людьми коудѣ се дръжала конь пръвыхъ господь и светии Врачеве конь бание съ метохомъ и село соущица и село торніево властелина нашего Тодора и село робово оу забрѣдію, и выноу приложисмо оу Строумици прковъ светаго Стефана Киріака кнеза съ людьми съ винограды и землю. И еще приложисмо оу Петръчи прквъ Прѣчистые Панданаса доуховника Іосифа и светыхъ Врачевъ съ людьми съ винограды съ водениціемъ и селище хаево. И выноу я Костандинъ приложихъ прковъ Матерь Божію оу дреновѣ що соу дръжали властеле мои Іаковъ и Драгославъ съ селы, село дрѣново и село робово и светыи Никола селище съ всѣми правинами сель тѣхъ и ина села поулоуло, село халапатово и селище гюргево съ засельци и еще приложихъ оу тиквешуо пещероу съ людьми и село шенкково, гавриловъ камень и

грыбавиць, село возарце и подъ градомъ светыи Аѳанасіе съ людьми и воденицами и съ винограды, и на рѣцѣ чрънои светыи Никола зовомо мѣсто то южиново съ людьми и съ винограды и село коуманичево и селице соутцъ съ всемъ отесомъ, и оу ваташи црковь Архангель съ людьми съ винограды и съ всѣми мегіями, и село злешево властелина нашего Дабижива и село плоторешци властелина моега Новака и еще приложихъ оу Щипоу црковь Славатовоу Архангель и црковь оу злетове светыи Димитріе и црковь светыи Никола съ людьми съ винограды съ воденицами и село трьстеникъ съ метохомъ и съ воденицами. И сіа все вышеписана и приложеннаѧ царемъ Стефаномъ и сыномъ моу царемъ Оурошемъ и нами що есть приложено Деспотемъ Драгашемъ и Костандиномъ освободисмо отъ всѣхъ работъ малыхъ и великихъ Господства ны, да имъ нѣсть градозиданія, ни градоблюденія, ни сокія, ни иномистра, ни травнине, ни ораніа, ни жетве, ни врьштбе, ни сѣнокошениа, ни винограда работаніа, ни поноса, ни провода, ни пеара, ни соколара, ни да кто облада ними отъ владоющіхъ господства ны тѣкмо црква светыи Пантелеимонъ. И сіе записаніе да стой непоколѣбимо и не потворно и неразоримо до вѣка и молимо и заклинамо, его же Богъ изволить по пачь господствовати или братъ или сродникъ господства ны или по Божію соудоу кога Богъ изволить, сїмоу христовоу непоколѣбимоу быти но паче крѣпче подтвердити. Аще ли кто таковыхъ дръзнетъ діаволимъ оухищреніемъ сіе вышеписанное потворити или разорити, такового да разорить Господь Богъ и Прѣчистаѧ Богу Мати въ день страшнаго соуда Христова и да есть

проклеть отъ тиі светыхъ и Богоопытыхъ отъцъ иже въ Ни-
кеи и отъ всѣхъ светыхъ отъ вѣка Богоу оугодившихъ и да
моу есть соупрѣнникъ Светыи Великомучынику Христову Пан-
телеймону въ день страшнаго соуда Христова. Аминь.

Благовѣрный Деспотъ Драгашъ и Господинъ Ко-
стандинъ.

Примѣчаніе. Въ хрисовулѣ, данномъ въ 6893 году, господинъ Костандинъ отказываетъ церкви Вознесенія Господня въ Штипѣ нѣсколько сель, которыхъ имена нечетки кромѣ села бания и «коупи врѣть отъ Доброслава Лелотева и отъ брата моу Добромура — и градиноу коупи оу Моузговика и приложи воденицуо, що коупи отъ Ранка Немѣнова и отъ Ранка Бугова съ Драгиномъ и отъ Станка Ковача и дроугу воденицуо що коупи отъ Радомира Боликія и отъ брата моу Владимира и отъ сестричика моу Продана — Аово, кои приложише по своему хотѣнію: Василии Будовикъ — врѣть, Лѣлотекъ — градиноу, Стан Клабочарь иноческимъ званіемъ Симонъ — лозиѣ, — Павль — периволь, — Калогерица Мароа — нивоу и Тиха Протопопе роусина сестра — нивоу ви врѣтенъ. — И още коупи Воевода Дмитрѣ — нивоу — оу Момчила Кастеллановика.» За симъ слѣдуютъ: Свѣдоци, освобожденіе отъ работы и запре-
щеніе. И сиа записа и оутверди Господствоми $\tilde{a}\tilde{s}$ марта оу Щи-
пу $\tilde{g}\tilde{o}\tilde{s}\tilde{t}$ (6893) — 1385.

Я представилъ содержаніе этого хрисовула потому, что онъ испорченъ и писанъ курсивомъ, следственно можетъ остаться неизѣстнымъ. —

Объ этомъ Костандинѣ есть замѣтка въ протоколахъ Констан-
тинопольскихъ патріарховъ рук. № 48 л. 103. Она зак-
лючаетъ разрѣшеніе поминовенія въ храмѣ той тици προδόφιου, той
ἀνθέντος τῆς Σερβίας κυρὶος Κωνσταντίου τοῦ πατρός τῆς ηραταιᾶς και
άγιας ἡμᾶν κυρίας και δεσποινῆς ἐν ἑτα 6904 (1396).

III.

Письмо Патриарха Филофея къ I. Александру, царю Болгарскому, писанное около 1365 года.

Πιττάχιον.

Τυψηλοτάτῳ βασιλεῖ τῶν Βουλγάρων. Его Высочеству царю Блъ-
ен ἀγίῳ πνεύματι ποθενοτάτῳ οὐδὲ γαρскому о святомъ Дусѣ же-
τῆς ἡμῶν μετριότητος χάρον, εὐφήμη, ланному сыну нашего смире-
ξεον, ζηροὰν καὶ πολυετὴ ψυχῆς ὑγε-
αν, σώματος ἐνεξίαν ἐνρωστον, ἀπαλ-
λαγῆν παντὸς λυπηροῦ καὶ ἔπι ἄλλο λα, избавлениія отъ всякой скор-
дагаθδн ψυχωφελέσ τε δμοῦ καὶ σω- би и прочаго добра
τίχιон ἐπεύχεται τῇ βασιλείᾳ σου ὑπὸ душеполезнаго же и спаситель-
Θεοῦ παντοκράτορος ἡ μετριότης ἡμῶν. иаго молитъ царству твоему
Οἶδε ἡ βασιλεία σου ὅτι πρὸ καιροῦ у Бога Всемогущаго смиреніе
μεταξὺ τοῦ προστίστου καὶ что уже довольноое время
ἀγίου μου αὐτοκράτορος ἀδελφοῦ τε тому, какъ между держав-
τῆς βασιλείας σου ¹⁾ καὶ αὐτῆς ἐγένετο νымъ и святымъ. Самодерж-
супровиніа καὶ πατιστасіс; ²⁾ ἥτις δῆ цемъ моимъ, братомъ царства
καὶ ἐγένετο περὶ ὃν ἐλέχετε ξητήματα. гласіе и сложеніе, которое и
ἔχει οὖν διακρίναι ἡ βασιλεία σου состоялось о тѣхъ требовани-
ῶς φρονιστатος καὶ συνετότατος ніяхъ, какія вы имѣли; мо-
βασιλεὺς, ὅτι ἐὰν αἱ ἀπλᾶς συμφа- жетъ, слѣдствено, разсудить
νίαι καὶ ὑπὸ τῶν τυχόντων ἀνθρό- вѣйпій и разсудительнѣйшій

πῶν γινόμεναι ἔχουσι τὸ στέργον καὶ царь, что если простыя сог-
άπταράλλακτον, πολλῷ μᾶλλον δρεί-
λουσι ἔχειν βέβαιον καὶ ἀκατάλυ-
τον αἱ παὸς αὐτῶν τῶν βασιλέων
γινόμεναι καὶ ταῦτα ἐπὶ σύστα-
σι καὶ ὠφελείᾳ οὕσαι ποιην τῶν которыхъ царями совершаются
χριστιανῶν, ὅτι καὶ πρὸς ἀλλήλους и то на укрепление и пользу
ὑμῶν τῶν δύο διόνοια καὶ ἀγάπη
καὶ τῶν Ρωμαίων καὶ τῶν Βουλγά-
ρων ἐστὶ σύστασις καὶ ὠφέλεια, ἥδε
διάστασις πάλιν καὶ διαιρίχη προξε-
νίε и польза, разміріе же и
νεῖ μὲν βλάβην καὶ εἰς τὰ δύο ταῦ-
τα γένη διολογουμένως. ἀλλὰ η обоимъ этимъ племенамъ; ибо
ἀμαρτία οὕτως πατασιεύασε διὰ τὴν
δλιγότητα τῶν Ρωμαίων καὶ τὴν στε-
νοχοοίαν, ὅτι πλέον μᾶλλον ἵνα βλά-
βωσι οἱ Βούλγαροι παρὰ οἱ Ρωμαῖοι, Ромеи, если Богъ допустить
ἐὰν παραχωρήσῃ δ Θεός τι ἵνα γέ-
νηται σκανδάλου πρόξενον μέσον ὑμῶν.
Διὰ τοῦτο γοῦν καὶ η τοῦ Θεοῦ ἀγία
ἐκκλησία τὴν ἐνωσιν καὶ εὐφήμη
πάντοτε ἀσπαζομένη καὶ ἀποδεχο-
μένη, ἣν καὶ κύριος ἡμῶν Τ̄s Χ̄s стосъ и Богъ въ своемъ за-

Заря

καὶ Θεὸς ἐν διαθήκῃ ταῦτην ἀφῆσεν βέτε σвятъмъ ученикамъ сво-
τοῖς ἀγίοις αὐτοῦ μαθηταῖς καὶ ἀπό- имъ и апостоламъ а черезъ
στόλοις καὶ διὰ αὐτῶν πᾶσιν ἡμῖν, ^{καὶ} ^{всѣмъ} ^{намъ} оставилъ,
ἐπάνω ὅτι „εἰρήνην ἀφῆσι ὑμῖν, εἰρή- ^{нихъ} ^{сказавъ:} миръ оставляю вамъ,
νην τὴν ἡμῖν διδωμι ὑμίν“ ἐχώ χρέιαν ^{миръ} ^{мой} даю вамъ, то я
ἀπαραιτητον διδάσκων τὴν εἰρήνην ^{имъю} ^{неизмѣнную} пужку по-
καὶ συμβουλεύειν πᾶν γὰρ ἄγαθόν ^{учать} миру и совѣтовать; ибо
ἀπὸ τῆς τε ἀγάπης γεννᾶται, ὥσπερ любви, а все зло рождается
πᾶν κακὸν τίκτεται ἀπὸ τῆς μάχης. отъ распри. Пишетъ, следствен-
γράφει οὖν ἡ μετριότης ὑμῶν καὶ еть и совѣтуетъ смиреніе на-
πρὸς τὴν βασιλείαν σου καὶ συμβου- ше миротворца Христа, благо-
λεύει ὡς τοῦ εἰρηνικοῦ Χριστοῦ βѣтствовавшаго миръ близкимъ
τοῦ εὐαγγελιασμένου εἰρηνήν τοῖς и дальнимъ по его милости
ἔγγὺς καὶ τοῖς μακράν τῇ αὐτοῦ Ученикъ и вѣщатель и послѣ-
χάριτι καὶ μαθητѣς καὶ κήρυξ καὶ дователь, да ничто не будетъ
ἀπόλουθος, ἵνα μηδὲν γένηται τι между державнымъ и свя-
μέσον τοῦ ιραταιοῦ καὶ ἀγίου μου тымъ моимъ Самодержцемъ
αὐτοκράτορος καὶ τῆς βασιλείας σου и твоимъ царствомъ, ничто
πρόξενόν τε καὶ αἴτιον σκανδάλου, причиняющее соблазнъ; но вся-
ἄλλα παντοιοτόπως ἀν καὶ ὕσι τια вами поводы къ смутамъ, да
μέσον ὑμῶν τὴν ταραχὴν παιοῦντα, ^и ^{на} ^{отвергнетъ} ихъ Царство твое и
ἐνθάλῃ ταῦτα ἡ βασιλεία σου καὶ πρόφητη ^и ^{да} ^{пойдутъ} такъ успѣшино дѣла,
τῶς ὅστε μὴ καταλυθῆναι τὴν με- чтобы миръ между вами не-
ταξὺν ὑμῶν εἰρήνην. καὶ χάρις τοῦ разстроился. И милость Божія

(*) Въ поясненіе этого письма приведу выдержки изъ весьма важнаго соборного дѣянія, помѣщеннаго на л. 222 ркп. протоколовъ № 47. Это соборное дѣяніе совершилось въ 1355 г. по случаю бракосочетанія Андronика, старшаго сына Иоанна Палеолога, съ Керапою, дочерью, пары Болгарскаго I. Александра Его содержаніе слѣдующее: Πρᾶξις συνοδικὴ γερουτία περὶ τῆς συμπενθερίας τοῦ Ἀντοχαῖτοφος τῶν Ρωμαίων, Ἰωάννου τοῦ Παλαιολόγου καὶ τοῦ βασιλέως τῶν Βουλγάρων κυρίου Ἰωάννου Ἀλεξάνδρου τοῦ Ἀσάνη ἐπὶ τε Ιω βασιλεῖ κυρίῳ Ἀνδρονίῳ τῷ νῦν τοῦ βασιλέως Παλαιολόγου καὶ τῇ θυγατρὶ τοῦ βασιλέως τῶν Βουλγάρων. Μηνὶ ἀντ. Ιεζ., (17) ἥμερᾳ δευτ. ἵδι. η' (8) ἑτοῖς εἰς τὸ ὁκτώ (6863 — 1355). Συνηλθομεν πάντες οἱ ἀρχιερεῖς μετὰ τοῦ πατρι. Πατριάρχου (Καλλιστή?) — δοισμῷ τοῦ βασιλέως — καὶ κοινῷ διασκεψάμεθα περὶ τῆς συμπενθερίας καὶ λοιπῆς παταστάσεως τῆς γερουτίας μεταξὺ τῆς βασιλείας αὐτοῦ — καὶ ὑψηλ. βασ. τῶν Βουλγάρων Ἰωάννου Ἀλεξάνδρου τοῦ Ἀσάνη — ἐπὶ τῷ κραταιῷ — βασιλεῖ κυρίῳ Ἀνδρονίῳ Παλαιολόγῳ καὶ τῇ θυγατρὶ τοῦ ὑψηλωτάτη βασιλέως τῶν Βουλγάρων κύρᾳ Κυρατζα — καὶ κοινάντες εἰς ὅσην ἀφορᾷ τοῦτο κοινὴν σύντασιν καὶ ὠφέλειαν τῶν χριστιανῶν Ρωμαιων καὶ Βουλγάρων καὶ βλαβήν τῶν ἀσεβῶν — ἦδη ἀπὸ κοινῆς γνώμης καὶ ψήφου συμφωνοῦμεν καὶ ἀποφατοῦμεθα. — Подъ этимъ документомъ находятся 15 подписей архиереевъ; въ числѣ ихъ подпись митрополита Литовскаго (τῶν λιτβῶν) Романа. Объ этомъ мало известномъ событии сообщаєтъ Грегорасъ, называя дочь царя Болгарскаго Марію, см. N. Gregorae libri postremi ed. Bonae 1855 p. 557.

★ ★)

Посланіе Патріяха Філоюса къ Архієпископу первой Іустиніаны и всел Болгаріи, писанное въ 1569 году.

Μακαριώτατε Ἀρχιεπίσκοπε τῆς Βλажени́йшій Архієпископъ
πρώτης Ἰουστινιανῆς Αχριδῶν καὶ первой Іустиніаны, Охриды и
πάσης Βουλγαρίας ἐν ἀγίῳ πνεύματι всея Българіи, о Дусѣ святѣ
ἀγαπητέ ἀδελφέ τῆς ἡμῶν μετριότητος братъ нашего смиренія. Молю
Εὐχομαι τῷ Θεῷ ὑγιαίνειν τὴν ἀγιοσύ- твоей и тѣлесно на утвержде-
ντην αὐτοῦ καὶ σωματικῶς εἰς σύστασιν ніе и пользу Христоименитаго
καὶ ὠφέλιμαν τοῦ ὑπὸ αὐτῷ χριστομ- твоего достоянія. Дражайшій
μου πληρώματος. Ο περιποθήτος родственникъ державнѣйшаго
ἔξαδελφος τοῦ ιρατίστου καὶ ἀγίου и святаго ми Самодержца Князь
μου αὐτοκράτορος ὁ πόντης Σαρόβου Савойскій, прибывъ съ кораб-
καταλαβὼν εἰς τὴν Θεομεγάλυντον лями къ Богохраникуму и Бо-
κανταρτινού Κανταρτινούπολιν гласааемому Константино-
καὶ Θεοφύλακτον Κανταρτινούπολιν полю, и имъя съ собою и за-
μετὰ πατέρων, ἔχων μεθέατος καὶ паднаго Архиерея кур Пав-
δυτικὸν ἀρχιερέα μήδ Παύλον διεπί- ла, предложилъ слова Папы
τισε λόγους τοῦ πάπα πρὸς τὸν ιρα- державному и святому моему
τιστον καὶ ἄγιον μου αὐτοκράτορα περὶ Самодержцу о соединеніи по
τῆς ἐνώσεως ἐν διονοίᾳ τῶν ἐκκλη- согласію церквей, то есть на-
σιῶν τῆς τε ἡμετέρας δηλονότι καὶ шей церкви и латинской. Дер-
τῆς τῶν Λατίνων. Ο γοῦν ιρατίστος жавный же и святой мой Са-
καὶ ἄγιος μου αὐτοκράτωρ ἐδιέξε τὰ шему смиренію и святѣйшимъ

περὶ τούτου τῇ ἡμῖν μετριότητι καὶ Πατρίαρχαν, Александрийско-
τοῖς ἀγιωτάτοις πατριάρχαις Ἀλεξῆ-му и Иеросалимскому, еще же
αὐθοίας καὶ τῷ Ἱεροσολύμων, εἴτε и святому синоду изъ нахо-
τε καὶ τῇ ἑρά συνόδῳ τῶν ἐνφεύγεν-
των ἐταῦθα ἱερωτάτον Ἀρχιερέων πᾶσιν πάσιν πάσιν πάσιν
καὶ ποιῶς συνελθόντες καὶ διοφω-
νησαντες ἐψηφισάμεθα δεῖν γενέσθαι
δικονυμενικὴν σύγυδον κατὰ τὰς προ-
γεονιάς ἐπτὰ δικονυμενικὰ συνό-
δους. Οἱ μὲν οὖν δύο ἀγιωτάτοι
πατριάρχαι, ὅδε Ἀλεξανδρίας καὶ
ὁ Ἱεροσολύμων εὐρίσκονται ἀρτίως
ἐνταῦθα καὶ ἀποτέλλουσι ἥδη γρα-
φὰς πρὸς τοὺς ὑπ’ αὐτοὺς ἀρχιερεῖς καὶ
τὰς οἰκείας συνόδους ἵνα παραγένων-
ται. διεμηρυσάμεθα δὲ καὶ τῷ ἀγιω-
τάτῳ πατριάρχᾳ Ἀντιοχείᾳ ἡμεῖς
ἵνα μετὰ τῶν ὑπ’ αὐτοὺς πάντων ἀρ-
χιερέων καὶ τῆς Ἰδίας συνόδου—⁽¹⁾
εἴη οὖν ἀναγκαῖον ἀφιέσθαι καὶ τὴν
ἀγωστήν του μετὰ τῶν ὑπὸ σε ἀρ-
χιερέων πάντων, ἐπεὶ καθολικὴ
καὶ δικονυμενικὴ ἔσται σύνοδος, ἐπεὶ
ἀλλὰ ἡ αὐτοῦ ἐκκλησία καὶ τὸ ἐθνος
αὐτὸν ἐντεῦθεν ὡς ἀπὸ πηγῆς καὶ
βορὸς; τακъ какъ церковь ваша
ζήζῃς ἔχει τὴν ἐνσέβειαν καὶ τὴν
и самъ народъ отсюда какъ отъ
ζηζи и азъмътън пъти²) πρόκειται источника и корня получилъ

δὲ ἀρτίως δὲ περὶ ἐνσεβείας καὶ πίσ- благочестіе и здравую и не-
τεως σκόπος, ἀνάγκη πᾶσα ἔστι κα- порочную вѣру; предлежить
ταλαβεῖν ἐνταῦθα καὶ τὴν ἀγιωσύνην же о благочестія и вѣрѣ состя-
σου, ἵνα ποιηῇ διασπεφάμενοι τῇ τοῦ заніе, и всеконечно нужно при-
Θεοῦ βοηθείᾳ καὶ χαρίτι δῶμεν быть и священству твоему, да-
λόγον ὑπὲρ τῆς ἐνσεβείας ἡμῶν καὶ бы съ помощью и благодатию
τῶν ἀπταίστων περὶ Θεοῦ δογμάτων, Божію, мы дали отвѣтъ о
ἐξηρεισμένοι ταῖς θνατὶς γνωφαῖς ταῖς благочестіи нашемъ и о не-
ἐναγγελιαῖς τε καὶ ἀποστολικαῖς опровержимыхъ догматахъ о
καὶ πατρικαῖς παραδόσεσι καὶ δι- Богѣ, утверждаясь на боже-
δασιναλίαις. διὸ γὰρ βουλήμεθα καν ственномъ писаніи, евангель-
μίαν συλλαβὴν ἡ μίαν περαιάν παρ скомъ, апостольскомъ и оте-
οραθῆναι τῶν οἰκισμῶν δογμάτων, ческомъ преданіи и ученіи, ибо
ἀλλὰ τῶν ἐναγγελιῶν τε καὶ ἀπο- мы не желаемъ ни одной бук-
στολικῶν καὶ πατρικῶν παρόντων τε вы, ниже черты изъ предле-
καὶ δογμάτων πατὴ τὰς ἀρχαῖς жащихъ догматовъ презрѣть;
νομοθεσίας οἰκισμῶν, διτῶς καὶ ἡμᾶς но, имъя предъ собою по древ-
δοῦται λόγον ὑπὲρ τῶν προναέμενων нему законоположенію еван-
ὑποθέσεων. διὰ τοῦτο δὲ πάσας гельскіе, апостольскіе и отече-
σου δουλίας ἀφεῖς ὅσαι καὶ οἵσι δаскіе догматы, такъ только мы
καὶ πάντα τὰ προνέμενά σοι δεύ- ладимъ отчетъ о предлежащемъ:
τερα θέμενος τοῦ περὶ ἐνσεβείας поэтому, оставилъ всѣ твои дѣ-
λόγου, σπουδασον πατὴ πάσαν ἀνάγ- ла сколько бы ихъ небыло и
μην παταλαβεῖν ἐνταῦθα μετὰ τῶν какія бы ни были, потщись по
ὑπὸ σε πάντων ἀρχιερέων. ἔνθα γὰρ необходимости прибыть сюда
ἔστι δὲ περὶ εὐσεβείας καὶ περὶ πί- съ подчиненными тебѣ архи-
στεως λόγος προνείμενος, πάντα δεὶ реями; ибо тамъ гдѣ предстоитъ

ποντα, δρείλαις οὐκ παταλαβεῖν ἥη-состязание о благочестии и о τός τῆς τεταγμένης διωρίας ἀρχο-въръ каждому стремящемуся μένης ἀπὸ τοῦ παρόντος ἰουνίου μη-къ истинѣ нужно все презѣть. νὸς τῆς ἐνισταμένης ἔβδομης ἵνδικτ. Поэтому ты долженъ прибыть μέχοι καὶ συμπληρουμενων χρόνων точно на опредѣленный срокъ, δύο. εὰν δὲ παρελθούσῃς τῆς τουαύ- начиная отъ сего июня мѣсяца της διωρίας οὐκ ἔλθῃ ἢ ἀγιοσύνη η-настоящаго седмаго индикті- σου, ἡμεῖς οὐκ ἔτι μέλλομεν περιμέ- она черезъ два года. Если же νειν καὶ πόση ξημία ἔστι, πόση βλάβη, по прошествіи сего срока твое πόση πρὸς τούτοις ἀτιμία, τούτων священство не прибудеть, мы προκειμενων ἀναγκαιῶν ἐκκλησιαστι- уже не намѣрены ожидать, и κῶν ὑποθέσεων, ἀπολεῖφθῆναι τὴν какои ущербъ, какои вредъ ἀγιοσύνην αὐτοῦ τῆς τουαύτης ἐπωφε- и къ тому какое безчестіе бу- λοῦς συνελεύσεως, ὥσπερ εὰν ἔλθῃ πόση τιμὴ καὶ δόξα, πόσον οέρδος деть отъ столь полезнаго со- καὶ πόση ὠφέλεια ἔσται καὶ εἰς τὴν бора, а если прибудешь, то μένους αὐτόθι χριστιανοὺς. Σπου- сколько чести, сколько славы, δασάτω τούνν — — ἀφικέσθαι ἐν- сколько пользы и добра бу- ταῦθα, πάντα τὰ ὅλλα ἔλαττω θέ- деть и твоему священству и μενος τῆς τουαύτης ὑποθέσεως. γνω- христіанамъ, обрѣтающимъ ся σκέτω δὲ καὶ ἀγιοσύνη αὐτοῦ ὅτι тамъ. Итакъ потишия—при- τὴν ἀγίαν καὶ ἀμώμητον πίστιν καὶ быть сюда, предпочтя такое τὴν ἐυσεβείαν ἡμῶν καὶ τὰ δρῦτα ταῦθης δόγματα οὕτως φυλάσσομεν дѣло всякому прочему. Да зна- καὶ οὕτως ἔχομεν καὶ ἡ ἐκκλησία еть притомъ твое священство, καὶ ἡ βασιλεία, ὥσπερ καὶ πρότερον что святую непорочную въру

εῖχομεν. καὶ μηδὲν πιστεύσῃς τιοὶ и благочестие наше и ея праведности и смиренности твоей ημῶν ενάντια, ἀλλ' выя догматы такъ хранимъ и оутас διακείμεθа περὶ τὰ δρῦα τакъ держимъ мы, и церковь καὶ ἀληθῆ περὶ Θεοῦ δόγματα и царство, какъ и прежде держали, и невѣрь тѣмъ, которые сказали бы о насть про- καὶ πρότερον καὶ γὰρ οὐτω συνεφω- тивное, ибо мы также какъ и νήσαιμεν μετὰ τῶν μεσιτῶν τοῦ πάπα, прежде соблюдаемъ правые и ἵνα εὖν φάνηται ημέτερον δογμα ἐν истинные догматы о Богѣ, и τῇ συνόδῳ ἀπὸ τῶν θείων γραφῶν мы на томъ согласились съ πρεσβυτορῶν τῶν λατίνων, ἔλθωσι ἐπει- посредниками папы, что если νοι μεθ' ημῶν καὶ διολογήσωσι ὅπερ соборъ изъ божественнаго письма ημᾶς. Θαρροῦμεν δὲ τῷ Θεῷ санія превосходнѣе латинскаго, ὅτι οὐτω γενήσεται τῇ ἀυτοῦ βο- то они съ нами соединятся и ηθείᾳ καὶ χάριτι ἀκριβῶς οὖν πλη- будуть исповѣдывать тоже, ροφορηθῆσις ὅτι οὐτως εἶναι ὡς γρά- что и мы. Уповаю же въ φομεν τῇ ἀγιωσύνῃ σου. γενέσθω οὖν по Его милости такъ и бу- οὐτως παραδηλοῦμεν αὐτῷ λετъ. Удостовѣрься слѣдствен- ἴνα παταλάβῃς ἐνταῦθα η ἀγιωσύνη но въ точности, что такъ есть, σου μετὰ τῶν ὑπὸ σε ἀρχιερέων какъ пишемъ твоему священ- πατων, ἐπεὶ—τοιαῦται ἔσονται ἀναγ- ству. Да будетъ же такъ какъ πατων καὶ ἀπαραιτητοι αἱ προκείμε- объявляемъ, да прибудетъ сю- ναι ἐκκλησιαστικαι ὑποθέσαις. ‘Ο да твое священство со всѣми ταῖς, ибо такія нужныя и не- πανάγαδος κύριος εἴη διαφυλάττων отлагаемыя предлежатъ цер-

τὴν ἀγιοσύνην σου ἀνώτερον παν-
κовныя дѣла. Всеблагой Го-
тὸς ἀναρροῦ ἐναντίματος. сподъ да сохранитъ священ-
ство твое отъ всякаго скорб-
наго приключения.

⁽¹⁾ На этомъ мѣстѣ замарано одно слово.

⁽²⁾ Поясная отношениа патріарховъ къ архиепископамъ Българскимъ въ Охридѣ, позволяю себѣ привести слова блаженнаго Феофилакта, архиепископа Българскаго, такъ опредѣлявшаго свои права: *Tis γὰρ ἐν Βουλγάροις μετουσίᾳ τῷ Καντατινοπόλεως Πατριάρχῃ, μήτε χειροτονίᾳ δίκαια ἔχοντι ἐν αὐτῇ — τῇ τῶν βουλγάρων ἐκκλησίᾳ, λαζούσῃ τὸν ἀρχιεπίσκοπον αὐτομέφαλον — μήτε ἄλλο τι διαδεξαμένῳ πατὴ ταῦτης προσόντος.* Theophyl Arch. Bulg. Opera, Venetiis 1758, T. III, p. 663. Epistola 27.

5.

Порученіе, данное въ 1594 году Актомъю Патріархомъ Митрополиту Мавровлахийскому, отправленному въ Тръново.

Протоколъ доѣдна тѣ Мавроѳлахіа апѳохомену еїс тон Триофон.

Іерофате митрополита тѣс *Мавроѳлахіа* (*) наі ұпѣртиме, єн агіф політъ Мавровлахіи и всечепненіи агапітѣ адеілфѣ тѣс ұмѡн стнѣйшій о святомъ Дусѣ люметріотетос наі суллактоѹгы. Ние бимый братъ нашого смиренія тютигес ұмѡн әнжоаі наі әдеіан и сослуживецъ. Смиреніе наше дідоваси аутѣс іерофати, ѿсан, әтидѣ уступаетъ и позволяетъ тво апѳохїи Ѣсеоѹ Յоѳеіа еїс тѣн агіо- ему преосвященству, дабы, тати әнжелісіан тюнѹбон, әзїз әдеі- когда съ Божіею помощьюъ аи 旣енеѹгын әнїсе панта та тѣс пріидеши къ святѣйшей церкви Тръновской, ты имѣль право совершать тамъ все отно- сящееси къ священнодѣйствію невозбранно, безпрепятственно кромѣ одного только поставленія себѣ сопрестольника въ священствѣ: сего ради ты обяза- зинь принять управление свя- пюдѣс сютюліан аутѣн наі әфелейан шеной этой церкви, поучать тамъ обрѣтающихся и предла- ѧпонатастас еїс тоѹто парада тѣс гатъ все къ ихъ спасенію и ұмѡн метріотетос. тоѹто ғаю ҳадын душевной пользѣ относящееся, ѧтолеінтаи тѣ іерофати сюи наі тю такъ какъ ты собирно на то

паради протоєптию ყаама тѣс поставленъ отъ нашего смире- нія, для сего и отпущенено сіе ұмѡн метріотетос ді' ѧспаляіан.— поручительное писаніе нашего смиренія въ удостовѣреніе.— еже наі діа тиша патріархіїс имѣло и подпись честныя ру- ки патріаршіи, мѣсяца августа, ҳиғбес, то үнні ауғоустѡ ѡбілт. 3. индикта 2.

(*) Изъ документовъ XIV столѣтія замѣтить можно, что румун- скія земли въ церковномъ отношеніи раздѣлялись на три области: 1) Оуїїоѳлахіа, 2) Мавроѳлахіа, 3) Ресоѳлахіа Митрополитомъ Угровлахіибыль Аноімъ, Мавровлахіи—Петръ. О церковномъ значеніи Росовлахіи, которая составляла часть Мавровлахіи, можно себѣ составить изъ документовъ только неясныя понятія. Я полагаю, что Мавровлахійскимъ митрополитомъ, которому поручена была церковь Тръновская, былъ Петръ, см. ркп. № 48 л. 97, 98, 275.

6.

Письмо Патріарха Антонія къ Мирчѣ Воеводѣ Угровлахійскому—1594 года.

Περιπόθητε ἔξαδελφέ τοῦ πραταιοῦ **Возлюбленный сродникъ дер-
най аγίου μου αὐτοκοράτορος ἐν ἀγίῳ жавнаго и святаго ми Само-**
πνευμати ἀγαπητέ μιὲ τῆς ὑμῶν με- **держца, о Дусъ святъ возлюб-
τιμούτητος, εὐγενέστατε, ἐνδοξότατε лешний сынъ нашего сми-
κῦ Μῆρες, χάριν, ἐιρήνην, ἔλεος, динъ Мирча, благодати, ми-
ὑγείαν ψυχῆς καὶ σώματος, καὶ ἄλλο ρа, милости, здравія душев-
πᾶν ἀγαθὸν καὶ σωτήριον ἐπεύχεται наго и тѣлеснаго и проча-
τῆ εὐγενείᾳ σου ἡ μετριότης ἡμῶν го всего доброго и спаситель-
ἀπὸ Θεοῦ πατοκοράτορος. 'Ο τιμ- **наго молитъ твоему благо-
ώτατος ἐν μοναχοῖς κῦ Αθανάσιος родству смиреніе наше у Гос-
παταλαβὼν ἐνταῦθα ἀνέφερεν εἰς шій монахъ куръ Аѳанасії,
τὴν ἡμῶν μετριότητα καὶ τὴν θείαν прибыть сюда, представиль-
καὶ ἴερὰν καὶ μεγάλην σύνοδον ὅσα нашему смиренію и божествен-
ἀνέθηκεν αὐτῷ ἡ εὐγενεία σου περὶ **ному, святому и великому со-
τοῦ συνοικείου σου. τόμεν οὖν πρᾶγ- **бору все что благородство ва-
μα βαρὸν ἐδοξε ἐις ἡμᾶς καὶ ἀσύνη- **ше предложило ему о родствен-
θες, ἐπωλύετο γὰρ διὰ τὴν ἐγγύτη- **номъ союзъ: дѣло это намъ
πα показалось тяжкимъ и необыч-
τα τῶν βαρβάρων, ἐπει δε ἐπληροφό- **нымъ, ибо оно встрѣчало за-
ρησεν ἡμᾶς δ κῦ Αθανάσιος καὶ труденіе еще и отъ близости
ἄλλοι καλοὶ τῶν ἀνθρώπων, δι τι διὰ варваровъ, такъ какъ извѣ-
τὸν προφανῆ κάνδυνον τὸν ἐπερχό- **стиль насть куръ Аѳанасії и****************

μενον εἰς χριστιανούς καὶ εἰς περι- другіе честные люди, что, по
ληφθείσας αὐτόθι χώρας ἥμαγκός причинъ очевидной опасности
θῆτε καὶ ἐβιάσθητε παρὰ τοῦ με- грозящей христіанамъ и мѣ-
γάλου αιτησαὶ καὶ ἐποιήσατε τοῦτο, стамъ, окружнымъ вы вынуж-
ὅπερ καὶ δ ἀρχιεπίσκοπος ὑμῶν б ликимъ емиромъ (султаномъ)
Ἄχριδν συγενατέβη καὶ συχώρη- сдѣлать то, на что и вашь
σεν καὶ εὐλόγησεν αὐτόθι. Ἡγη- архієпископъ Охридскій собла-
σάμενος τοῦτο γενέσθαι ἡ ἀφανοθῆ- говолилъ, согласился и даль-
ναι τοσοῦτον πλῆθος χριστιανῶν καὶ свое благословеніе, допустивъ
κινδυνεῦσαι, ὅπερ αὐτὸς καὶ ἐπο- случиться этому паче, чѣмъ
ησεν διὰ τὰς ἀπαραιτήτους ἀνάγκας предать истребленію и гибели
αὐτόθι. ὃς οἶδε καὶ διέκρινε ἡ γνώσις такое множество христіанъ, и
αὐτοῦ ἐπὶ ποιῷ συμφέροντι τῶν тимої необходимости. Того,
χριστιανῶν, ἡμῖς οὔτε ἀνακρίνομεν что усмотрѣла и разсудила къ
οὔτε καταλύομεν. — — ἐν μόνον λέ- общему благу христіанъ его
γομεν, ὅτι ἐπειδὴ ζητᾶς καὶ ἀφ' ἡμῶν мудрость, мы не пересужаемъ,
διάκοσιν καὶ εὐχήν, ἵνα σπουδάζῃς скажемъ, что такъ какъ тре-
ἀεὶ ὑπὲρ τῆς ψυχῆς σου, καὶ πα- буешь отъ насъ разсмотрѣнія
ραπαλῆς τὸν θεὸν ἵνα τε ἔχῃς παρὰ αὐ- и молитвы, то печалуйся всег-
τοῦ βοήθειαν καὶ προσκόψεις καὶ ἐν да о душѣ своей и моли
τῷ νῦν αἰῶνι καὶ ἐν μέλλοντι, καὶ Божа получить отъ него по-
σπουδάζῃς καὶ βλέπῃς συνεχῶς мощь и успѣшь въ нынѣш-
πνευματικοὺς πατέρας καὶ ποιῆς τὴν старайся видѣть часто духов-
ἐλεημοσύνην εἰς πτωχὰ καὶ ἔξαγο- ныхъ отцевъ, покажи милость

ράτη αἰχμαλωτα και ἐλευθεροῖς τὰ βέδνυμъ, выкупай пленихъ аута. оўтъ γὰρ ποιοῦντες μετὰ τῆς и освобождай ихъ. Такъ дѣй-
παρουσῆς ὑμῖν αὐθεντείας ιλληρо-
μήσετε και τὴν τῶν οὐρανῶν αἴώνον
βασιλείαν. πληροφορήθητε δὲ ὅτι και
δικάστος και ἀγίῳ μου αὐτοφρό-
σ्वятой ми Самодержець и царь
твој και βασιλεὺς και ἡ καστότη и держави́йша и святая
και ἀγία μου δέποσιν πολλὰ ἦγω-
ми Государыня весьма забо-
τилицись узнать о твоихъ поль-
нісантъ мафтань акоібѡс ұпèо τῆς
захъ и я потрудился развѣдать
сou λυσιτελείας. καγὼ ἐμελέτων ма-
въ точности отъ куръ Аеана-
θин παρὰ τοῦ κύρος Ἀθανασίου, διὰ сія, поэтому обязаны вы ихъ
тото και δφείλετε αυτοῖς ἐυχαριστεῖν. благодарить. Благодать Госпо-
И χάρις τοῦ Θεοῦ διατηρήσα τὴν да Бога да сохранить твое
εὐγενείαν σου ἄνοσον, εὐθυμον, үгүй благородство безболезненнымъ
και ἀνάτερον παντός ἀναρροῦ συνα-
благодушнымъ, здравымъ и
внѣ всякаго скорбнаго при-
тижатос. *οὐαὶ* О

ствую по данной вамъ власти,
наслѣдуете и вѣчное царство
на небесахъ. Извѣститесь так-
же, что держави́йши и
силуо раздр. . . .
— 12 императоръ
— 44 бѣл και Καποιωάνης,
— 46 его

ГЛАВНѢЙШІЯ ПОГРЕШНОСТИ.

Напечатано:

стр. 5 еслибы, онъ.

— 11 о собственно

— — силою раздр. . . .

— 12 императоръ

— 44 бѣл και Καποιωάνης,

— 46 его

Читать

еслибы онъ,

особенно

силою, раздроб. . . .

Императоръ Иоаннъ

, бѣлу και Καποιωάνης

Лазаря.

Въ приложениихъ:

— 33 ἐδουλώθη	ἐδουλώθη
— — Μανουηλ	Μανουηλ
— 36 300	300.
— 47 τ̄ ξ	τ̄ ξ
— 49 Радославъ	Радославъ
— 52 Халанд.	Халанд.

Въ грамотахъ словянскихъ поставлены ia, ie вмѣсто ia, ie по не-
достатку шрифтовъ.

Примѣчаніе. Текстъ греческій грамотъ принялъ на себя трудъ
проверить профессоръ, Р. А. Шарбе. Свидѣтельствую благодарность
свою Р. А., почитаю долгомъ оговорить, что правильность чтенія
и акцентуациіи должны быть приписаны снисходительному его вни-
манию, недостатки же изданія мнѣ, списавшему этѣ грамоты.

~~зарегистрировано~~
зарегистрировано
научной библиотекой
им. И.И. Мечникова
г. Краснодар



~~145220.~~

№ 116241

~~зарегистрировано~~
зарегистрировано
научной библиотекой
им. И.И. Мечникова
г. Краснодар

НАУЧНОВЪ БИБЛИОТЕКА ОНУ им. И.И. МЕЧНИКОВА

